



BMW Motorrad



Kullanım kılavuzu

R 1200 GS

Araç/Bayi bilgileri

Motosiklet bilgileri

Model

Şase numarası

Renk numarası

Trafiğe çıkış tarihi

Plaka

Bayi bilgileri

Serviste irtibat kurulacak kişi

Bayan/Bay

Telefon numarası

Bayi adresi/Telefon (firma kaşesi)

BMW'ye hoş geldiniz

Bir BMW Motorrad motosiklet tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz. BMW motosiklet sürücüleri arasına hoş geldiniz. Her türlü trafik koşulunda güvenli bir sürüş için yeni aracınızın özelliklerini öğrenmenizi tavsiye ediyoruz.

Bu kullanım kılavuzu hakkında

Yeni BMW motosikletinizi çalıştırmadan önce bu kullanım kılavuzunu okuyun. Burada, BMW motosikletinizin tüm üstün teknik özelliklerinden tam anlamı ile yararlanabilmeniz amacıyla motosikletin kullanımına yönelik önemli bilgiler bulacaksınız.

Bunun haricinde, motosikletinizin çalışma ve trafik güvenliği ile değerini en iyi şekilde korumasını sağlayacak olan bakım konusunda da bilgiler verilmiştir.

Yürütülen bakım çalışmalarının belgelenmesi, iyi niyet hizmetleri için ön koşuldur.

BMW'nizi satmak isterseniz, kullanım kılavuzunu da birlikte teslim ediniz. Bu kılavuz aracınızın önemli bir parçasıdır.

Görüşler ve eleştiriler

Aracınız ile ilgili ilave bilgi almak için yetkili BMW Motorrad Servislerine her zaman başvurabileceğinizi hatırlatmak isteriz.

BMW motosikletiniz ile mutlu ve güvenli sürüşler dileriz

BMW Motorrad.

01 40 8 406 515



İçindekiler

1 Genel bilgiler	5	4 Kullanım	53	Lastik basıncı kontrolü (RDC)	85
Genel bakış	6	Gidon kontak kilidi	54	Isıtmalı elcikler	85
Kısaltmalar ve semboller	6	Keyless Ride ile kontak	56	Araç bilgisayarı	86
Donanım	7	Acil kontak kapama düğmesi (kill switch)	60	Sürücü ve yolcu selesi	87
Teknik bilgiler	7	Akıllı acil durum araması	60	5 TFT ekranı	91
Geçerlilik	7	Aydınlatma	63	Genel bilgiler	92
2 Genel bakış	9	Day run lights	64	Prensip	93
Genel görünüş - sol taraf	11	Dörtlü flaşör sistemi	66	Pure Ride görünümü	100
Genel görünüş sağ taraf	13	Sinyal lambası	66	Genel ayarlar	101
Selenin altı	14	Anti blokaj sistemi (ABS)	67	Bluetooth	103
Sol gidon donanımı	15	Otomatik denge kontrolü (ASC)	68	Aracım	106
Sağ kombi şalter	17	Dinamik çekiş kontrolü (DTC)	70	Navigation	109
Gösterge paneli	18	Elektronik süspansiyon ayarı (D-ESA)	71	Medya	111
3 Göstergeler	19	Sürüş modu	74	Telefon	111
Kontrol ve ikaz ışıkları	20	Sürüş modu PRO	76	GPS senkronizasyonu- nun açılması veya kapatıl- ması	112
TFT ekranı Pure Ride görü- nümünde	21	Otomatik hız kontrolü sis- temi	78	Yazılım durumunun görün- tülenmesi	112
TFT ekranı Menü görünü- münde	23	Hill Start Control	81	Lisans bilgilerinin görüntü- lenmesi	112
Uyarı göstergeleri	24	Hırsızlık alarm sistemi (DWA)	82		

6 Ayarlama	113	Motosikletin taşıma için sabitlenmesi	138	Soğutma sıvısı	164
Ayna	114	8 Ayrıntılı teknik bilgiler	141	Lastik	166
Far	114	Genel bilgiler	142	Jantlar ve lastikler	166
Ön cam	115	Anti blokaj sistemi (ABS)	142	Tekerlekler	167
Debriyaj	116	Otomatik denge kontrolü (ASC)	145	Hava filtresi	173
Fren	116	Dinamik çekiş kontrolü (DTC)	145	Işık kaynağı	175
Gidon	117	Dynamic ESA	147	Takviyeli çalıştırma	180
Yay ön gerilimi	117	Sürüş modu	148	Akümülatör	181
Amortisör	118	Lastik basıncı kontrolü (RDC)	150	Sigortalar	185
7 Sürüş	121	Vites asistanı	151	Diyagnoz soketi	186
Güvenlik uyarıları	122	Hill Start Control	152	10 Aksesuarlar	189
Kontrol listesi dikkate alınmalıdır	124	9 Bakım	155	Genel bilgiler	190
Her sürüşe başlama öncesinde	124	Genel bilgiler	156	Soket girişleri	190
Yakıt ikmali için her 3. sürüşe ara verme halinde	125	Araç el aletleri	156	Yan çanta	191
Çalıştırma	125	Servis alet seti	156	Arka çanta	194
Rodaj	128	Ön tekerlek sehpası	157	Navigasyon sistemi	200
Arazi sürüşü	129	Motor yağı	158	11 Koruyucu bakım	207
Vites değiştirme	130	Fren sistemi	159	Bakım ürünleri	208
Frenler	131	Debriyaj	164	Motosikletin yıkanması	208
Motosikleti durdurma	133			Hassas araç parçalarının temizlenmesi	209
Yakıt deposunun doldurulması	134			Boya koruma bakımı	210
				Dış etkenlerden koruma ...	210

Motosikletin uzun süre kullanılmamak üzere korunmaya alınması	210
Motosikletin tekrar kullanıma alınması	210
12 Teknik bilgiler	211
Arıza tablosu	212
Vida bağlantıları	215
Yakıt	217
Motor yağı	218
Motor	218
Debriyaj	219
Şanzıman	220
Arkadan itişli	221
Şasi	221
Yürüyen aksam	222
Frenler	224
Tekerlekler ve lastikler	225
Elektrik sistemi	226
Alarm sistemi	228
Ölçüler	228
Ağırlıklar	231
Sürüş değerleri	231

13 Servis	233
BMW Motorrad Servis	234
BMW Motorrad Mobilite hizmetleri	234
Bakım çalışmaları	234
BMW Servisi	234
Bakım planı	237
Bakım onayları	238
Servis onayları	252
14 Ek	255
EWS sertifikası	256
Keyless Ride için sertifikası	258
Lastik basıncı kontrolü için sertifikası	260
TFT gösterge paneli için sertifikası	261
15 Alfabetik indeks	264

Genel bilgiler

Genel bakış	6
Kısaltmalar ve semboller	6
Donanım	7
Teknik bilgiler	7
Geçerlilik	7

Genel bakış

Bu kullanma kılavuzunda iyi biçimde yönlendirilmenize büyük önem verdik. Belirli konuları bulmanın en hızlı yolu, sondaki kapsamlı anahtar kelime dizinini kullanmaktır. Eğer önce motosikletinizle ilgili genel bilgileri edinmek istiyorsanız bunları 2. bölümde bulabilirsiniz. 12. bölümde tüm bakım ve onarım işçilikleri belgelenir. Yaptırılan bakım çalışmaları belgelenmesi, iyi niyet hizmetleri için koşuldur. BMW'nizi bir gün satmak isterseniz, motosikletinizin önemli bir parçası olan kullanım kılavuzunu da birlikte vermeniz gerektiğini dikkate alın.

Kısaltmalar ve semboller

 **DİKKAT** Düşük risk dereceli tehlike. Uyulmaması hafif veya orta dereceli yaralanmalara neden olabilir.

 **UYARI** Orta risk dereceli tehlike. Uyulmaması ağır yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

 **TEHLİKE** Yüksek risk dereceli tehlike. Uyulmaması yaralanmalara veya ölüme neden olur.

 **DİKKAT** Özel uyarılar ve tedbir önlemleri. Uyulmaması araçta veya aksesuarlarında hasara ve garantinin geçersiz olmasına neden olabilir.

 **AÇIKLAMA** Motosikletinizin çalışması, muayenesi, bakım ve ayar prosedürlerine ilişkin özel bilgiler.

◀ Bir konu hakkındaki bilgilerin sonlandığını belirtir.

• İşlem uyarısı.

» İşlem sonucu.

▢ İlgili konunun ayrıntılı bilgilerinin bulunduğu sayfa numarasını belirtir.

◁ Aksesuarla veya donanıyla ilgili bir bilginin bitişini gösterir.

 Sıkma torku.

 Teknik bilgiler.

LA Ülke donanımı.

ÖD Özel donanım.
BMW Motorrad özel donanımları araçların üretimi sırasında monte edilir.

ÖA Özel aksesuar.
BMW Motorrad özel aksesuarlarını BMW Motorrad servisi üzerinden temin edebilir ve motosikletinize monte ettirebilirsiniz.

ABS Anti blokaj fren sistemi.

ASC Otomatik denge kontrolü.

D-ESA Elektronik şasi ayarı.

DTC Dinamik çekiş kontrolü (özel donanım sadece Pro sürüş moduyla kombine).

DWA Hırsızlık alarm sistemi.

EWS Elektronik immobilizer.

RDC Lastik basıncı kontrolü.

Donanım

BMW motosikletinizi satın alırken kişisel isteklerinize uygun donatılmış bir modeli seçtiniz. Bu kullanım kılavuzunda, BMW tarafından sunulan özel donanımlar (ÖD) ve seçilen özel aksesuarlar (ÖA) açıklanmaktadır. Kılavuzda, muhtemelen sizin seçmemiş olduğunuz başka donanım özelliklerinin de açıklandığını anlayışla karşılamanızı rica ediyoruz. Bu sebeple el kitabının içeriğinde sizin seçmemiş olduğunuz bazı donanımlar yer alabilir.

Motosikletiniz tanımlanmamış donanımlar içeriyorsa, bunların tanımlarını ayrı ve özel bir kılavuzda bulabilirsiniz.

Teknik bilgiler

Kullanım kılavuzundaki tüm ölçüler, ağırlıklar ve performans bilgileri DIN (Alman Standartları Enstitüsü) uyarınca belirtilmiştir ve tolerans talimatlarına uygundur. Konfigürasyonlar ülkeye göre farklılık gösterebilir.

Geçerlilik

BMW motosikletlerinin yüksek güvenlik ve kalite seviyesi, tasarım sırasında donanım ve aksesuar bileşenleri üzerinde yapılan sürekli geliştirme çalışmalarıyla sağlanır. Bu nedenle kullanım kılavuzu ile satın almış olduğunuz motosiklet arasında muhtemelen değişiklikler olabilir. BMW Motorrad olarak yanılığınızı tamamen ortadan kaldırmamız mümkün olamaz. Bu nedenle bilgiler, resimler ve açıklamalar sebebiyle hak iddia edilemez.

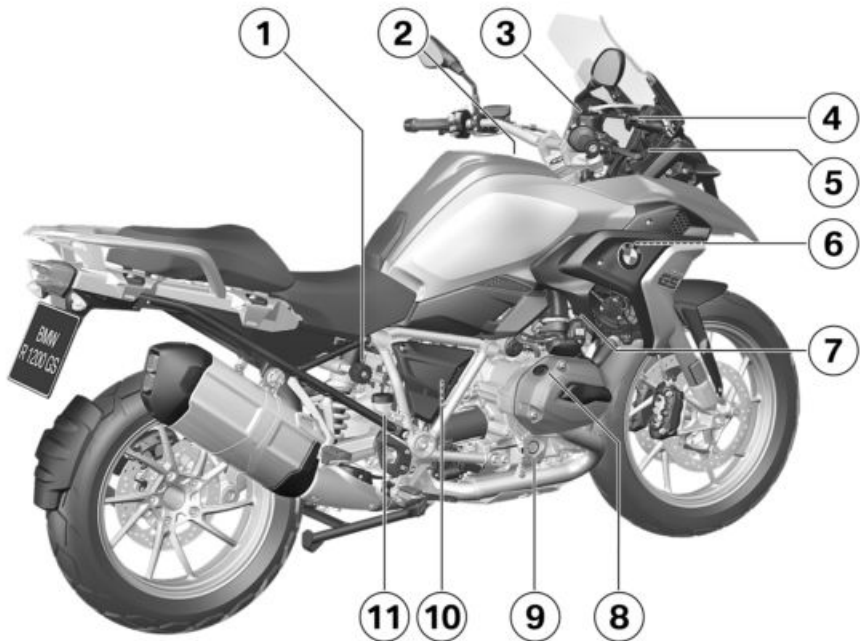
Genel bakış

Genel görünüş - sol taraf.....	11
Genel görünüş sağ taraf	13
Selenin altı	14
Sol gidon donanımı	15
Sağ kombi şalter	17
Gösterge paneli	18



Genel görünüş - sol taraf

- 1 Yakıt dolum ağzı (111 135)
- 2 Sele kilidi (111 87)
- 3 Arka sönümlleme ayarı
(amortisör kovanında, aşağıda) (111 118)



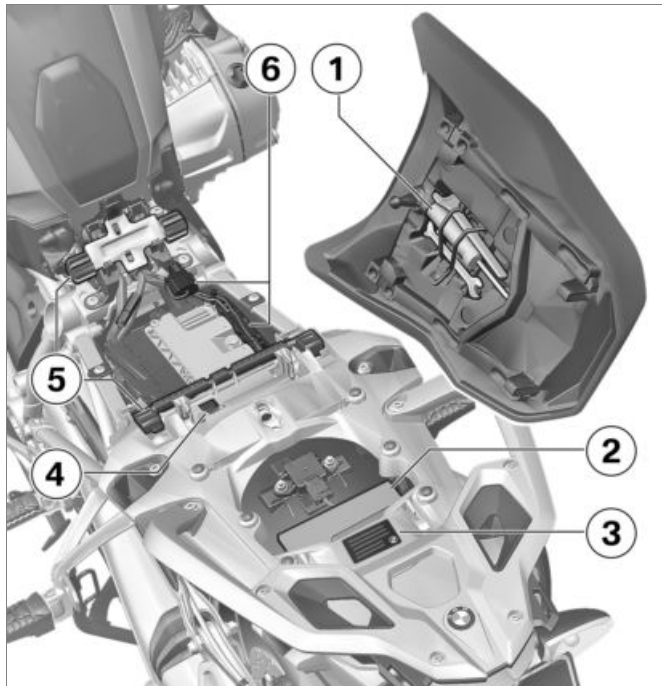
Genel görünüş sağ taraf

- 1 Arka yay yükü ayarı (117)
- 2 Hava filtresi (kaplama orta parçasının altında) (173)
- 3 Ön fren hidroliği kabı (162)
- 4 Ön camın yükseklik ayarı (115)
- 5 Priz (190)
- 6 Araç tanımlama numarası (gidon başında)
Tip etiketi (gidon başlığı yatağında)
- 7 Soğutma sıvısı seviye göstergesi (164)
Soğutma sıvısı haznesi (165)
- 8 Yağ dolum ağzı (159)
- 9 Motor yağı seviyesi göstergesi (158)

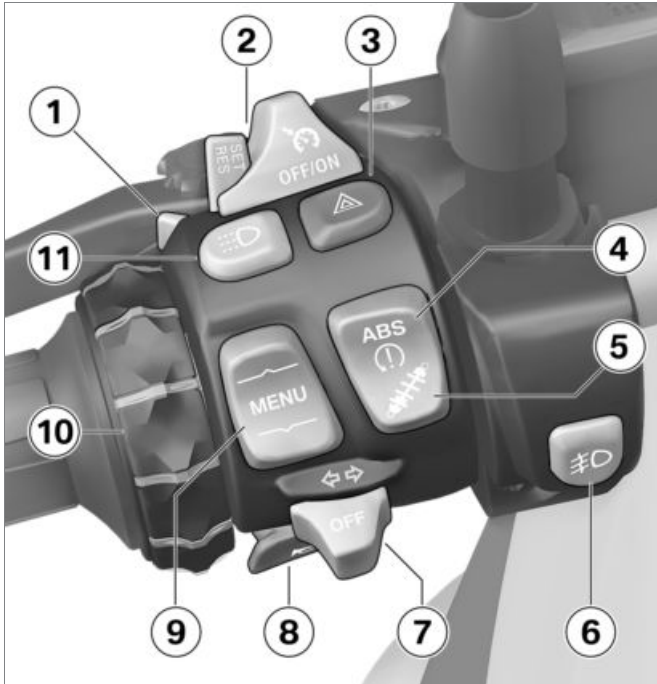
- 10 Yan bölüm kaplamasının arkasında:
Akümülatör (181)
Akü artı kutbu (180)
Diyagnoz soketi (186)
- 11 Arka fren hidroliği genleşme kabı (163)

Selenin altı

- 1 Standart alet takımı (→ 156)
- 2 Kullanım kılavuzu
- 3 Lastik hava basıncı tablosu
- 4 Yükleme tablosu
- 5 Sürücü selesi yükseklik ayarı (→ 88)
- 6 Sigortalar (→ 185)

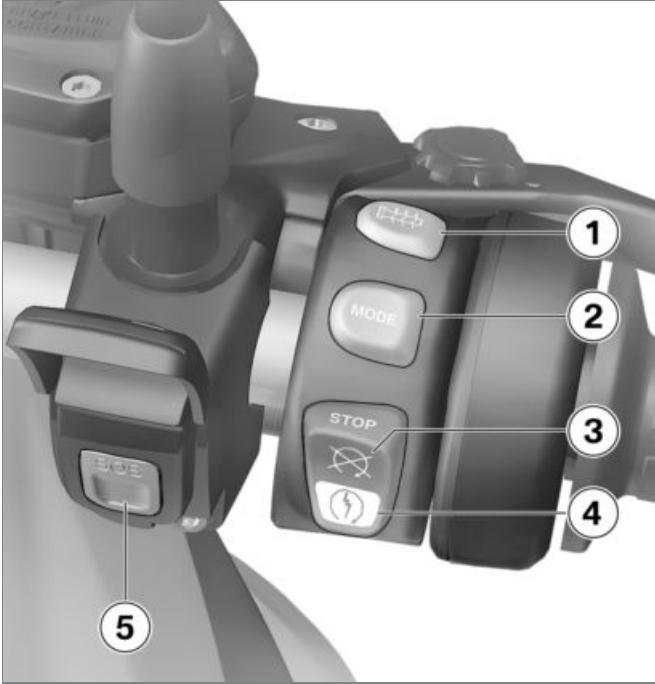


Sol gidon donanımı



- 1 Uzun far ve selektör (► 63)
- 2 – Otomatik hız kontrolü sistemi ile ^{ÖD}
Otomatik hız kontrolü sistemi (► 79).
- 3 Dörtlü flaşör sistemi (► 66)
- 4 ABS (► 67)
ASC (► 68)
– Pro ^{ÖD} sürüş modları ile DTC (► 70)
- 5 – Dynamic ESA ^{ÖD} ile Dynamic ESA Ayar imkanları (► 71)
- 6 – LED ilave far ile ^{ÖA}
İlave far (► 64).
- 7 Sinyal lambası (► 66)
- 8 Korna
- 9 Devirmeli tuş MENU (► 93)
- 10 Multi-Controller Kumanda elemanları (► 93)

- 11 – Gündüz farı ile ÖD
Manuel gündüz farı
( 64).

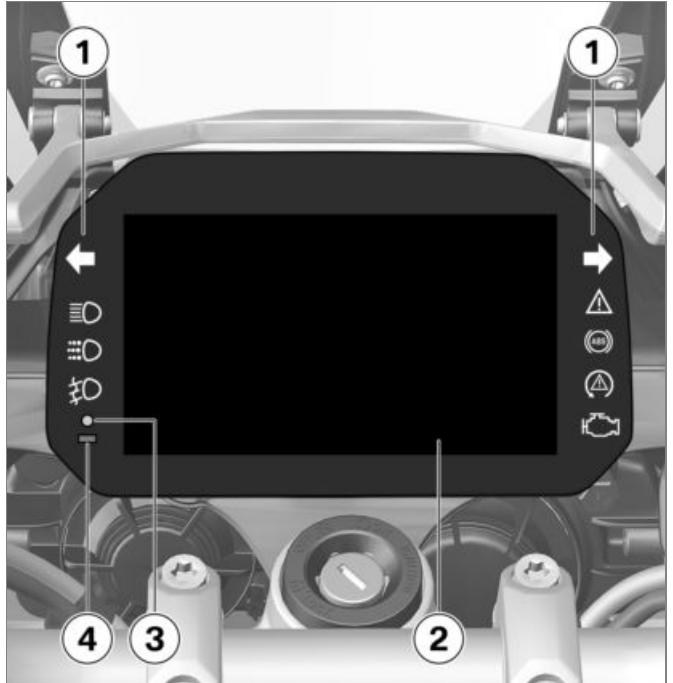


Sağ kombi şalter

- 1 – Elcik ısıtmaları ile ^{ÖD}
Isıtmalı elcikler (→ 85).
- 2 Sürüş modu (→ 74)
- 3 Acil durdurma şalteri
(→ 60)
- 4 Marş motoru tuşu
Motorun çalıştırılması
(→ 125).
- 5 SOS tuşu
Akıllı acil durum araması
(→ 60)

Gösterge paneli

- 1 Kontrol ve ikaz ışıkları (→ 20)
- 2 TFT ekranı (→ 21) (→ 23)
- 3 DWA ikaz ışığı
– Hırsızlık alarm sistemi ile (DWA) ÖD
Alarm sinyali (→ 83)
– Keyless Ride ÖD ile
Uzaktan kumandalı anahtar kontrol lambası
Keyless Ride ile kontak (→ 57).
- 4 Fotosel (gösterge paneli aydınlatmasını ayarlamak için)

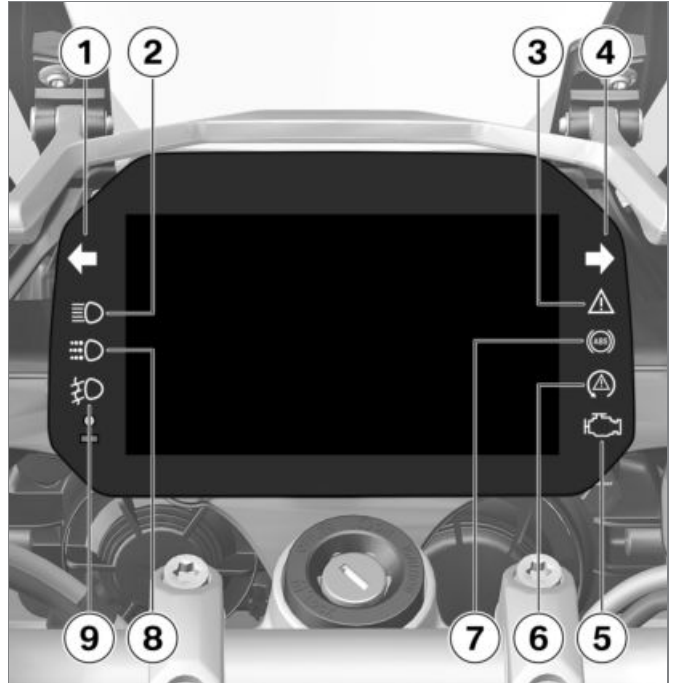


Göstergeler

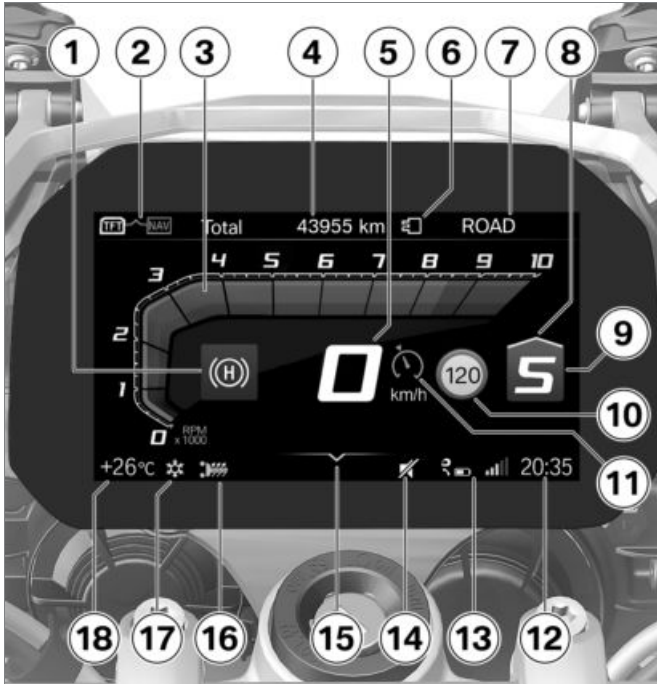
Kontrol ve ikaz ışıkları	20
TFT ekranı Pure Ride görünümünde	21
TFT ekranı Menü görünümünde	23
Uyarı göstergeleri	24

Kontrol ve ikaz ışıkları

- 1 Sol sinyal lambası
Sinyal lambasının kullanılması (→ 66).
- 2 Uzun far (→ 63)
- 3 Genel ikaz ışığı (→ 24)
- 4 Sağ sinyal lambası
- AB pazarlarına ihracat ile^{LA}
Egzoz emisyon ikaz ışığı
Emisyon uyarısı (→ 39)
- 6 ASC (→ 46)
- Pro sürüş modları ile^{ÖD}
DTC (→ 47)
- 7 ABS (→ 67)
- 8 - Gündüz farı ile^{ÖD}
Manuel gündüz farı (→ 64).
- 9 - LED ilave far ile^{ÖA}
İlave far (→ 64).

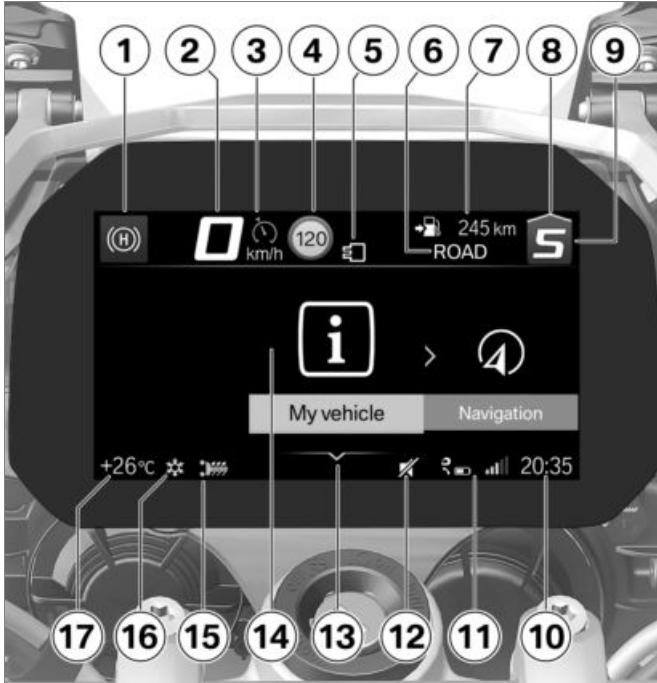


TFT ekranı Pure Ride görünümünde



- 1 Hill Start Control (►► 49)
- 2 Kumanda odağı değişikliği (►► 97)
- 3 Devir göstergesi (►► 100)
- 4 Sürücü bilgisi durum satırı (►► 98)
- 5 Hız göstergesi
- 6 Kodlama soketi (►► 77)
- 7 Sürüş modu (►► 74)
- 8 Vites yükseltme önerisi (►► 101)
- 9 Vites göstergesi, nötr konumda "N" (rölanti) gösterilir.
- 10 Trafik İşareti Bilgisi (►► 99)
- 11 – Otomatik hız kontrolü sistemi ile ^{ÖD}
Otomatik hız kontrolü sistemi (►► 79).
- 12 Time (►► 101)
- 13 Bağlantı durumu (►► 104)
- 14 Ses kapatma (►► 101)

- 15** Kullanım yardımı
- 16** Isıtmalı tutamak kademeleri
( 85)
- 17** Buzlanma ikazı ( 34)
- 18** Dış sıcaklık



TFT ekranı Menü görünümünde

- 1 Hill Start Control (→ 49)
- 2 Hız göstergesi
- 3 – Otomatik hız kontrolü sistemi ile ^{ÖD}
- Otomatik hız kontrolü sistemi (→ 79).
- 4 Trafik İşareti Bilgisi (→ 99)
- 5 Kodlama soketi (→ 77)
- 6 Sürüş modu (→ 74)
- 7 Sürücü bilgisi durum satırı (→ 98)
- 8 Vites yükseltme önerisi (→ 101)
- 9 Vites göstergesi, nötr konumda "N" (rölanti) gösterilir.
- 10 Time
- 11 Bağlantı durumu
- 12 Ses kapatma (→ 101)
- 13 Kullanım yardımı
- 14 Menü bölümü

- 15** Isıtmalı tutamak kademeleri (III 85)
16 Buzlanma ikazı (III 34)
17 Dış sıcaklık

Uyarı göstergeleri

Ekran gösterimi

Uyarılar her zaman ilgili ikaz lambalarıyla gösterilir.

Uyarılar, genel ikaz ışıkları ve TFT ekranındaki bir iletişim penceresi ile birlikte görüntülenir. Uyarının aciliyetine göre genel ikaz ışığı kırmızı veya sarı yanar.



Genel ikaz lambası en acil uyarıya uygun biçimde gösterilir.

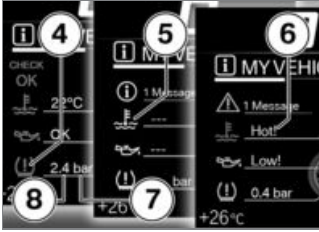
Olası uyanlara genel bakışı sonraki sayfalarda bulabilirsiniz.



Check Control göstergesi

Ekrandaki mesajların gösterimleri birbirlerinden farklıdır. Mesajların önceliğine göre farklı renkler ve işaretler kullanılır:

- Yeşil OK onay işareti **1**: Mesaj yok, değerler optimal.
- Küçük "i" harfli beyaz daire **2**: Bilgi.
- Sarı reflektör **3**: İkaz bildirimi, değer optimum değil.
- Kırmızı reflektör **3**: İkaz bildirimi, değer kritik



Değer göstergesi

Sembollerin **4** gösterimleri farklıdır. Değerlendirmeye göre farklı renkler kullanılır. Sayısal değerler **8** ve birimler **7** yerine metinler **6** de gösterilir:

Sembol rengi

- Yeşil: (OK) Güncel değer optimum seviyede.
- Mavi: (Cold!) Güncel sıcaklık çok düşük.
- Sarı: (Low! / High!) Güncel değer çok düşük veya yüksek.
- Kırmızı: (Hot! / High!) Güncel sıcaklık veya değer çok yüksek.

- Beyaz: (---) Geçerli bir değer mevcut değil. Değer yerine tire işaretleri **5** gösterilir.



AÇIKLAMA

Münferit değerlerin değerlendirilmesi, kısmen belirli bir sürüş süresinden veya hızından itibaren mümkündür. Ölçüm koşullarının yerine getirilmemesi nedeniyle, ölçülen değer görüntülenmiyorsa yer tutucu olarak tire işaretleri görüntülenir. Geçerli ölçülen değer mevcut değilse, renkli sembol şeklinde bir değerlendirme de yapılmaz.◀



Check-Control iletişim penceresi

Mesajlar Check-Control iletişim penceresi **1** olarak görüntülenir.

- Aynı önceliğe sahip birden çok CC mesajı mevcutsa, mesajlar onaylanana kadar ortaya çıkma zamanlarına göre sırayla görüntülenir.
- **2** sembolü aktif olarak görüntüleniyorsa, çoklu kontrolör sola yatırılarak onaylama işlemi yapılabilir.
- Check Control mesajları, araç menüsündeki sayfalara ilave bir sekme olarak dinamik şekilde eklenir (→ 95). Hata mevcut

olmaya devam ettiği sürece
mesaj tekrar çağrılabilir.

İkaz göstergeleri genel bakış

Kontrol ve ikaz ışıkları	Gösterge metni	Anlam
	 Buz kristali sembolü gösterilir.	Buzlanma ikazı (►► 34)
 Genel ikaz ışığı sarı yanar.	 Remote key not in range.	Uzaktan kumanda anahtarı alış menzili dışında (►► 34)
 Genel ikaz ışığı sarı yanar.	 Remote key battery at 50%.	Uzaktan kumandalı anahtarın pilinin değiştirilmesi (►► 35)
	 Remote key battery weak.	
 Genel ikaz ışığı sarı yanar.	 sarı renkte gösterilir.	Araç elektrik gerilimi çok düşük (►► 35)
	 Vehicle voltage low.	
 Genel ikaz ışığı kırmızı yanar.	 kırmızı renkte gösterilir.	Araç elektrik gerilimi kritik (►► 36)
	 Vehicle voltage critical!	

Kontrol ve ikaz ışıkları	Gösterge metni	Anlam
 Genel ikaz ışığı sarı yanar.	 Arızalı ışık kaynağı gösterilir.	Işık kaynağı arızası (►►► 36)
	 Alarm system batt. capacity weak.	DWA akümülatörü güçsüz (►►► 37)
 Genel ikaz ışığı sarı yanar.	 Alarm system battery empty.	DWA akümülatörü boş (►►► 38)
	 Oil level too low! Check oil level.	Motor yağı seviyesi çok düşük (►►► 38)
 Genel ikaz ışığı kırmızı yanar.	 Coolant temperature too high!	Soğutma sıvısı sıcaklığı çok yüksek (►►► 38)
 Egzoz emisyon ikaz ışığı yanıyor.	 Exhaust re-treatment impaired.	Emisyon uyarısı (►►► 39)
 Genel ikaz ışığı sarı yanar.	 No communication with engine control.	Motor kontrolü devre dışı (►►► 39)
 Genel ikaz ışığı sarı yanar.	 Fault in the engine control.	Motor acil durum modunda çalışıyor (►►► 40)

Kontrol ve ikaz ışıkları

Gösterge metni

Anlam

	Genel ikaz ışığı sarı yanıp söner.		Serious fault in the engine control!	Motor kontrolünde ciddi arıza (→ 40)
	Genel ikaz ışığı sarı yanar.		sarı renkte gösterilir.	Lastik basıncı, izin verilen toleransın sınır değerlerinde (→ 41)
			Tyre pressure does not match setpoint	
	Genel ikaz ışığı kırmızı yanıp söner.		kırmızı renkte gösterilir.	Lastik basıncı, izin verilen toleransın dışında (→ 42)
			Tyre pressure does not match setpoint	
			Tyre press. control. Loss of pressure.	
			"---"	Aktarım arızası (→ 43)
	Genel ikaz ışığı sarı yanar.		"---"	Sensör arızalı veya sistem arızası mevcut (→ 43)

Kontrol ve ikaz ışıkları	Gösterge metni	Anlam
 Genel ikaz ışığı sarı yanar.	 RDC sensor battery weak..	Lastik basıncı sensörü akümülatörü zayıf (▣▣▣ 44)
	 Drop sensor fault.	Devrilme sensörü arızalı (▣▣▣ 44)
	 Emergency call failure.	Acil durum çağrısı fonksiyonu kullanımı sınırlı (▣▣▣ 44)
	 Side stand monitoring fault.	Yan destek denetlemesi arızalı (▣▣▣ 45)
 ABS kontrol ve ikaz ışığı yanıp söner.		ABS kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı (▣▣▣ 45)
 ABS kontrol ve ikaz ışığı yanar.	 Off!	ABS kapalı (▣▣▣ 45)
	 ABS deactivated.	
 ABS kontrol ve ikaz ışığı yanar.	 Limited ABS availability!	ABS arızası (▣▣▣ 45)
 ABS kontrol ve ikaz ışığı yanar.	 ABS failure!	ABS devre dışı (▣▣▣ 46)

Kontrol ve ikaz ışıkları	Gösterge metni	Anlam
 ABS kontrol ve ikaz ışığı yanar.	 ABS Pro failure!	ABS Pro devre dışı (▮▮▮ 46)
 ASC kontrol ve ikaz ışığı hızlı yanıp söner.		ASC müdahalesi (▮▮▮ 46)
 ASC kontrol ve ikaz ışığı yavaş yanıp söner.		ASC kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı (▮▮▮ 46)
 ASC kontrol ve ikaz ışığı yanar.	 Off!	ASC kapatıldı (▮▮▮ 47)
	 Traction control deactivated.	
 ASC kontrol ve ikaz ışığı yanar.	 Traction control failure!	ASC arızası (▮▮▮ 47)
 DTC ikaz ışığı hızlı yanıp söner.		DTC müdahalesi (▮▮▮ 47)
 DTC ikaz ışığı yavaş yanıp söner.		DTC kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı (▮▮▮ 48)

Kontrol ve ikaz ışıkları	Gösterge metni	Anlam
 DTC ikaz ışığı yanar.	 Off!	DTC kapalı (►► 48)
	 Traction control deactivated.	
 DTC ikaz ışığı yanar.	 Traction control failure!	DTC arızası (►► 48)
 Genel ikaz ışığı sarı yanar.	 Spring strut adjustment fault!	D-ESA arızası (►► 49)
	 Yakıt rezervine ulaşıldı. En kısa zamanda benzin istasyonuna gidin.	Yakıt miktarı rezerv seviyesine ulaştı (►► 49)
	 Durma sembolü gösterilir.	Hill Start Control aktif (►► 49)
 Genel ikaz ışığı sarı yanıp söner.	 Durma sembolü kısaca yanıp söner.	Hill Start Control otomatik olarak devre dışı bırakılır (►► 49)
 Genel ikaz ışığı sarı yanıp söner.	 Durma sembolü kısaca yanıp söner.	Hill Start Control aktive edilemez (►► 50)

Kontrol ve ikaz ışıkları

Gösterge metni

Anlam



Vites göstergesi
yanıp söner.

Vites ayarlı değil (50)



Sol sinyal ikaz ışığı
yeşil yanıp söner.

Dörtlü flaşör sistemi açık (50)



Sağ sinyal ikaz ışığı
yeşil yanıp söner.



beyaz renkte göste-
rilir.

Servis zamanı geldi (51)

Service due!



Genel ikaz ışığı sarı
yanar.



sarı renkte gösterilir.

Servis tarihi aşıldı (51)

Service over-
due!

Dış sıcaklık

Dış sıcaklık, TFT ekranının durum satırında gösterilir.

Araç sabitken motor ısısı dış sıcaklığı ölçümünün hatalı olmasına neden olabilir. Motor ısının etkisi çok yüksek olursa, değer yerine geçici olarak tire işaretleri gösterilir.



Dış sıcaklık aşağıdaki sınır değer altına düşerse buz oluşumu tehlikesi söz konusu olur.



Dış sıcaklık için sınır değeri

yakl. 3 °C

Sıcaklık seviyesinin ilk kez altına düştüğünde, TFT ekranının durum satırında bir buz kristali sembolü ile birlikte dış sıcaklık göstergesi yanıp söner.

Buzlanma ikazı



Buz kristali sembolü gösterilir.

Olası neden:



Araçta ölçülen dış sıcaklık aşağıdaki değerden düşük:

yakl. 3 °C



UYARI

3 °C üzerinde de buzlanma tehlikesi devam eder

Kaza tehlikesi

- Düşük dış sıcaklıkta, köprülerde ve yolun gölgeli bölgelerinde buzlanma olabilir.◀
- Dikkatli sürün.

Uzaktan kumanda anahtarı alışı menzili dışında

– Keyless Ride^{ÖD} ile



Genel ikaz ışığı sarı yanar.



Remote key not in range. Do not stop engine. Not possible to restart the engine.

Olası neden:

Uzaktan kumandalı anahtar ve motor elektroniği arasındaki iletişim arızalı.

- Uzaktan kumandalı anahtarın içindeki pili kontrol edin.
- Keyless Ride^{ÖD} ile
- Uzaktan kumandalı anahtarın pilinin değiştirilmesi (► 59).
- Sürüş devam etmek için yedek anahtarı kullanın.
- Keyless Ride^{ÖD} ile
- Uzaktan kumandalı anahtarın bataryası boş veya uzaktan

kumandalı anahtar kaybolmuş (→ 58).

- Sürüş sırasında Check-Control iletişim penceresi görüntülenirse, sakın olun. Yolculuğa devam edilebilir, motor kapanmaz.
- Arızalı uzaktan kumandalı anahtarın değiştirilmesi için BMW Motorrad servis partnerine başvurun.

Uzaktan kumandalı anahtarın pilinin değiştirilmesi



Genel ikaz ışığı sarı yanar.



Remote key battery at 50%. No functional impairment.



Remote key battery weak. Limited central locking function. Change battery.

Olası neden:

- Uzaktan kumandalı anahtarın pili tam kapasiteye sahip değildir. Uzaktan kumandalı anahtar sadece sınırlı bir süre daha çalışabilir.
- Keyless Ride^{ÖD} ile
- Uzaktan kumandalı anahtarın pilinin değiştirilmesi (→ 59).

Araç elektrik gerilimi çok düşük



Genel ikaz ışığı sarı yanar.



sarı renkte gösterilir.



Vehicle voltage low. Switch off unnecessary consumers.



UYARI

Boşalmış bir akümülatör nedeniyle aydınlatma, motor

veya ABS gibi çeşitli araç sistemleri devre dışı

Kaza tehlikesi

- Sürüşü devam etmeyin.◀

Akümülatör şarj edilmiyor. Sürüşü devam edilirse, araç elektroniği akümülatörü deşarj eder.



AÇIKLAMA

12 V akümülatörün hatalı monte edilmesi veya terminallerin karıştırılması (örn. takviye yöntemi ile çalıştırma sırasında), regülatör sigortasının yanmasına neden olabilir.◀

Olası neden:

Alternatör veya alternatör tahriki arızalı, batarya arızalı veya alternatör regülatörü için sigorta yanmış.

- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad servis partnerine başvurun.

Araç elektrik gerilimi kritik



Genel ikaz ışığı kırmızı yanar.



kırmızı renkte gösterilir.



Vehicle voltage critical! Consumers were switched off. Check battery condition.



UYARI

Boşalmış bir akümülatör nedeniyle aydınlatma, motor veya ABS gibi çeşitli araç sistemleri devre dışı

Kaza tehlikesi

• Sürüşü devam etmeyin.◀

Akümülatör şarj edilmiyor. Sürüşü devam edilirse, araç elektroniği akümülatörü deşarj eder.



AÇIKLAMA

12 V akümülatörün hatalı monte edilmesi veya terminallerin karıştırılması (örn. takviye yöntemi ile çalıştırma sırasında), regülatör sigortasının yanmasına neden olabilir.◀

Olası neden:

Alternatör veya alternatör tahriki arızalı, batarya arızalı veya alternatör regülatörü için sigorta yanmış.

• Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad servis partnerine başvurun.

Işık kaynağı arızası



Genel ikaz ışığı sarı yanar.



Arızalı ışık kaynağı gösterilir:



High beam faulty!



Front left turn indicator faulty! veya Front right turn indicator faulty!



Low-beam headlight faulty!



Front side light faulty!

– Gündüz farı ile ÖD



Daytime riding light faulty!◀

– LED ilave far ile ÖA



Left additional headlight faulty! veya Right additional headlight faulty!◀



Tail light faulty!



Brake light faulty!



Rear left turn indicator faulty! veya Rear right turn indicator faulty!



Number plate light faulty!

– Have it checked by a specialist workshop.



UYARI

Araçtaki lambanın devre dışı kalması nedeniyle aracın trafikte görülmemesi

Güvenlik riski

- Arızalı ampulleri mümkün olan en kısa sürede değiştirilmeli ve her zaman yedek ampuller bulundurulmalıdır.◀

Olası neden:

Bir veya daha çok ışık kaynağı arızalı.

- Arızalı ışık kaynağı gözle kontrol edilerek belirlenmelidir.
- Kısa far ve uzun far için ışık kaynağının değiştirilmesi (►► 175).
- Park ışığı için ışık kaynağının değiştirilmesi (►► 177).
- LED far ile ÖD
- LED farın değiştirilmesini sağlayın (►► 180).
- Ön ve arka sinyal lambası ampulünün değiştirilmesi (►► 178).
- LED arka lambanın değiştirilmesini sağlayın (►► 179).
- LED sinyal lambası ile ÖD
- LED sinyal lambasının değiştirilmesini sağlayın (►► 179).

DWA akümülatörü güçsüz

– Hırsızlık alarm sistemi ile (DWA)ÖD



Alarm system batt. capacity weak. No restrictions. Make an appointment at a specialist workshop.



AÇIKLAMA

Bu hata/arıza mesajı, yalnızca Pre-Ride-Check ile bağlantılı olarak kısa süre gösterilir.◀

Olası neden:

DWA akümülatörü artık tam kapasiteye sahip değil. DWA'nın fonksiyonu, akümülatör söküldükten sonra sadece belirli bir zaman için mevcuttur.

- Sorunun hemen giderilebilmesi için en kısa sürede yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad servis partnerine başvurulmalıdır.

DWA akümülatörü boş

– Hırsızlık alarm sistemi ile (DWA)ÖD



Genel ikaz ışığı sarı yanar.



Alarm system battery empty. No independent alarm. Make an appointment at a specialist workshop.



AÇIKLAMA

Bu hata/arıza mesajı, yalnızca Pre-Ride-Check ile bağlantılı olarak kısa süre gösterilir.◀

Olası neden:

DWA akümülatörü dolu değil.
DWA'nın fonksiyonu, akümülatör söküldükten sonra sağlanamaz.

- Sorunun hemen giderilebilmesi için en kısa sürede yetkili bir servise, tercihen

BMW Motorrad servis partnerine başvurulmalıdır.

Elektronik yağ seviyesi kontrolü



Elektronik yağ seviyesi kontrolü, motordaki yağ seviyesini OK veya Low! ile değerlendirir

Elektronik yağ seviyesi kontrolü için aşağıdaki koşulların yerine getirilmiş olması gerekir:

- Motor çalışma sıcaklığında.
- Motor en az on saniyedir rölantide çalışıyor.
- Yan destek kapalı.
- Motosiklet düz bir zeminde dik olarak duruyor.

Belirtilen koşullar yerine getirilmemişse yağ seviyesi ölçümü gerçekleştirilemez. Bilgiler yerine tire işaretleri görüntülenir.

Motor yağı seviyesi çok düşük



Oil level too low!
Check oil level.

Olası neden:

Elektronik yağ seviyesi sezicisi motor yağı seviyesinin çok düşük olduğunu tespit etti. Sonraki yakıt ikmali sırasında:

- Motor yağı seviye kontrolü (► 158).

Yağ seviyesi çok düşükken:

- Motor yağının ilave edilmesi (► 159).

Yağ seviyesi doğruyken:

- En kısa sürede Yetkili bir BMW Motorrad servisine danışın.

Soğutma sıvısı sıcaklığı çok yüksek



Genel ikaz ışığı kırmızı yanar.



Coolant temperature too high! Check coolant level. Continue riding in part. load to cool down.



DİKKAT

Aşırı sıcak motor ile sürüş yapılması

Motorun zarar görmesi

- Mutlaka aşağıda sıralanan önlemlere dikkat edilmelidir.◀

Olası neden:

Soğutma sıvısı seviyesi çok düşük.

- Soğutma sıvısı seviyesinin kontrolü (→ 164).

Soğutma sıvısı seviyesi çok düşük olduğunda:

- Motoru soğumaya bırakın.
- Soğutma sıvısı ilave edilmesi (→ 165).
- Soğutma sistemi, tercihen bir BMW Motorrad Servisi veya

uzman bir servis atölyesi tarafından kontrol edilmelidir.

Olası neden:

Soğutma sıvısı sıcaklığı çok yüksektir.

- Motorun soğutulması için mümkünse kısmi yük bölgesinde sürüş yapılmalıdır.

Soğutma sıvısı sıcaklığı sık sık fazla yüksekse:

- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad servis partnerine başvurun.

Emisyon uyarısı



Egzoz emisyon ikaz ışığı yanıyor.



Exhaust re-treatment impaired. Have it checked by a specialist workshop.

Olası neden:

Motor kontrol ünitesi, egzoz emisyonunu etkileyen bir hata teşhis etti.

- Arızanın en kısa sürede bir BMW Motorrad servis partneri tarafından giderilmesini sağlayın.
- » Sürüşe devam edilebilir, egzoz emisyonları itibari değerlerin üzerindedir.

Motor kontrolü devre dışı



Genel ikaz ışığı sarı yanar.



No communication with engine control. Multiple sys. affected. Ride carefully to the next specialist workshop.

Motor acil durum modunda çalışıyor



Genel ikaz ışığı sarı yanar.



Fault in the engine control. Onward journey possible. Ride carefully to next specialist workshop.



UYARI

Motorun acil çalıştırılması sırasında alışılmadık sürüş tutumu

Kaza tehlikesi

- Sürüş tutumunun ayarlanması: Aşırı ivmelenmelerden ve sollama manevralarından kaçınılmalıdır.◀

Olası neden:

Motor kontrol ünitesi, motor gücünü veya gaz yeme durumunu etkileyen bir hata teşhis etti. Motor acil işletme modunda çalışıyor.

Bazı istisnai durumlarda motor durur ve bir daha çalıştırılmaz.

- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad servis partnerine başvurun.
- » Sürüşe devam edebilirsiniz, fakat motor gücü veya devir bölgesi normal durumdakinden farklı olabilir.

Motor kontrolünde ciddi arıza



Genel ikaz ışığı sarı yanıp söner.



Serious fault in the engine control! Onward journey possible. Engine damage possible. Have checked by workshop.



UYARI

Acil çalıştırma sırasında motor hasarı

Kaza tehlikesi

- Sürüş tipinin ayarlanması: Yavaş sürün, aşırı ivmelenmelerden ve sollama manevralarından kaçının.
- Mümkünse motosikletin bir uzman servise ve hatta en iyisi yetkili BMW Motorrad servisi tarafından teslim alınması ve arızanın giderilmesi sağlanmalıdır.◀

Olası neden:

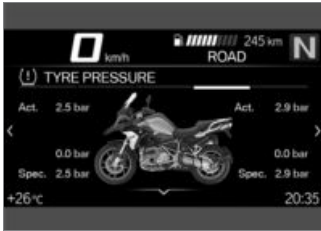
Motor kontrol ünitesi, ciddi sekonder hatalara neden olabilecek bir arıza durumunu tespit etti. Motor acil işletme modunda çalışıyor.

- Sürüşe devam edilebilir, ama önerilmez.
- Mümkün olduğunca yüksek yük ve devir aralıklarından kaçının.
- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad servis partnerine başvurun.

Lastik basıncı

- Lastik basıncı kontrolü (RDC) ile ÖD

Lastik basıncı göstergesi için, MY VEHICLE menü bloğunun ve Check Control mesajlarının yanında TYRE PRESSURE bölümü de mevcuttur:



Soldaki değerler ön tekerlek, sağdaki değerler ise arka tekerlek ile ilgilidir.

Gerçek ve nominal lastik basıncı üzerinden basınç farkı gösterilir. Ateşleme (kontak) açıldıktan hemen sonra sadece tire işaretleri

gösterilir. Lastik basınç değerlerinin aktarılması ancak aşağıdaki asgari hız seviyesi ilk kez aşıldıktan sonra gerçekleştirilmeye başlar:

	RDC sezicisi aktif değil
min 30 km/h (Ancak asgari hız aşıldıktan sonra RDC sezicisi tarafından araca bir sinyal gönderilir.)	
	Lastik basınçları, TFT ekranında sıcaklık dengelemeli bir şekilde gösterilir ve her zaman aşağıdaki lastik havası sıcaklığı için geçerlidir:
20 °C	

 Ek olarak sarı veya kırmızı lastik sembolü gösteriliyorsa bir uyarı söz konusudur. Basınç farkı, aynı renkteki bir ünlem işareti ile vurgulanır.

 İlgili değer izin verilen tolerans bölgesinin sınır değerleri içinde yer alıyorsa, ek olarak genel ikaz ışığı da sarı yanar.

 Belirlenen lastik basıncı izin verilen toleransın dışındaysa, genel ikaz ışığı kırmızı yanıp söner.

BMW Motorrad RDC ile ilgili ayrıntılı bilgiler için bk. "Ayrıntılı teknik bilgiler" bölümü, sayfa (150) ve devamı.

Lastik basıncı, izin verilen toleransın sınır değerlerinde

- Lastik basıncı kontrolü (RDC) ile ÖD

 Genel ikaz ışığı sarı yanar.



sarı renkte gösterilir.



Tyre pressure does not match setpoint Check tyre pressure.

Olası neden:

Ölçülen lastik basıncı izin verilen toleransın sınır değerlerinde.

- Lastik basıncı düzeltilmelidir.
- Lastik basıncını uyarlamadan önce "Ayrıntılı teknik bilgiler" bölümünde sıcaklık dengelemesi ve dolum basıncı uyarlaması ile ilgili verilen bilgileri dikkate alın:

- » Sıcaklık dengelemesi (150)
- » Lastik basıncı uyarlaması (151)
- » Nominal lastik basınçları aşağıdaki konumlarda bulunabilir:
- Kullanım kılavuzunun arka kapak sayfası
- TYRE PRESSURE görünümündeki gösterge paneli
- Sele altındaki uyarı işareti

Lastik basıncı, izin verilen toleransın dışında

– Lastik basıncı kontrolü (RDC) ile



Genel ikaz ışığı kırmızı yanıp sönür.



kırmızı renkte gösterilir.



Tyre pressure does not match setpoint Stop immediately! Check tyre pressure.



Tyre press. control. Loss of pressure. Stop immediately! Check tyre pressure.



UYARI

Lastik basıncı değeri, izin verilen toleransın dışında.

Araç sürüş karakteristiğinin kötüleşmesi.

- Sürüş şeklinizi gerektiği gibi ayarlayın.◀

Olası neden:

Ölçülen lastik basıncı izin verilen toleransın dışında.

- Lastik hasar ve sürülebilirlik bakımından kontrol edilmelidir.

Motosiklet mevcut lastik basıncı ile sürülebilirse:

- İlk fırsatta lastik basıncını düzeltin.
- Lastik basıncını uyarlamadan önce "Ayrıntılı teknik bilgiler" bölümünde sıcaklık dengelemesi ve dolum basıncı uyarlaması ile ilgili verilen bilgileri dikkate alın:
- » Sıcaklık dengelemesi (150)
- » Lastik basıncı uyarlaması (151)
- » Nominal lastik basınçları aşağıdaki konumlarda bulunabilir:
- Kullanım kılavuzunun arka kapak sayfası

- TYRE PRESSURE görünümündeki gösterge paneli
- Sele altındaki uyarı işareti
- Lastiğin yetkili bir BMW Motorrad ServicePartner'i tarafından hasar bakımından kontrol edilmesini sağlayın.



AÇIKLAMA

Arazi modunda RDC ikaz bildirimi devre dışı bırakılabilir. ◀

Lastiğin durumu hakkında şüphelenir varsa:

- Sürüşü devam etmeyin.
- Yol yardım servisini bilgilendirin.

Aktarım arızası

- Lastik basıncı kontrolü (RDC) ile ^{ÖD}



"---"

Olası neden:

Araç, asgari hıza ulaşamadı (150).



RDC sezicisi aktif değil

min 30 km/h (Ancak asgari hız aşıldıktan sonra RDC sezicisi tarafından araca bir sinyal gönderilir.)

- Yüksek hızda RDC göstergesini izleyin.



Sadece ilave olarak genel ikaz ışığı yandığında, kalıcı bir arıza söz konusudur.

Bu durumda:

- Arızanın en kısa sürede bir BMW Motorrad servis partneri tarafından giderilmesini sağlayın.

Olası neden:

RDC sensörlerine telsiz bağlantısı arızalı. Çevrede RDC kontrol ünitesi ile sensörler arasındaki

bağlantının arızalanmasına neden olan, kablosuz sistemler mevcut.

- Başka bir çevrede RDC göstergesini izleyin.



Sadece ilave olarak genel ikaz ışığı yandığında, kalıcı bir arıza söz konusudur.

Bu durumda:

- Arızanın en kısa sürede bir BMW Motorrad servis partneri tarafından giderilmesini sağlayın.

Sensör arızalı veya sistem arızası mevcut

- Lastik basıncı kontrolü (RDC) ile ^{ÖD}



Genel ikaz ışığı sarı yanar.



"---"

Olası neden:

RDC sezicileri olmayan tekerlekler takılmış.

- Tekerleklerle RDC sezicileri takın.

Olası neden:

1 veya 2 RDC sezicisi çalışmıyor veya bir sistem hatası mevcut.

- Arızanın en kısa sürede bir BMW Motorrad ServicePartner'i tarafından giderilmesini sağlayın.

Lastik basıncı sensörü akümülatörü zayıf

– Lastik basıncı kontrolü (RDC) ile ^{ÖD}



Genel ikaz ışığı sarı yanar.



RDC sensor battery weak. Function limited. Have it checked by a specialist workshop.



AÇIKLAMA

Bu hata/arıza mesajı, yalnızca Pre-Ride-Check ile bağlantılı olarak kısa süre gösterilir.◀

Olası neden:

Lastik basınç sezicinin pili tam kapasiteye sahip değil. Lastik basıncı kontrolü sadece belirli bir zaman için çalışabilir.

- Sorunun hemen giderilebilmesi için, en kısa sürede yetkili bir BMW Motorrad servisine başvurun.

Devrilme sensörü arızalı



Drop sensor faulty. Have it checked by a specialist workshop.

Olası neden:

Devrilme sensörü çalışmıyor.

- Sorunun hemen giderilebilmesi için en kısa sürede yetkili bir servise, tercihen

BMW Motorrad servis partnerine başvurulmalıdır.

Acil durum çağırısı fonksiyonu kullanımı sınırlı

– akıllı acil durum araması ile ^{ÖD}



Emergency call failure. Make an appointment at a specialist workshop.

Olası neden:

Acil durum çağırısı otomatik olarak veya BMW üzerinden yapılamaz.

- Sayfa (→ 60) sonrasındaki akıllı acil durum araması ile ilgili bilgileri dikkate alın.
- Sorunun hemen giderilebilmesi için en kısa sürede yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad servis partnerine başvurulmalıdır.

Yan destek denetlemesi arızalı



Side stand monitoring faulty. To avoid breakdown do not stop engine. Have checked by spec. workshop.

Olası neden:

Yan destek şalteri veya şalterin kablo sistemi hasar görmüş.

- Sorunun hemen giderilebilmesi için en kısa sürede yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad servis partnerine başvurulmalıdır.

ABS kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı



ABS kontrol ve ikaz ışığı yanıp söner.

Olası neden:



ABS kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı

Kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadığı için ABS fonksiyonu kullanılamaz. (Tekkerlek devir sayısı sezicilerinin kontrolü için motosiklet asgari hıza ulaşmalıdır: 5 km/h)

- Motosikleti yavaşça hareket ettirin. Kendi kendine diyagnoz etme tamamlanmadan önce ABS fonksiyonunun mevcut olmadığını unutmayın.

ABS kapalı



ABS kontrol ve ikaz ışığı yanar.



Off!



ABS deactivated.

Olası neden:

ABS sistemi sürücü tarafından kapatıldı.

- ABS fonksiyonunun çalıştırılması (►► 68).

ABS arızası



ABS kontrol ve ikaz ışığı yanar.



Limited ABS availability! Onward journey possible. Ride carefully to next specialist workshop.

Olası neden:

ABS kontrol ünitesi bir arıza algıladı. Kısmi integral fren devre dışı. ABS fonksiyonu sınırlı olarak kullanılabilir.

- Sürüş devam edilebilir. Bir ABS hata/arıza mesajına neden olabilecek özel durumlarla ilgili ayrıntılı bilgileri dikkate alın (►► 143).

- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad bayi-sine başvurun.

ABS devre dışı



ABS kontrol ve ikaz ışığı yanar.



ABS failure! Onward journey possible.

Ride carefully to next specialist workshop.

Olası neden:

ABS kontrol ünitesi bir arıza durumunu tespit etti. ABS fonksiyonu kullanılamaz.

- Sürüşe devam edilebilir. ABS hata/arıza mesajına neden olabilecek özel durumlara ilişkin diğer bilgileri dikkate alın (143).
- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir BMW Motorrad ServicePartner'ine başvurun.

ABS Pro devre dışı

– Pro sürüş modları ile



ABS kontrol ve ikaz ışığı yanar.



ABS Pro failure! Onward journey possible.

Ride carefully to next specialist workshop.

Olası neden:

ABS Pro kontrol ünitesi bir arıza algıladı. ABS Pro fonksiyonu kullanılamaz. ABS fonksiyonu mevcut olmaya devam eder. ABS sadece düz sürüşlerdeki frenleme sırasında destek sağlar.

- Sürüşe devam edilebilir. Bir ABS Pro hata/arıza mesajına neden olabilecek özel durumlarla ilgili ayrıntılı bilgileri dikkate alın (143).
- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir servise,

tercihen BMW Motorrad bayi-sine başvurun.

ASC müdahalesi

– Pro sürüş modları olmadan



ASC kontrol ve ikaz ışığı hızlı yanıp söner.

ASC sistemi arka tekerlekte bir dengesizlik algıladı ve torku düşürüyor. İkaz ışığı, ASC müdahalesi sürdüğünden daha uzun yanıp söner. Sürücü bu sayede, kritik bir sürüş durumu sonrasında da ayarın başarıyla gerçekleştirildiğini gösteren bir optik onay alır.

ASC kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı

– Pro sürüş modları olmadan



ASC kontrol ve ikaz ışığı yavaş yanıp söner.

Olası neden:



ASC kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı

Kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadığı için ASC fonksiyonu kullanılamaz. (Tekerlek sezicilerinin kontrolü için motosiklet asgari hıza ulaşmalıdır: min 5 km/h)

- Motosikleti yavaşça hareket ettirin. Birkaç metre sonra ASC kontrol ve ikaz ışığı sönmelidir. ASC kontrol ve ikaz ışığı yanıp sönmeye devam ederse:
- En kısa sürede Yetkili bir BMW Motorrad servisine danışın.

ASC kapatıldı



ASC kontrol ve ikaz ışığı yanar.



Off!



Traction control deactivated.

Olası neden:

- ASC sistemi sürücü tarafından kapatıldı.
- Pro sürüş modları olmadan ÖD
 - ASC fonksiyonunun çalıştırılması (► 69).

ASC arızası



ASC kontrol ve ikaz ışığı yanar.



Traction control failure! Onward journey possible. Ride carefully to next specialist workshop.

Olası neden:

- ASC kontrol ünitesi bir arıza algıladı. ASC fonksiyonu kullanılamaz.
- Sürüşe devam edilebilir. ASC fonksiyonunun kullanılamadığı göz önünde bulundurulmalıdır.

Bir ASC arızasına neden olabilecek durumlarla ilgili dikkat edilmesi gereken ayrıntılı bilgiler (► 146) altında bulunabilir.

- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad servis partnerine başvurun.

DTC müdahalesi

– Pro sürüş modları ile ÖD



DTC ikaz ışığı hızlı yanıp söner.

DTC sistemi arka tekerlekte bir dengesizlik algıladı ve torku düşürüyor. Kontrol ve ikaz ışığı, DTC müdahalesi sürdüğünden daha uzun yanıp söner. Sürücü bu sayede, kritik bir sürüş durumu sonrasında da ayarın başarıyla gerçekleştirildiğini gösteren bir optik onay alır.

DTC kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı

– Pro sürüş modları ile ÖD



DTC ikaz ışığı yavaş yanıp söner.

Olası neden:



DTC kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı

Kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadığı için DTC fonksiyonu kullanılamaz. (Tekerelek devir sayısı sezicilerinin kontrolü için motosiklet motor çalışırken asgari hıza ulaşmalıdır: min 5 km/h)

- Motosikleti yavaşça hareket ettirin. Kendi kendine diyagnoz etme tamamlanmadan önce DTC fonksiyonunun mevcut olmadığını unutmayın.

DTC kapalı

– Pro sürüş modları ile ÖD



DTC ikaz ışığı yanar.



Off!



Traction control deactivated.

Olası neden:

DTC sistemi sürücü tarafından kapatıldı.

- DTC açma (146 71).

DTC arızası

– Pro sürüş modları ile ÖD



DTC ikaz ışığı yanar.



Traction control failure! Onward journey possible. Ride carefully to next specialist workshop.

Olası neden:

DTC kontrol ünitesi bir arıza algıladı.



DİKKAT

Parçaların hasar görmesi

Örneğin sensörlerin hasar görmesi ve bunun sonucunda hatalı fonksiyonlar

- Sürücü veya yolcu selesi altında hiçbir cisim taşımayın.
- Araç el aletlerini emniyete alın. ◀
- Dönüş oranı sezicisine hasar vermeyin.
- DTC fonksiyonunun kullanılmaz veya kısıtlı olarak kullanılabildiği dikkate alınmalıdır.
- Sürüş devam edilebilir. DTC arızasına neden olabilecek durumlarla ilgili dikkat edilmesi gereken ayrıntılı bilgiler (146 146) altında bulunabilir.
- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir servise,

tercihen BMW Motorrad servis partnerine başvurun.

D-ESA arızası



Genel ikaz ışığı sarı yanar.



Spring strut adjustment faulty! Onward journey possible. Ride carefully to next specialist workshop.

Olası neden:

D-ESA kontrol ünitesi bir arıza algıladı. Arızanın sebebi sönümleme ve/veya yayın arızası olabilir. Auto yük modunda ilgili hatanın nedeni, sürüş konumu dengelemesi işlevinin arızalı olması da olabilir. Motosiklet muhtemelen bu durumda çok sert sönümlemeye sahip olur ve özellikle kötü yollarda sürüş sırasında rahatsız edicidir. Alternatif olarak yay ön gerilimi yanlış ayarlanmış olabilir.

- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad bayisine başvurun.

Yakıt miktarı rezerv seviyesine ulaştı



Yakıt rezervine ulaşıldı. En kısa zamanda benzin istasyonuna gidin.



UYARI

Düzensiz motor çalışması veya yakıt azlığı nedeniyle motorun durması

Kaza tehlikesi, katalitik konvertör hasarı

- Motorunuzu boşa yakın depo ile kullanmayınız.◀

Olası neden:

Yakıt deposunda azami yakıt rezervi mevcuttur.



Rezerv yakıt miktarı

yakl. 4 l

- Yakıt dolum işlemi (135).

Hill Start Control aktif

– Pro sürüş modları ile ÖD



Durma sembolü gösterilir.

Olası neden:

Hill Start Control (152) sürücü tarafından aktive edildi.

- Hill Start Control'ü kapatın.
- Hill Start Control kullanımı (81).

Hill Start Control otomatik olarak devre dışı bırakılır

– Pro sürüş modları ile ÖD



Genel ikaz ışığı sarı yanıp söner.



Durma sembolü kısaca yanıp söner.

Olası neden:

Hill Start Control otomatik olarak devre dışı bırakıldı.

- Yan destek açıldı.
- » Hill Start Control, yan destek açıkken devre dışıdır.
- Motor durduruldu.
- » Hill Start Control, motor durdurulmuş durumdayken devre dışıdır.
- Hill Start Control etkinken kalkış yapıldı.
- Hill Start Control kullanımı (151 81).

Hill Start Control aktive edilemez

– Pro sürüş modları ile ÖD



Genel ikaz ışığı sarı yanıp söner.



Durma sembolü kısaca yanıp söner.

Olası neden:

Hill Start Control aktive edilemiyor.

- Yan desteği kapatın.
- » Hill Start Control sadece yan destek kapalı durumdayken çalışır.
- Motoru çalıştırın.
- » Hill Start Control sadece motor çalışırken çalışır.

Vites ayarlı değil

– Vites asistanı ile Pro ÖD



Vites göstergesi yanıp sö-nüyor. Pro vites asistanı çalışmıyor.

Olası neden:

– Vites asistanı ile Pro ÖD

Şanzıman sensörü tam ayarlı değil.

- Rölanti N'ye alın ve rölantiyi ayarlamak için motor durur va-

ziyetteyken en az 10 saniye çalıştırın.

- Tüm vitesleri debriyaj kumandası ile alın ve ayarı yapılmış viteslerle en az 10 saniyeliğine sürün.
- » Şanzıman sensörü başarılı biçimde ayarlandığında vites göstergesi yanıp sönmeyi bırakır.
- Şanzıman sensörü tamamen ayarlandığında vites değiştirme asistanı Pro açıklandığı gibi (151 151) çalışır.
- Ayar işlemi başarısız biçimde sonuçlanırsa, arızanın giderilmesi için yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad servis partnerine başvurun.

Dörtlü flaşör sistemi açık



Sol sinyal ikaz ışığı yeşil yanıp söner.



Sağ sinyal ikaz ışığı yeşil yanıp söner.

Olası neden:

Dörtlü flaşör sistemi, sürücü tarafından devreye sokuldu.

- Dörtlü flaşör sisteminin kullanılması (► 66).

Servis göstergesi



Servis zamanı aşılmışsa, tarih veya kilometre bilgisine ek olarak genel ikaz ışığı da sarı yanar.

Servis zamanı aşılmışsa, sarı bir Check Control mesajı gösterilir. Ayrıca servis, servis tarihi ve kalan yol mesafesi göstergeleri MY VEHICLE ve SERVICE REQUIREMENTS menü bloklarında ünlem işareti ile vurgulanır.



AÇIKLAMA

Servis göstergesi servis tarihine bir aydan fazla süre varken ekrana geliyorsa, günün tarihi tekrar ayarlanmalıdır. Bu durum akümü-

latör kutup başı ayrılmışsa meydana gelebilir.◀

Servis zamanı geldi



beyaz renkte gösterilir.

Service due! Have service carried out by a BMW Motorrad Retailer.

Olası neden:

Sürüş gücü veya tarih nedeniyle servis zamanı geldi.

- Servisin düzenli olarak bir uzman servis tarafından, en iyisi bir BMW Motorrad servis partneri tarafından uygulanmasını sağlayın.
- » Aracın çalışma ve trafik güvenliği korunur.
- » Aracın değerinin en iyi şekilde korunması sağlanır.

Servis tarihi aşıldı



Genel ikaz ışığı sarı yanar.



sarı renkte gösterilir.

Service overdue! Have service carried out by a BMW Motorrad Retailer.

Olası neden:

Sürülen kilometre veya tarih ile bağlantılı servis zamanı geldi.

- Servisin düzenli olarak bir uzman servis tarafından, en iyisi bir BMW Motorrad servis partneri tarafından uygulanmasını sağlayın.
- » Aracın çalışma ve trafik güvenliği korunur.
- » Aracın değerinin en iyi şekilde korunması sağlanır.

Kullanım

Gidon kontak kilidi	54
Keyless Ride ile kontak	56
Acil kontak kapama düğmesi (kill switch)	60
Akıllı acil durum araması	60
Aydınlatma	63
Day run lights	64
Dörtlü flaşör sistemi	66
Sinyal lambası	66
Anti blokaj sistemi (ABS)	67
Otomatik denge kontrolü (ASC)	68
Dinamik çekiş kontrolü (DTC)	70
Elektronik süspansiyon ayarı (D-ESA)	71
Sürüş modu	74
Sürüş modu PRO	76

Otomatik hız kontrolü sistemi	78
Hill Start Control	81
Hırsızlık alarm sistemi (DWA)	82
Lastik basıncı kontrolü (RDC)	85
Isıtmalı elcikler	85
Araç bilgisayarı	86
Sürücü ve yolcu selesi	87

Gidon kontak kilidi

Motosiklet anahtarı

2 kontak anahtarına sahip olacaksınız.

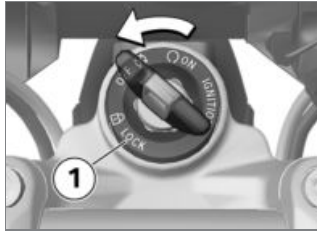
Anahtar kaybında, elektronik çalıştırma engeli (EWS) uyarılarını (► 55) dikkate alın.

Kontak gidon kilidi, yakıt deposu kapağı kilidi ve sele kilidi aynı anahtar ile açılıp kapatılır.

İstek üzerine yan çantaların ve arka çantanın araç anahtarıyla kilitlemesi sağlanabilir. Bunun için bir BMW Motorrad servisine başvurun.

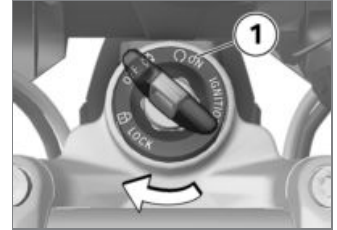
Gidonun kilitlemesi

- Gidon sonuna kadar sola döndürülmelidir.



- Anahtarı **1** konumuna çeviriniz, bu arada gidonu biraz hareket ettirin.
 - » Kontak, farlar ve tüm fonksiyon devreleri kapalı konumdadır.
 - » Gidon kilitlidir.
 - » Anahtar çıkarılabilirsin.

Kontağın açılması

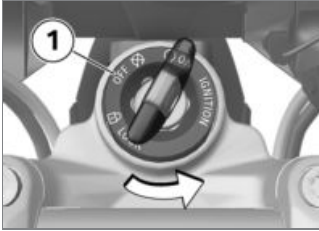


- Anahtar kontak kilidine takın ve **1** konumuna getirin.
 - » Park ışığı ve tüm fonksiyon devreleri açık konumdadır.
 - » Pre-Ride-Check gerçekleştiriliyor. (► 126)
 - » ABS kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor. (► 126)
 - Pro sürüş modları olmadan ^{ÖD}
 - » ASC için kendi kendini diyagnoz etme işlemi yürütülür. (► 127)◁
 - Pro sürüş modları ile ^{ÖD}
 - » DTC kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor. (► 128)◁

Karşılama lambası

- Kontak açın.
- » Park ışığı kısa süre yanar.
- Gündüz farı ile ÖD
- » Gündüz farı kısa süre yanar.<
- LED ilave far ile ÖA
- » LED ilave far kısa süre yanar.<

Kontakın kapatılması



- Kontak anahtarını 1 pozisyonuna getirin.
- » Kontak kapatıldıktan sonra gösterge paneli kısa bir süre daha açık kalır ve gerekiyorsa mevcut arıza mesajlarını gösterir.
- » Gidon kilitli değil.

- » Elektronik cihazlar, sınırlı süreli olarak kullanılabilir.
- » Soket girişi üzerinden akümülatör şarj edilebilir.
- » Anahtarı çıkarabilirsiniz.
- Gündüz farı ile ÖD
- Kontak kapatıldıktan kısa süre sonra gündüz farı söner.<
- LED ilave far ile ÖA
- Kontak kapatıldıktan kısa süre sonra LED ilave farı söner.<

Elektronik çalıştırma engeli EWS

Motosiklettaki elektronik sistemi kontak kilidinde bulunan bir dairesel antenle kontak anahtarına kayıtlı bilgileri tespit eder. Motor kontrolü, ancak bu anahtar "yetkilendirildikten" sonra motorun çalıştırılmasına izin verir.



AÇIKLAMA

Aracı çalıştırmak için kullanılan kontak anahtarına başka bir araç anahtarı daha bağlanmış olması elektronik sistemini "olumsuz etkileyebilir" ve motorun çalıştırılması için onay verilemeyebilir. Diğer araç anahtarlarını daima kontak anahtarından ayrı bir yerde tutun.◀

Araç anahtarı kaybedilirse bu anahtarı BMW Motorrad Servisi'nizde bloke ettirebilirsiniz. Bunun için motosiklete ait diğer tüm araç anahtarlarını yanınızda getirmelisiniz. Bloke edilmiş bir anahtarla motor çalıştırılmaz, ancak bloke edilmiş bir anahtar tekrar etkinleştirilebilir.

Acil durum anahtarını ve yedek anahtarları sadece yetkili BMW Motorrad Servisi'nden temin edebilirsiniz. Anahtarlar entegre güvenlik sisteminin bir

parçası olduğu için bayi, yedek ve ekstra anahtarlar için yapılan bütün başvuruların geçerliliğini kontrol etmekle yükümlüdür.

Keyless Ride ile kontak

– Keyless Ride^{ÖD} ile

Motosiklet anahtarı



AÇIKLAMA

Uzaktan kumandalı anahtar arandığı sürece uzaktan kumandalı anahtarın kontrol lambası yanar. Uzaktan kumandalı anahtar veya acil durum anahtarı algılandığında söner.

Uzaktan kumandalı anahtar veya acil durum anahtarını algılamazsa, kısa süre yanar.◀

Teslimatta uzaktan kumanda anahtarın yanında bir adet de acil durum anahtarı teslim edilir. Anahtar kaybında, elektronik ça-

lıştırma engeli (EWS) uyarılarını (► 55) dikkate alın.

Ateşleme, yakıt deposu kapağı ve alarm sistemi uzaktan kumanda anahtarı ile kumanda edilir. Sele kilidi, eşya gözü, üst çanta ve yan çanta kilitleri manüel olarak kumanda edilebilir.



AÇIKLAMA

Uzaktan kumanda anahtarının erişim mesafesi aşıldığında (örneğin yan veya arka çanta içinde) motor çalıştırılmaz.

Uzaktan kumandalı anahtar yine de çalışmıyorsa akümülatörü korumak için kontak yakl. 1,5 dakika kapatılır.

Uzaktan kumanda anahtarını yanınızda (örneğin ceket cebinde) taşımanız ve alternatif olarak acil anahtarı da taşımanız tavsiye edilir.◀



Keyless Ride uzaktan kumandalı anahtar erişim mesafesi

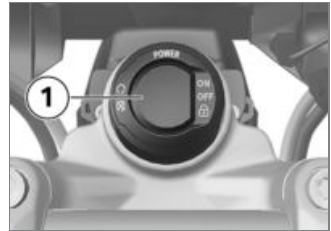
– Keyless Ride^{ÖD} ile

yakl. 1 m◀

Gidonun kilitlenmesi

Ön koşul

Gidon sol yöne dayanmıştır. Uzaktan kumanda anahtarı alıcı bölümünde.



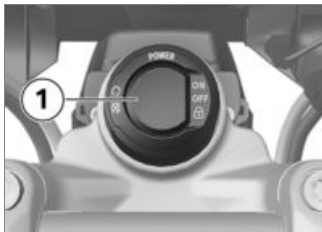
- Butonu **1** basılı tutun.
- » Gidon kilidi duyulacak şekilde kilitlenir.

- » Kontak, farlar ve tüm fonksiyon devreleri kapalı konumdadır.
- Gidon kilidini açmak için butona **1** kısaca basın.

Kontağın açılması

Ön koşul

Uzaktan kumanda anahtarı alıcı bölümünde.



- Kontakın aktifleştirilmesi **iki** şekilde yapılabilir.

Varyant 1:

- **1** butonuna kısaca basın.
- » Park ışığı ve tüm fonksiyon devreleri açık konumdadır.

- Gündüz farı ile ^{ÖD}
- » Gündüz farı açık. [◁]
- LED ilave far ile ^{ÖA}
- » LED ilave farlar açık. [◁]
- » Pre-Ride-Check gerçekleştiriliyor. (126)
- » ABS kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor. (126)
- Pro sürüş modları olmadan ^{ÖD}
- » ASC için kendi kendini diyagnoz etme işlemi yürütülür. (127) [◁]

Varyant 2:

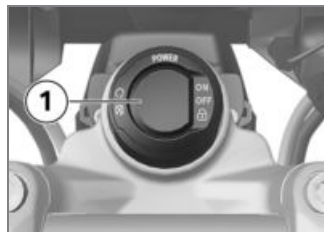
- Gidon kilidi kilitli, **1** butonunu basılı tutun.
- » Gidon kilidi açılıyor.
- » Park ışığı ve tüm fonksiyon devreleri açık konumdadır.
- » Pre-Ride-Check gerçekleştiriliyor. (126)
- » ABS kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor. (126)

- Pro sürüş modları olmadan ^{ÖD}
- » ASC için kendi kendini diyagnoz etme işlemi yürütülür. (127) [◁]

Kontağın kapatılması

Ön koşul

Uzaktan kumanda anahtarı alıcı bölümünde.



- Kontakın devre dışı bırakılması **iki** şekilde yapılabilir.

Varyant 1:

- Butona **1** kısaca basın.
- » Far kapatılır.
- » Gidon kilitli değil.

Varyant 2:

- Gidon sonuna kadar sola döndürülmelidir.
- Butonu **1** basılı tutun.
 - » Far kapatılır.
 - » Gidon kilitlenir.

Elektronik çalıştırma engeli EWS

Motosiklettaki elektronik sistemi, telsiz kilit üzerindeki bir dairesel anten üzerinden uzaktan kumandalı anahtarda kayıtlı olan verileri tespit eder. Uzaktan kumanda anahtarına "onay verildikten" sonra, motor kontrol ünitesi, motorun çalıştırılmasına izin verir.

**AÇIKLAMA**

Aracı çalıştırmak için kullanılan kontak anahtarına başka bir araç anahtarının daha bağlanmış olması, elektronik sistemini "olumsuz etkileyebilir" ve motorun ça-

alıştırılması için onay verilemeyebilir.

Diğer araç anahtarını her zaman uzaktan kumandalı anahtardan ayrı bir yerde tutun.◀

Bir uzaktan kumanda anahtarını kaybederseniz, bu anahtarı BMW Motorrad Partner'inde engelleyebilirsiniz. Bunun için motosiklete ait diğer tüm anahtarları yanınızda getirmelisiniz.

Bloke edilmiş bir uzaktan kumanda anahtarı ile motor çalıştırılmaz, ancak bloke edilmiş bir uzaktan kumanda anahtarı tekrar etkinleştirilebilir.

Acil durum ve ekstra anahtarları sadece yetkili bir BMW Motorrad Servisi'nden temin edebilirsiniz. Anahtarlar entegre güvenlik sisteminin bir parçası olduğu için bayi, uzaktan kumanda anahtarları için yapılan bütün başvuruların geçerliliğini kontrol etmekle yükümlüdür.

Uzaktan kumandalı anahtarın bataryası boş veya uzaktan kumandalı anahtar kaybolmuş

- Anahtar kayıplarında, elektronik çalıştırma engeli (**EWS**) uyarılarını dikkate alın.
- Sürüş esnasında uzaktan kumanda anahtarını kaybettiğinizde acil durum anahtarı yardımıyla aracı çalıştırmanız mümkündür.
- Uzaktan kumandalı anahtarın bataryası boşsa, uzaktan kumandalı anahtar ile arka teker-

lek kapağına dokunarak araç çalıştırılabilir.

- Cüzdan anahtarını **1** veya boş uzaktan kumandalı anahtar **2** anten **3** yüksekliğinde arka tekerlek kapağına tutun.



AÇIKLAMA

Acil durum anahtarı veya boş uzaktan kumandalı anahtar arka tekerlek çamurluğuna **temas etmelidir.**◀



Motor çalıştırma işleminin gerçekleşmesi gereken süre. Bunun ardından yeniden kilit açma işlemi gereklidir.

30 s

- » Pre-Ride-Check gerçekleştiriliyor.
- Anahtar algılanmıştır.
- Motor çalıştırılabilir.
- Motorun çalıştırılması (125).

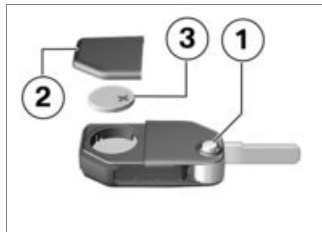
Uzaktan kumandalı anahtarın pilinin değiştirilmesi

Uzaktan kumandalı anahtar kısa veya uzun basıldığında herhangi bir tepki vermiyorsa:

- Uzaktan kumandalı anahtarın pili tam kapasiteye sahip değildir.



Remote key battery weak. Limited central locking function. Change battery.



- Düğmeye **1** basın.
- » Anahtar ucu açılır.

- Pil kapağını **2** yukarıya bastırın.
- Pili **3** sökün.
- Eski pili yasal hükümlere uygun şekilde atığa çıkarın; pil ev çöpüne atılmamalıdır.



DİKKAT

Uygunsuz veya usulüne uygun olmayan biçimde yerleştirilmiş akümülatörler

Yapı parçası hasarı

- Bu amaçla tanımlanmış akümülatörleri kullanın.
- Akümülatörün yerleştirilmesi sırasında kutupların doğru olmasına dikkat edin.◀
- Yeni pili artı kutbu yukarı bakan şekilde takın.



Pil tipi

Keyless Ride uzaktan kumandalı anahtar için

CR 2032

- Pil kapağını **2** takın.
- » Gösterge panelindeki kırmızı LED yanıp söner.
- » Uzaktan kumandalı anahtar tek-
rar çalışır halde.

Acil kontak kapama düğmesi (kill switch)



- 1** Acil kontak kapama düğ-
mesi (kill switch)



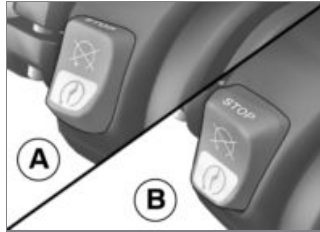
UYARI

**Acil kapatma şalterine sürüş
sırasında basılması**

Arka tekerleğin bloke olması ne-
deniyle devrilme tehlikesi

- Acil kontak kapatma düğmesini
sürüş sırasında kullanmayın.◀

Acil kontak kapama düğmesi ile
motor kolay bir şekilde anında
durdurulabilir.



- A** Motor kapalı
B Çalıştırma konumu

Akıllı acil durum araması

– akıllı acil durum araması ile

BMW üzerinden acil durum çağrısı

SOS butonuna sadece acil du-
rumlarda basın.

BMW üzerinden acil durum çağ-
rısı yapılamadığında dahi kamusal
bir acil durum arama numarasına
acil durum çağrısı yapılabilir. Bu
ilgili mobil telefon ağına ve ulusal
yönetmeliklere bağlıdır.

Acil durum çağrısı, teknik neden-
lerden dolayı ör. mobil yayın alımı
olmayan bölgeler gibi uygun ol-
mayan koşullarda sağlanamaz.

Acil durum çağrısı dili

Her motosiklete, üretildiği pa-
zara bağlı olarak bir dil atanmıştır.
BMW Call Center bu dil ile baş-
vurur.



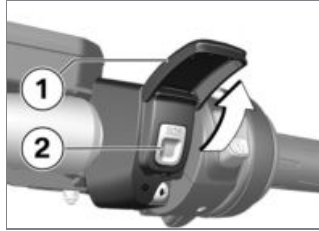
AÇIKLAMA

Acil durum çağırısı için dil değişikliği yalnızca BMW Motorrad partneri tarafından yapılabilir. Araç için belirlenen bu dil ayarı, TFT ekranında sürücü tarafından tercih edilebilecek gösterge dillerinden farklıdır.◀

Manüel acil durum çağırısı

Ön koşul

Bir acil durum meydana geldi. Motosiklet duruyor. Ateşleme açılır.



- Kapağı **1** açın.
- SOS tuşuna **2** kısa süreyle basın.



Acil durum çağırısı gerçekleşene kadar olan süre gösterilir. Bu

süre içerisinde acil durum çağırısının iptal edilmesi mümkündür.

- Motoru durdurmak için acil kapatma şalterine basın.
- Kaskı çıkarın.
- » Kronometrenin bitmesinden sonra BMW Call Center'a bir görüşme bağlantısı kurulur.



Bağlantı oluşturulmuştur.



- Mikrofon **3** ve hoparlör **4** üzerinden ilk yardım hizmeti bilgileri paylaşılabilir.

Otomatik acil durum araması

Ateşlemeyi açtıktan sonra akıllı acil durum araması otomatik etkin hale gelir ve bir düşme olduğunda tepki verir.

Hafif düşmede acil durum çağrısı

- Hafif bir düşme ya da çarpma algılandı.
- » Bir sinyal sesi duyulur.

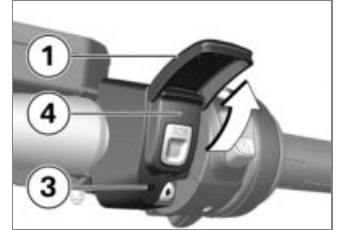


Acil durum çağrısı gerçekleşene kadar olan süre gösterilir. Bu süre içerisinde acil durum çağrısının iptal edilmesi mümkündür.

- Mümkünse kaskı çıkarın ve motoru durdurun.
- » BMW Call Center ile bir görüşme bağlantısı kurulur.



Bağlantı oluşturulmuştur.



- Kapağı **1** açın.
- Mikrofon **3** ve hoparlör **4** üzerinden ilk yardım hizmeti bilgileri paylaşılabilir.

Şiddetli düşmede acil durum çağırısı

- Şiddetli bir düşme ya da çarpma algılandı.
- » Acil durum çağırısı bir gecikme olmadan otomatik gerçekleşir.

Aydınlatma

Kısa far ve park ışığı

Kontak açıldığında park lambaları otomatik olarak yanar.



AÇIKLAMA

Park lambaları akümülatörde bir yük oluşturur. Bu nedenle kontağı gereğinden fazla açık konumda bırakmayın.◀

Motor çalıştırıldıktan sonra kısa farlar otomatik olarak açılır.

– Gündüz farı ile ^{ÖD}
Gündüzleri kısa fara alternatif olarak gündüz farı da açılabilir.

Uzun far ve selektör

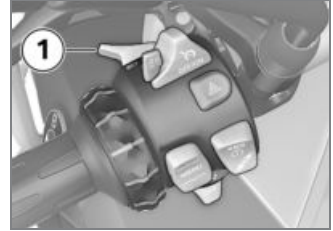
- Kontağın açılması (→ 54).



- Uzun farı açmak için **1** şalterini öne doğru bastırın.
- Selektörü çalıştırmak için **1** şalterini arkaya doğru çekin.

Refakatçi aydınlatma sistemleri

- Kontağı kapatın.



- Ateşleme kapatıldıktan hemen sonra, gecikmeli ön far kapatma özelliği açılana kadar şalteri **1** arkaya doğru çekin ve tutun.
- » Araç aydınlatması bir dakikalığına yanar ve otomatik olarak tekrar kapanır.
- Bu, örn. aracı durdurduktan sonra ev kapısına kadar olan yolu aydınlatmak için kullanılabilir.

Park ışığı

- Kontağın kapatılması (→ 55).



- Ateşleme kapatıldıktan hemen sonra, park ışığı açılana kadar tuşu **1** sola bastırın ve basılı tutun.
- Park ışığını kapatmak için kontağı açın ve tekrar kapatın.

İlave far

– LED ilave far ile ÖA

Ön koşul

İlave farlar, ancak kısa far aktifse devreye girer.



AÇIKLAMA

İlave farlar sis farı olarak sadece hava şartları kötüyken kullanılabilir. Ülkeye özel trafik yönetmeliğine uyun.◀

- Motorun çalıştırılması (➡ 125).



- İlave farı açmak için **1** butonuna basın.



Ek farın kontrol ışığı yanıyor.

- İlave farı kapatmak için **1** butonuna yeniden basın.

Day run lights

– Gündüz farı ile ÖD

Manuel gündüz farı

Ön koşul

Gündüz farı otomatiği devre dışıdır.



UYARI

Karanlıkta gündüz farının açılması.

Kötüleşen görüş ve karşıdan gelen trafik tarafından daha zor fark edilme.

- Gündüz farı karanlıkta kullanılamaz.◀



AÇIKLAMA

Gündüz farı kısa fara göre karşıdan gelen trafik tarafından daha iyi görülebilir. Böylece gündüz görünürlüğü artırılmış olur.◀

- Motorun çalıştırılması (➡ 125).

- Settings, Vehicle settings, Lights menüsünde Auto. daytime light fonksiyonunu kapatın.



- Gündüz farını açmak için **1** butonuna basın.



Gündüz farı için ikaz ışığı yanar.

» Kısa far ve ön park ışığı kapatılır.

- Karanlıkta veya tünellerde: Gündüz farını kapatmak ve kısa far ile ön park ışığını açmak için **1** butonuna yeniden basın.



AÇIKLAMA

Gündüz farı açıkken uzun far açılırsa, gündüz farı yaklaşık 2 saniye kadar sonra kapatılır ve uzun far, kısa far ve ön park ışığı açılır. Uzun far kapatıldığında gündüz farı otomatik olarak yeniden devreye girmez, bunun yerine ihtiyaç durumunda manuel olarak yeniden açılır.◀

Otomatik gündüz farı



AÇIKLAMA

Gündüz farı ile kısa far ve ön park ışığı arasında geçiş otomatik olarak gerçekleştirilir.◀



UYARI

Otomatik far kontrolü, özellikle de sisli veya puslu havalarda ışık oranı konusundaki kişisel değerlendirmelerin yerini tutamaz.

Güvenlik riski

- Kötü ışık oranı durumunda kısa farı manuel olarak açın.◀
- Settings, Vehicle settings, Lights menüsünde Auto. daytime light fonksiyonunu açın.



Otomatik gündüz farı için ikaz ışığı yanar.

» Ortam aydınlığı belirli bir değerin altına düşerse otomatik olarak kısa far açılır (örneğin tünellerde). Yeterli bir ortam aydınlığı algılanırsa gündüz farı yeniden devreye girer.



Gündüz farı aktifse, gündüz farı ikaz ışığı yanar.

Otomatik açıkken ışığın manuel olarak kullanılması

– Gündüz farı butonuna basılırsa gündüz farı kapatılır ve kısa far ile ön park ışığı açılır (örneğin tünele giriş sırasında, gündüz

farı otomatiği ortam aydınlığı nedeniyle gecikmeli olarak tepki verir).

- Gündüz farı butonuna yeniden basılırsa gündüz farı otomatiği yeniden devreye girer, yani gündüz farı gerekli ortam aydınlığına ulaşıldığında yeniden açılır.

Dörtlü flaşör sistemi

Dörtlü flaşör sisteminin kullanılması

- Kontağın açılması (→ 54).



AÇIKLAMA

Dörtlü flaşör akümülatörü zayıftır. Dörtlü flaşörü sadece sınırlı bir süre açık tutun.◀



- Dörtlü flaşör sistemini açmak için, **1** butonuna basın.
- » Kontak kapatılabilir.
- Dörtlü flaşör sistemini kapatmak için gerekirse ateşlemeyi (kontağı) açın ve tuşa **1** yeniden basın.

Sinyal lambası

Sinyal lambasının kullanılması

- Kontağın açılması (→ 54).



- Sol sinyal lambasını açmak için tuşa **1** sola bastırın.
- Sağ sinyal lambasını açmak için tuşa **1** sağa bastırın.
- Sinyal lambasını kapatmak için tuşa **1** orta konuma getirin.



Sinyal sönmesi

Tanımlanan sürüş süresine ve mesafeye ulaşıldıktan sonra sinyal lambası otomatik olarak kapanır.

Anti blokaj sistemi (ABS)

ABS fonksiyonunun kapatılması

- Konağın açılması (►► 54).



AÇIKLAMA

ABS-fonksiyonu sürüş sırasında da kapatılabilir.◀



- ABS kontrol ve ikaz ışığı gösterge davranışını değiştirene kadar tuşu **1** basılı tutun.

1 tuşuna bastıktan hemen sonra, güncel ASCDTC sistem durumu

ve ABS sistem durumu **ON** olarak gösterilir.

» Öncelikle ASC kontrol ve ikaz ışığı gösterge davranışı değişir. ABS kontrol ve ikaz ışığı tepki verene kadar tuşu **1** basılı tutun. Bu durumda ASCDTC ayarı değişmez.



ABS kontrol ve ikaz ışığı yanar.

ABS için olası **OFF!** sistem durumu görüntülenir.

- ABS sistem durumu değiştikten sonra tuşu **1** bırakın.

ASCDTC sistem durumu değişmeden kalır ve ABS sistemi için yeni **OFF!** durumu kısa süreyle gösterilir.



ABS kontrol ve ikaz ışığı yanmaya devam eder.

» ABS fonksiyonu kapanır.

» Integral fonksiyonu aktif olmaya devam eder.

– Pro sürüş modları ile **ÖD**

» Hill Start Control fonksiyonu hala etkindir.◀

- BMW Motorrad Integral ABS donanımlı fren sistemleri ile ilgili ayrıntılı bilgiler için bkz. "Ayrıntılı teknik bilgiler" bölümü:

» Kısmi entegre fren (►► 142)

– Pro sürüş modları ile **ÖD**

» Hill Start Control fonksiyonu (►► 152)◀

ABS fonksiyonunun çalıştırılması



- ABS kontrol ve ikaz ışığı gösterge davranışını değiştirene kadar tuşu **1** basılı tutun.

1 tuşuna bastıktan hemen sonra, güncel ASC/DTC sistem durumu ve ABS sistem durumu **OFF!** olarak gösterilir.



ABS kontrol ve ikaz ışığı söner, kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmamışsa yanıp sönmeye başlar.

ABS için olası **ON** sistem durumu görüntülenir.

- ABS sistem durumu değiştikten sonra tuşu **1** bırakın.



ABS kontrol ve ikaz ışığı yanmaz veya yanıp sönmeye devam eder.

ASC/DTC sistem durumu değişmeden kalır ve yeni ABS sistem durumu **ON** kısa bir süre için gösterilir.

- » ABS fonksiyonu açılır.
- Alternatif olarak kontak kapatılabilir ve tekrar açılabilir.



Ateşleme kapatılıp açıldıktan sonra ve arkasından asgari hızda yolculuk yapıldığında ABS ikaz ışığı yanmıyorsa, bir ABS arızası mevcuttur.

min 10 km/h

- Pro sürüş modları ile **ÖD**
- Kodlama soketi takılı olmadığında sürece alternatif olarak

ateşleme kapatılabilir ve tekrar açılabilir.◀

Otomatik denge kontrolü (ASC)

ASC fonksiyonunun kapatılması

- Pro sürüş modları olmadan **ÖD**
- Kontağın açılması (→ 54).



AÇIKLAMA

ASC-fonksiyonu sürüş sırasında da kapatılabilir.◀◀



Yeni ASC sistem durumu OFF! kısa bir süre için gösterilir. ABS sistem durumu değişmeden kalır.



ASC kontrol ve ikaz ışığı yanmaya devam eder.

» ASC fonksiyonu kapanır.

ASC fonksiyonunun çalıştırılması

– Pro sürüş modları olmadan ÖD



• ASC kontrol ve ikaz ışığı gösterge davranışını değiştirene kadar tuşu **1** basılı tutun.

1 tuşuna bastıktan hemen sonra, ASC için OFF! sistem durumu ve güncel ABS sistem durumu görüntülenir.



ASC kontrol ve ikaz ışığı söner, kendi kendini diyagnoz tamamlanmamışsa yanıp sönmeye başlar.

ASC için olası ON sistem durumu görüntülenir.

• Durum değiştikten sonra tuşu **1** bırakın.



ASC kontrol ve ikaz ışığı yanıp sönmeye devam eder veya söner.

Yeni ASC sistem durumu ON kısa bir süre için gösterilir. ABS sistem durumu değişmeden kalır.

» ASC fonksiyonu açılır.

• Kodlama soketi takılı olmadığında alternatif olarak kontak kapatılabilir ve tekrar açılabilir.

• ASC kontrol ve ikaz ışığı gösterge davranışını değiştirene kadar tuşu **1** basılı tutun.

1 tuşuna bastıktan hemen sonra, ASC için ON sistem durumu ve güncel ABS sistem durumu görüntülenir.



ASC kontrol ve ikaz ışığı yanar.

ASC için olası OFF! sistem durumu görüntülenir.

• ASC sistem durumu değiştikten sonra tuşu **1** bırakın.



AÇIKLAMA

BMW Motorrad otomatik denge kontrolü (ASC) özelliğine ilişkin ayrıntılı bilgileri "Ayrıntılı teknik bilgiler" bölümünde bulabilirsiniz. ◀



Ateşleme kapatılıp açıldıktan sonra ve arkasından asgari hızda sürüş yapıldığında ASC ikaz ışığı yanmaya devam ederse ASC arızası mevcuttur.

min 5 km/h

- Otomatik denge kontrolü ile ilgili ayrıntılı bilgiler için bkz. "Ayrıntılı teknik bilgiler" bölümü:
- » ASC nasıl çalışır? (145)

Dinamik çekiş kontrolü (DTC)

– Pro sürüş modları ile ÖD

DTC kapatma

- Konağı açın.



AÇIKLAMA

DTC-fonksiyonu sürüş sırasında da kapatılabilir. ◀



- DTC kontrol lambası gösterge davranışı değişene kadar tuşu 1 basılı tutun.

1 tuşuna bastıktan hemen sonra, DTC için ON sistem durumu ve

güncel ABS sistem durumu görüntülenir.



DTC ikaz ışığı yanar.

DTC için olası OFF! sistem durumu görüntülenir.

- Durum değiştikten sonra tuşu 1 bırakın.

Yeni DTC sistem durumu OFF! kısa bir süre için gösterilir. ABS sistem durumu değişmeden kalır.



DTC ikaz ışığı yanmaya devam eder.

» DTC fonksiyonu kapanır.

DTC açma



- DTC ikaz ışığı gösterge davranışı değişene kadar tuşu **1** basılı tutun.
- 1** tuşuna bastıktan hemen sonra, DTC için **OFF!** sistem durumu ve güncel ABS sistem durumu görüntülenir.

 DTC ikaz ışığı söner, tamamlanmamış kendi kendini diyagnoz etmede yanıp sönmeye başlar.

DTC için olası **ON** sistem durumu görüntülenir.

- Durum değiştikten sonra tuşu **1** bırakın.



DTC ikaz ışığı kapalı kalır veya yanıp sönmeye devam eder.

Yeni DTC sistem durumu **ON** kısa bir süre için gösterilir. ABS sistem durumu değişmeden kalır.

- » DTC fonksiyonu açılır.
- Kodlama soketi takılı olmadığında alternatif olarak kontak kapatılabilir ve tekrar açılabilir.



Kontak kapatılıp açıldıktan sonra asgari hızla sürüş yapıldığında DTC kontrol ışığı yanmaya devam ederse DTC sistemi arızası mevcuttur.

min 5 km/h

- Dinamik çekiş kontrolü ile ilgili ayrıntılı bilgiler için bkz. "Ayrıntılı teknik bilgiler" bölümü:
- » Çekiş kontrolü nasıl çalışır? (145)

Elektronik süspansiyon ayarı (D-ESA)

– Dynamic ESA^{ÖD} ile

Dynamic ESA Ayar imkanları

Dynamic ESA elektronik yürüyen aksam ayarı, motosikletinizdeki araç yüküne göre otomatik olarak uyarlanabilir. Yay ön gerilimi **Auto** ayarına getirildiğinde, sürücünün araç yükü ayarı ile ilgilenmesine gerek olmaz.

Dynamic ESA ile ilgili ayrıntılı bilgiler için bk. "Ayrıntılı teknik bilgiler" bölümü (147).

Mevcut sönmüleme modları

- Yol sürüşü için: Road ve Dyna.
- Arazi sürüşü için: Enduro

Mevcut yük ayarları

- Sabit öngörülen asgari yay ön gerilimi: Min

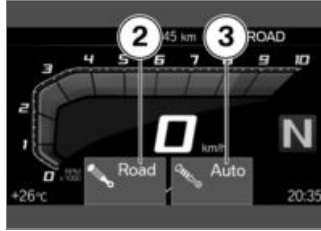
- Otomatik yay ön gerilimi ayarlı aktif sürüş konumu dengelemesi: Auto
- Sabit öngörülen azami yay ön gerilimi: Max

Yürüyen aksam ayarının gösterilmesi

- Konağın açılması (→ 54).



- Güncel ayarı göstermek için **1** butonuna kısa süre basın.



1 tuşuna bastıktan hemen sonra, sönmüleme **2** ve yay ön gerilimi **3** ile ilgili yürüyen aksam ayarları görüntülenir.

» Gösterge kısa süre sonra otomatik olarak gizlenir.

Yürüyen aksamın ayarlanması

- Konağın açılması (→ 54).



- Güncel ayarı göstermek için **1** butonuna kısa süre basın. Sönmülemeyi ayarlamak için:
- İstenen ayar gösterilinceye kadar **1** butonuna birden çok kez kısa süre basın.



AÇIKLAMA

Sürüş esnasında sönmüleme ayarlanamaz.◀



Seçim oku **4** gösterilir.

- » Durum değişikliğinden sonra seçme oku **4** kaybolur. Aşağıdaki ayarlar mümkündür:
- Road: Konforlu yol sürüşleri için sönümlleme
 - Dyna.: Dinamik yol sürüşleri için sönümlleme
 - Enduro: Arazi sürüşleri için sönümlleme. Sadece ENDURO veya ENDURO PRO sürüş modlarında kullanılabilir ve bu sürüş modlarında tekrar ayarlanamaz.

Seçilen sürüş modunda ayar yapılamıyorsa bir mesaj görüntü-

lenir. Örnek: ENDURO riding mode: damping not adjusted.



- Yay ön yükünü ayarlamak için:
- Motorun çalıştırılması (125).
 - İstenen ayar gösterilinceye kadar **1** butonuna birden çok kez kısa süre basın.

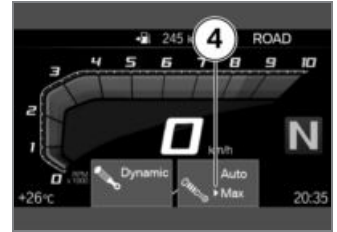
AÇIKLAMA

BMW Motorrad, Max ayarının arazi kullanımı için ve Min ayarının yola daha yakın olmayı sağlamak için kullanılmasını tavsiye eder.◀

AÇIKLAMA

Min, Auto ve Max ayarları sadece durma halindeyken seçilebilir.◀

Ayarlama yapılamıyorsa şu mesaj görüntülenir: Load adjustment only avail. stopped.

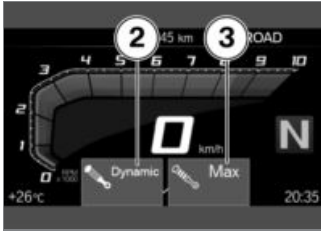


Seçim oku **4** gösterilir.

- » Durum değişikliğinden sonra seçme oku **4** kaybolur. Aşağıdaki ayarlar mümkündür:
- Min: Asgari yay ön gerilimi
 - Auto: Otomatik yay ön gerilimi ayarı

– Max: Azami yay ön gerilimi

» **1** butonuna uzun süre boyunca basılmazsa, sönümlleme ve yay ön gerilimi gösterildiği gibi ayarlanır.



Sönümlleme **2** ve yay ön gerilimi **3** ile ilgili yeni yürüyen aksam ayarları kısa süre için görüntülenir.

- Çok düşük sıcaklıklarda yay ön yükünü yükseltmeden önce motosikletin yükünü hafifletin, gerekirse yolcuyla indirin.
- » Ayar tamamlandıktan sonra yürüyen aksam ayarları gizlenir.

» Auto yük modunda yay ön gerilimi ancak kalkıştan sonra ayarlanır.

Sürüş modu

Sürüş modlarının kullanılması

BMW Motorrad motosikletiniz için kendi durumunuza uygun olanı seçebileceğiniz kullanım senaryoları geliştirmiştir:

Seri

- RAIN: Yağmurun ıslattığı yollarda sürüş.
- ROAD: Kuru yollarda sürüş.

– Pro sürüş modları ile ^{ÖD}

Pro sürüş modları ile

- DYNAMIC: Kuru yollarda dinamik sürüş.
- ENDURO: Arazide yol lastikleri ile sürüş.

Pro sürüş modları ve takılı kodlama soketi ile

- DYNAMIC PRO: Sürücü tarafından yapılan ayarlamalar dikkate alınarak kuru yolda dinamik yolculuklar.
- ENDURO PRO: Sürücü tarafından yapılan ayarlamalar dikkate alınarak iri profilli arazi lastikli arazi yolculukları.

Kodlama soketi monte edili olduğunda DYNAMIC PRO ve ENDURO PRO sürüş modları, DYNAMIC ve ENDURO sürüş modlarının yerini alır.

Bu senaryoların her biri için gaz yeme durumu, ABS ayarlaması ve ASC/DTC ayarlamasının en iyi şekilde birlikte çalıştığı bir durum sağlanır.

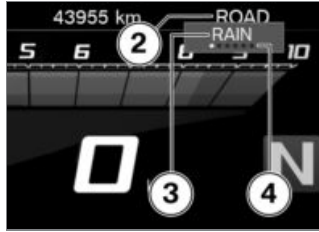
– Dynamic ESA^{ÖD} ile
Şasi ayarları da seçilen senaryoda
uyarlanabilir.
Sürüş modları ile ilgili ayrıntılı bil-
giler için bk. "Ayrıntılı teknik bilgi-
ler" bölümü (148).

Sürüş modunu seçin

- Kontağın açılması (54).



- **1** butonuna basın.



Aktif sürüş modu **2** arka plana
çekilir ve seçilebilir ilk sürüş
modu **3** gösterilir. Yönlendirme
yardımı **4**, kaç tane sürüş
modunun mevcut olduğunu
gösterir.



DİKKAT

Yol sürüş modunda off-road modunun (Enduro ve Enduro Pro) açılması

ABS veya ASC/DTC ayar aralı-
ğında frenleme veya ivmelenme
sırasında sürüş durumlarının stabil
olmaması nedeniyle devrilme teh-
likesi

- Arazi modu (Enduro ve Enduro
Pro) yalnızca arazideki sürüş-
lerde açılmalıdır.◀
- İsteddiğiniz sürüş modu göste-
rilene kadar **1** tuşuna gereken
sıklıkta basın.



AÇIKLAMA

ENDURO PRO modunu seçerken dikkate alın: Arka tekerlek için ABS ayarlama işlemi devre dışıdır.◀

Aşağıdaki sürüş modları arasında seçim yapılabilir:

- RAIN: Yağmurun ıslattığı yolda yolculuk için.
- ROAD: Kuru yolda yolculuk için.

– Pro sürüş modları ile ÖD

Ayrıca aşağıdaki sürüş modları da seçilebilir:

- DYNAMIC: Kuru yolda dinamik yolculuk için.
- ENDURO: Arazide, yol lastikleri ile gerçekleştirilen yolculuklar için.◀

– Pro sürüş modları ile ÖD

Kodlama soketi monte edili olduğunda ENDURO PRO ve DYNAMIC PRO sürüş modları, ENDURO ve

DYNAMIC sürüş modlarının yerini alır.

– DYNAMIC PRO: Sürücü tarafından yapılan ayarlamaları dikkate alarak kuru yollarda dinamik yolculuklar için.

– ENDURO PRO: Sürücü tarafından yapılan ayarlamalar dikkate alınarak kaba kros arazi lastikli arazi yolculukları için.◀

» Aracın durması durumunda, seçilen sürüş modu yakl. 2 saniye sonra devreye alınır.

» Yeni sürüş modunun yolculuk sırasında aktive edilmesi aşağıdaki koşullar altında gerçekleşir:

- Gaz kolu rölanti konumundadır.
- Frene basılmadı.

» Ayarlanan sürüş modu, ilgili ABS, ASC/DTC ve Dynamic ESA motor karakteristiği ayarları ile birlikte kontak kapatıldıktan sonra da aynen kalır.

Sürüş modu PRO

– Pro sürüş modları ile ÖD

Ayar imkanı

PRO sürüş modları münferit olarak ayarlanabilir.

PRO sürüş modunu ayarlama

- Kodlama soketinin takılması (► 77).
- Kontağın açılması (► 54).
- Settings, Vehicle settings menüsünü çağırın.
- » Aşağıdaki PRO sürüş modları uyarlanabilir:
- ENDURO PRO riding mode
- DYNAMIC PRO riding mode
- Sürüş modunu seçin ve onaylayın.

Enduro Pro ayarlama

- Pro sürüş modları ile ÖD
- PRO sürüş modunu ayarlama (► 76).



Engine sistemi seçilir. Güncel ayarlamalar, diyagram 1 olarak sisteme 2 dair açıklamalar ile birlikte gösterilir.

- Sistemi seçin ve onaylayın.



Olası ayarlamalar 3 ve bunlara ait açıklamalar 4 gözden geçirilebilir.

- Sistemi ayarlayın.
 - » Engine, DTC ve ABS sistemleri aynı şekilde ayarlanabilir.
- Ayarlamalar fabrika ayarlarına sıfırlanabilir:
- Sürüş modu ayarlamalarını sıfırlama (► 77).

Dynamic Pro ayarlama

- PRO sürüş modunu ayarlama (► 76).
- Sistemleri ENDURO PRO riding mode altında olduğu gibi ayarlayın.



AÇIKLAMA

ABS sadece Enduro PRO sürüş modunda ayarlanabilir.◀

Sürüş modu ayarlamalarını sıfırlama

- PRO sürüş modunu ayarlama (► 76).
- Reset seçin ve onaylayın.
 - » ENDURO PRO RIDING MODE için şu fabrika ayarları geçerlidir:
 - DTC: Enduro Pro
 - ABS: Enduro Pro
 - Engine: ROAD
 - » DYNAMIC PRO RIDING MODE için şu fabrika ayarları geçerlidir:
 - DTC: Dynamic
 - ENGINE: Dynamic

Kodlama soketinin takılması

- Kontakın kapatılması (► 55).

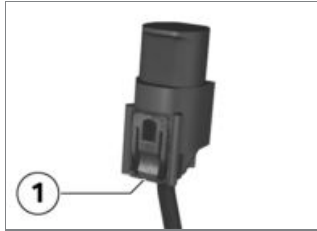
- Sürücü selesinin sökülmesi (→ 88).



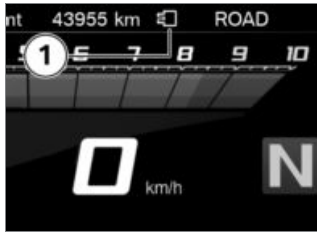
DİKKAT

Açık sokete kir ve nem girişi Fonksiyon arızaları

- Koruma kapağı, kodlama soketi çıkarıldıktan sonra tekrar yerleştirilmelidir.◀
- Soket bağlantısının koruyucu kapağını **1** çıkarın.



- Bunun için kilide **1** bastırın ve kapağı çekin.
- Kodlama soketini takın.
- Konağı açın.



Kodlama soketi sembolü **1** gösterilir. **ENDURO PRO** ve **DYNAMIC PRO** sürüş modları seçilebilir ve

ENDURO ile **DYNAMIC** sürüş modlarının yerini alır.

- Sürücü selesinin takılması (→ 89).

Otomatik hız kontrolü sistemi

- Otomatik hız kontrolü sistemi ile ^{ÖD}

Ayar sırasındaki gösterim (Trafik İşareti Bilgisi aktif değil)



Otomatik hız kontrolü sistemi **1** sembolü, Pure Ride görünüşü-

münde ve üst durum satırında gösterilir.

Ayar sırasındaki gösterim (Trafik İşareti Bilgisi aktif)



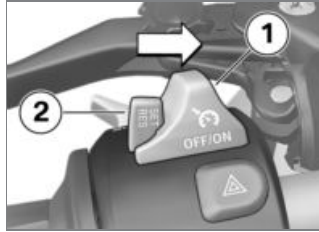
Otomatik hız kontrolü sistemi **1** sembolü, Pure Ride görünümünde ve üst durum satırında gösterilir.

Otomatik hız kontrolü sisteminin açılması

Ön koşul

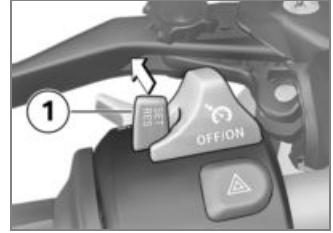
Enduro veya Enduro Pro sürüş modlarından çıkıldıktan sonra oto-

matik hız kontrolü sistemi kullanılabilir.



- Şalteri **1** sağa itin.
» Buton **2** kullanılabilir.

Hızın kaydedilmesi



- Tuşu **1** kısa süre öne doğru bastırın.

 Otomatik hız kontrolü sisteminin ayarlama bölgesi (vitesine bağlı)

20...210 km/h

 Otomatik hız kontrolü sistemi için ikaz ışığı yanar.

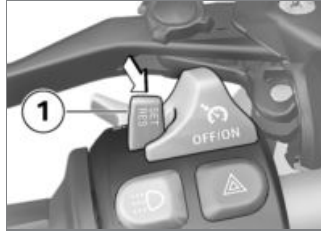
- » O andaki sürüş hızı korunur ve hafızaya kaydedilir.

İvmelenme



- **1** butonunu kısa süre öne doğru bastırın.
- » Her basışta hız 2 km/h artırılır.
- **1** butonunu öne doğru basılı tutun.
- » Hız kademersiz olarak artırılır.
- » **1** butonuna basmayı bıraktığınızda ulaşılan hız korunur ve hafızaya kaydedilir.

Hız azaltma



- Tuşu **1** kısa süre arkaya doğru bastırın.
- » Hız, her basışta 2 km/h azaltılır.
- Tuşu **1** arkaya doğru basılı tutun.
- » Hız kademersiz olarak azaltılır.
- » Tuşu **1** basmayı bıraktığınızda ulaşılan hız korunur ve hafızaya kaydedilir.

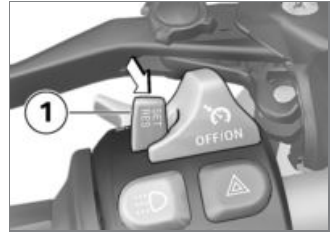
Otomatik hız kontrolü sisteminin (tempomat) devreden çıkarılması

- Otomatik hız kontrol sistemini devreden çıkarmak için frene

veya debriyaja veya gaz koluna (gazı ana ayar konumuna kadar geri çekin) basın.

» Otomatik hız kontrol sisteminin ikaz ışığı söner.

Önceki hızın yeniden devralınması



- Kaydedilen hızı yeniden devralmak için tuşu **1** kısa süre arkaya doğru bastırın.



AÇIKLAMA

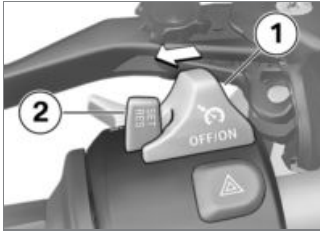
Otomatik hız kontrolü sistemi gaz verme yoluyla devre dışı bırakılmaz. Gaz kolu bırakıldığında,

daha düşük bir değer seçilmek istense bile, hız sadece kaydedilen değere kadar düşer.◀



Otomatik hız kontrolü sistem için ikaz ışığı yanar.

Otomatik hız kontrolü sisteminin kapatılması

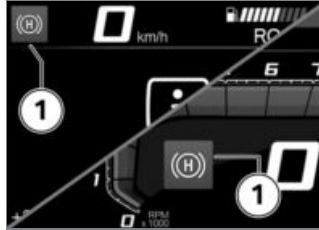


- Şalteri **1** sola doğru itin.
 - » Sistem kapatılır.
 - » Buton **2** bloke edilmiştir.

Hill Start Control

– Pro sürüş modları ile ^{ÖD}

Gösterge



Yokuş yukarı sürüş asistanı **1** sembolü, Pure Ride görünümünde ve üst durum satırında gösterilir.

Hill Start Control kullanımı

Ön koşul

Motosiklet duruyor.



DİKKAT

Motorun veya ateşlemenin kapatılması, yan desteklerin kapatılması, zaman aşımı (yakl. 20 dakika) veya arıza durumunun oluşması

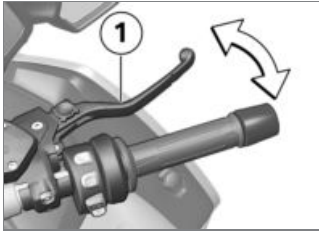
Hill Start Control freninin devre dışı kalması

- Motosiklet manüel frenleme ile emniyete alınmalıdır.◀



AÇIKLAMA

Hill Start Control sürüş asistanı, yalnızca yokuşlarda daha kolay sürüşe olanak sağlayan bir konfor sistemidir ve bu nedenle bir park freni ile karıştırılmamalıdır.◀



- Park freni kolunu **1** kuvvetlice çekin hızlıca tekrar bırakın.



Durma sembolü gösterilir.

- » Hill Start Control aktive edilmiştir.
- Hill Start Control özelliğini kapatmak için park freni kolunu **1** yeniden çekin.



Durma sembolü kapatılır.

- Alternatif olarak 1. veya 2. viteste kalkış yapın.



AÇIKLAMA

Kalkış esnasında Hill Start Control otomatik olarak devre dışı bırakılır. ◀



Genel ikaz ışığı sarı yanıp söner.



Durma sembolü kısaca yanıp söner.



Fren tamamen bırakıldıktan sonra durma sembolü kapatılır.

- » Hill Start Control devreden çıkarılmıştır.
- Hill Start Control ile ilgili ayrıntılı bilgiler için bk. "Ayrıntılı teknik bilgiler" bölümü:
- » Hill Start Control fonksiyonu (► 152)

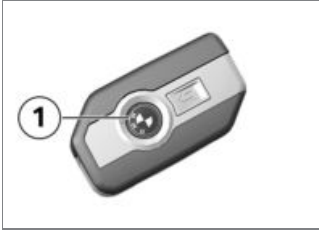
Hırsızlık alarm sistemi (DWA)

Devreye alma

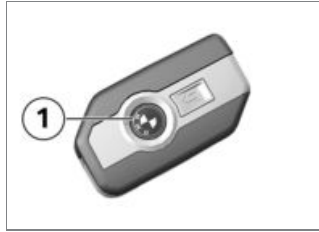
– Hırsızlık alarm sistemi ile (DWA) ^{ÖD}

- Kontakın açılması (► 54).
- DWA'nın ayarlanması (► 85).
- Kontakı kapatın.
- » DWA devreye alındıysa, kontak kapatıldıktan sonra DWA otomatik olarak devreye girer.
- » Devreye alma için yaklaşık 30 saniye gereklidir.
- » Sinyal lambası iki defa yanıp söner.
- » Onay sesi iki defa duyulur (programlanmışsa).
- » DWA aktive edilmiştir.

– Keyless Ride^{ÖD} ile



- Kontaklı kapatın.
- Uzaktan kumandalı anahtarın **1** butonuna basın.
 - » Devreye alma için yaklaşık 30 saniye gereklidir.
 - » Sinyal lambası iki defa yanıp söner.
 - » Onay sesi iki defa duyulur (programlanmışsa).
 - » DWA aktive edilmiştir.



- Hareket sezicisini devre dışı bırakmak için (ör. motosiklet trende taşınırken kuvvetli hareketlerin alarm tetikleyebileceği durumlarda), etkinleştirme safhası boyunca uzaktan kumandalı anahtarın **1** butonuna yeniden basın.
 - » Sinyal lambaları üç defa yanıp söner.
 - » Onay sesi üç defa duyulur (programlanmışsa).
 - » Hareket sezicisi devre dışı bırakılmıştır.

Alarm sinyali

– Hırsızlık alarm sistemi ile (DWA)^{ÖD}

DWA alarmını aşağıdakiler tetikleyebilir:

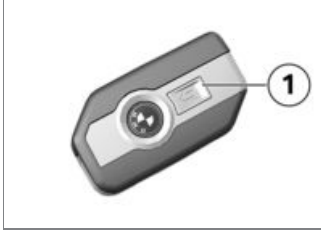
- Hareket sezicisi
- Yetkisiz araç anahtarı ile çalıştırma denemesi.
- DWA sisteminin araç akümülatöründen ayrılması (DWA akümülatörü akım beslemesini devralır - yalnızca alarm sesi duyulur, sinyal lambası yanmaz)

DWA akümülatörü boşalmışsa, tüm fonksiyonlar korunur ancak araç akümülatörünün ayrılması durumunda alarm tetikleme artık mümkün olmaz.

Alarm sinyali süresi yakl. 26 saniyedir. Alarm sırasında bir alarm sesi duyulur ve sinyal lambası yanıp söner. Alarm sesinin türü bir

BMW Motorrad Servisi tarafından ayarlanabilir.

– Keyless Ride^{ÖD} ile



Tetiklenmiş bir alarm her zaman, DWA devre dışı bırakılmadan uzaktan kumandalı anahtarın **1** butonuna basılmasıyla iptal edilebilir.

Sürücü yokken bir alarm tetiklenirse, ateşleme açıldıktan sonra bir defa duyulan bir alarm sesi ile bu konuda bilgi verilir. Daha sonra DWA LED bir dakika süreyle alarmin nedenini gösterir.

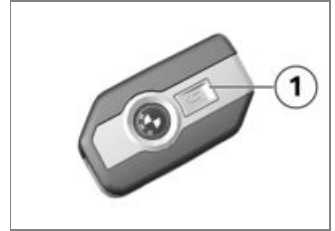
DWA LED ışık sinyalleri:

- 1 kez yanıp sönmesi: Hareket sezicisi 1
- 2 kez yanıp sönmesi: Hareket sezicisi 2
- 3 kez yanıp sönmesi: Kontak yetkisiz araç anahtarıyla açıldı
- 4x yanıp sönme: DWA sisteminin akümülatörden ayrılması
- 5 kez yanıp sönmesi: Hareket sezicisi 3

Devre dışı bırakma

- Hırsızlık alarm sistemi ile (DWA)^{ÖD}
 - Acil kapatma düğmesini çalıştırma konumunda.
 - Konağı açın.
 - » Sinyal lambası bir defa yanıp söner.
 - » Teyit sesi bir defa duyulur (programlanmışsa).
 - » DWA kapalı.

– Keyless Ride^{ÖD} ile



- Uzaktan kumandalı anahtarın **1** butonuna bir kez basın.



AÇIKLAMA

Alarm fonksiyonu merkezi anahtar ile devre dışı bırakılırsa ve daha sonra kontak açılmazsa, alarm fonksiyonu "Kontak kapandıktan sonra aktifleştirme" programlanmışsa 30 saniye sonra yeniden aktifleşir.◀

- » Sinyal lambası bir defa yanıp söner.
- » Teyit sesi bir defa duyulur (programlanmışsa).

» DWA kapalı.

DWA'nın ayarlanması

- Konağın açılması (► 54).
- Settings, Vehicle settings, Alarm system menüsünü çağırın.
- » Aşağıdaki ayarlar mümkündür:
 - Warning signal uyarlanması
 - Tilt sensor açılması ve kapatılması
 - Arming tone açılması ve kapatılması
 - Arm automatically açılması ve kapatılması
- » Ayar imkanları (► 85)

Ayar imkanları

Warning signal: Artan, azalan veya fasıllı alarm sesini ayarlayın.

Tilt sensor: Aracın eğimini denetlemek için eğim sezicisini devreye alın. DWA, motosiklet hırsızlığına veya aracın çekilmesine tepki verir.



AÇIKLAMA

Aracın nakliyesi sırasında, alarm sisteminin devreye girmesini önlemek için eğim sezicisini devre dışı bırakın.◀

Arming tone: DWA aktive edildikten/devre dışı bırakıldıktan sonra, sinyal lambalarının yanmasına ilave olarak teyit alarm sesi.

Arm automatically: Ateşleme kapatıldığında alarm fonksiyonunun otomatik olarak aktive edilmesi.

Lastik basıncı kontrolü (RDC)

– Pro sürüş modları ile ÖD

Asgari basınç uyarısının açılması veya kapatılması

- Lastiklerdeki asgari basınç istenen şekilde seçilebilir. Asgari basınç değerine ulaşıldığında bir

asgari basınç uyarısı görüntülenebilir.

- Settings, Vehicle settings, RDC menüsünü çağırın.
- Min. pressure alarm fonksiyonunu açın veya kapatın.

Isıtmalı elcikler

– Elcik ısıtmaları ile ÖD

Isıtmalı tutamakları kullanma



AÇIKLAMA

Isıtmalı tutamaklar yalnızca motor çalışır durumdayken aktiftir.◀

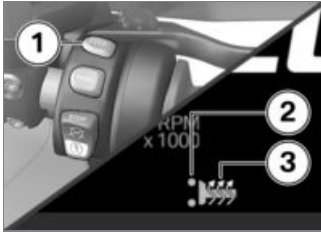


AÇIKLAMA

Isıtmalı elcikler nedeniyle yükselen akım tüketimi, düşük devir bölgesindeki sürüşlerde akümülatörün deşarj olmasına neden olabilir. Şarjı yetersiz akümülatörde, ilk çalıştırma kabiliyetinin

sağlanması için ısıtmalı elcikler kapatılır. ◀

- Motorun çalıştırılması (▶ 125).



- İstenen ısıtma kademesi **2**, elcik ısıtması sembolünün **3** önünde görüntülenene kadar **1** tuşuna gereken sıklıkta basın. Elcikler 2 kademe ısıtılabilir.



% 50 ısıtma gücü



% 100 ısıtma gücü

- » 2. ısıtma kademesi, tutamakların hızla ısıtılması için kullanılır.

Sonrasında tekrar 1. kademeye geri getirilmelidir.

- » Başka değişiklik yapılmazsa seçilen ısıtma kademesi ayarlanır.
- Elcik ısıtmalarını kapatmak için, elcik ısıtması sembolü **3** kaybolana kadar **1** tuşuna gereken sıklıkta basın.

Araç bilgisayarı

Araç bilgisayarının çağırılması

- My Vehicle menüsünü çağırın.
- ON-BOARD COMPUTER menü bloku gösterilene kadar sağa doğru ilerleyin.

Araç bilgisayarı sıfırlayın

- Araç bilgisayarı çağırılması (▶ 86).
- MENU devirmeli tuşu aşağıya bastırın.

- Reset all values veya Reset individual values seçin ve onaylayın.

Aşağıdaki değerlerin her biri sıfırlanabilir:

- Break
- Journey
- Current
- Ø Speed
- Ø Consump.

Yol bilgisayarı çağırılması

- Araç bilgisayarı çağırılması (▶ 86).
- TRIP COMPUTER menü bloku gösterilene kadar sağa doğru ilerleyin.

Yol bilgisayarı sıfırlayın

- Yol bilgisayarı çağırılması (▶ 86).
- MENU devirmeli tuşu aşağıya bastırın.
- Autom. reset veya Reset all seçin ve onaylayın.

Sürücü ve yolcu selesi

Yolcu selesinin sökülmesi

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



- Sele kilidini **1** kontak anahtarıyla sağa doğru çevirin ve bu şekilde tutarken yolcu selesini arka bölümden **2** destekleyerek aşağı doğru bastırın.
- Yolcu selesinin kaldırın ve anahtarını bırakın.
- Yolcu selesini çıkarın ve temiz bir yüzeyin üzerine bırakın.

Yolcu selesinin takılması

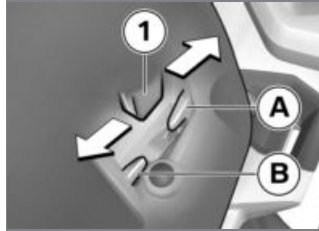


DİKKAT

Parçaların hasar görmesi

Örneğin sensörlerin hasar görmesi ve bunun sonucunda hatalı fonksiyonlar

- Sürücü veya yolcu selesi altında hiçbir cisim taşımayın.
- Araç el aletlerini emniyete alın. ◀



- Yolcu selesinin ayar yönü için sürücü koltuğunun pozisyonunu dikkate alın.

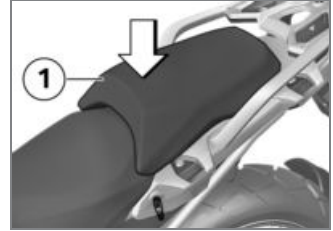
– Yolcu selesi 2 farklı sele pozisyonuna ayarlanabilir.

- Yolcu selesini, her iki kanadı **1** ortaya gelecek şekilde bağlantı yerine yerleştirin.

– Arka koltuk pozisyonu: Yolcu selesini arkaya doğru **A** bastırın.

– Ön koltuk pozisyonu: Yolcu selesini öne doğru **B** bastırın.

» Yolcu selesinin kanatları **1** doğru sabitlenmemiş.

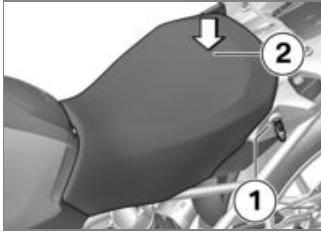


- Ön yolcu selesini **1** kuvvetlice aşağıya doğru bastırın.

» Sürücü selesi duyulur şekilde kilitlenir.

Sürücü selesinin sökülmesi

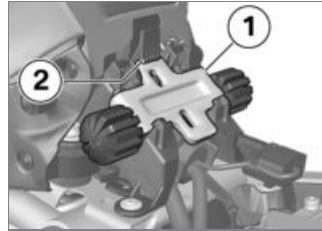
- Yolcu selesinin sökülmesi (►► 87).



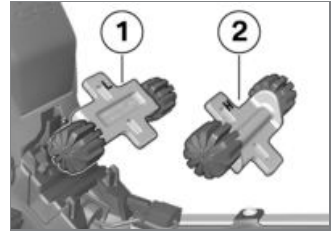
- Sele kilidini **1** kontak anahtarıyla sola doğru çevirin ve bu şekilde tutarken sürücü selesini arka bölümden **2** destekleyerek aşağı doğru bastırın.
- Arka sürücü selesini kaldırın ve anahtarı bırakın.
- Sürücü selesini çıkarın ve temiz bir yüzeyin üzerine bırakın.

Sürücü selesi yüksekliğinin ve eğimin ayarlanması

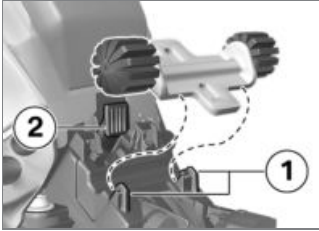
- Sürücü selesinin sökülmesi (►► 88).



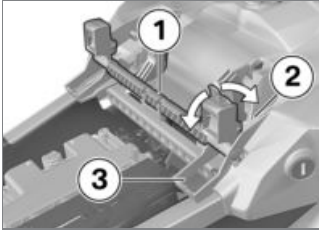
- Ön yükseklik ayarını **1** çıkartmak için kilidi **2** öne doğru bastırın ve yükseklik ayarını yukarıya doğru çıkartın.



- Alçak koltuk pozisyonunu ayarlamak için ön yükseklik ayarını **1** yönünde monte edin (tanımlama L).
- Yüksek koltuk pozisyonunu ayarlamak için ön yükseklik ayarını **2** yönünde monte edin (tanımlama H).



- Ön yükseklik ayarını ilk olarak bağlantıların **1** altına itin, ardından yerine oturana dek kilide **2** bastırın.



- Alçak koltuk pozisyonunu ayarlamak için arka yükseklik ayar-

rını **1 3** pozisyonuna döndürün (tanımlama L).

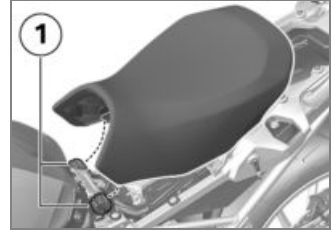
- Yüksek koltuk pozisyonunu ayarlamak için arka yükseklik ayarını **1 2** pozisyonuna döndürün (tanımlama H).

Koltuk eğimi değiştirecekse:

- Ön ve arka yükseklik ayarını farklı konumlandırın.

Sürücü selesinin takılması

- Yolcu selesinin sökülmesi (► 87).
- Sürücü selesi yüksekliğinin ve eğimin ayarlanması (► 88).



- Sürücü selesini sol ve sağda **1** bağlantılarına yerleştirin ve gevşek bir şekilde motosikletin üzerine koyun.
- Sürücü selesini arka bölgede hafifçe öne ve ardından kilit oturana dek kuvvetli bir şekilde aşağıya doğru bastırın.

TFT ekranı

Genel bilgiler	92
Prensip	93
Pure Ride görünümü	100
Genel ayarlar	101
Bluetooth	103
Aracım	106
Navigation	109
Medya	111
Telefon	111
GPS senkronizasyonunun açılması veya kapatılması	112
Yazılım durumunun görüntülen- mesi	112
Lisans bilgilerinin görüntülen- mesi	112

Genel bilgiler

Uyarı notları



UYARI

Sürüş sırasında veya motor çalışırken akıllı telefon kullanımı

Kaza tehlikesi

- Bulunulan yerdeki geçerli trafik yönetmeliği dikkate alınmalıdır.
- Sürüş sırasında kullanılmaz (telefon serbest konuşma sistemi üzerinden telefon görüşmesi gibi kumanda işlemi olmayan uygulamalar hariç).◀



UYARI

Trafikte olup bitenleri fark etmeme ve kontrol kaybı

Sürüş sırasında entegre bilgi sistemi ve iletişim cihazları kullanımı nedeniyle kaza tehlikesi

- Bu sistemleri veya cihazları sadece trafik durumu elverişliyse kullanın.
- Gerekirse durun ve sistemleri veya cihazları durma halindeyken kullanın.◀

Connectivity fonksiyonları

Connectivity fonksiyonları kapsamında medya, telefon ve navigasyon yer alır. Connectivity fonksiyonları, TFT ekranı mobil son cihaz ve kask ile bağlı olduğunda kullanılabilir (103). Connectivity fonksiyonları hakkında daha fazla bilgi için: bmw-motorrad.com/connectivity



AÇIKLAMA

Yakıt deposu, mobil son cihaz ile TFT ekranı arasında yer alıyorsa Bluetooth bağlantısı sınırlanabilir. BMW Motorrad, mobil son cihazın yakıt deposunun üzerinde

(örn. ceket cebinde) tutulmasını tavsiye eder.◀



AÇIKLAMA

Mobil son cihaza bağlı olarak Connectivity fonksiyonlarının kapsamı sınırlı olabilir.◀

BMW Motorrad Connected App

BMW Motorrad Connected App ile, kullanım ve araç bilgileri çağrılabilir. Navigasyon gibi bazı fonksiyonların kullanılabilmesi için, uygulamanın bir son cihaza yüklenmiş ve cihazın TFT ekranı ile bağlanmış olması gerekir. Uygulama ile hedefe yönlendirme başlatılır ve navigasyon düzenlenir.



AÇIKLAMA

Örneğin işletim sistemi iOS olan bazı mobil son cihazlarda, kul-

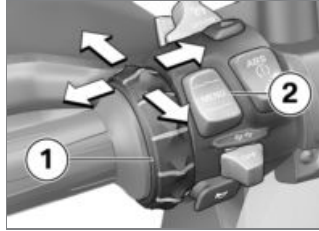
lanımdan önce BMW Motorrad Connected uygulamasının çağırılması gerekir.◀

Geçerlilik

Redaksiyon tamamlandıktan sonra TFT ekranında güncellemeler olabilir. Bu nedenle çalıştırma kılavuzu ile satın almış olduğunuz motosiklet arasında muhtemelen değişiklikler olabilir. Güncellenen bilgiler için bkz.:

bmw-motorrad.com

Prensip Kumanda elemanları



Ekrandaki tüm içeriklere yönelik kumanda işlemleri çoklu kontrolör 1 ve MENU 2 devirmeli tuşu üzerinden gerçekleştirilir. Bağlama göre aşağıdaki fonksiyonlar mevcut olabilir.

Çoklu kontrolör fonksiyonları Çoklu kontrolörün yukarıya çevrilmesi:

- İmleci liste yukarıya hareket ettirin.
- Ayarları yapın.
- Ses şiddetini yükseltin.

Çoklu kontrolörün aşağıya çevrilmesi:

- İmleci liste aşağıya hareket ettirin.
- Ayarları yapın.
- Ses şiddetini azaltın.

Çoklu kontrolörün sola yatırılması:

- Kullanım geribildirimine uygun olarak fonksiyonu devreye sokun.
- Fonksiyonu sola veya geriye doğru devreye sokun.
- Ayarlardan sonra Menü görünümüne geri dönün.
- Menü görünümünde: Yukarıya bir üst düzey hiyerarşiye geçin.
- Aracım menüsünde: Bir menü bloğu kadar ilerleyin.

Çoklu kontrolörün sağa yatırılması:

- Kullanım geribildirimine uygun olarak fonksiyonu devreye sokun.

- Seçimi onaylayın.
- Ayarları onaylayın.
- Bir menü adımı kadar ilerleyin.
- Listelerde sağa doğru kaydırma yapın.
- Aracım menüsünde: Bir menü bloğu kadar ilerleyin.

MENU devirmeli tuş fonksiyonları



AÇIKLAMA

Navigation menüsü çağrılmadığında navigasyon uyarıları iletişim alanı olarak gösterilir. MENU devirmeli tuşunun kullanımı geçici olarak sınırlanır.◀

MENU tuşunun kısa süreyle yukarıya bastırılması:

- Menü görünümünde: Yukarıya bir üst düzey hiyerarşiye geçin.
- Pure Ride görünümünde: Sürecü bilgisi durum satırı göstermesini değiştirin.

MENU tuşunun uzun süreyle yukarıya bastırılması:

- Menü görünümünde: Pure Ride görünümünü açın.
- Pure Ride görünümünde: Kumanda odağını Navigator olarak değiştirin.

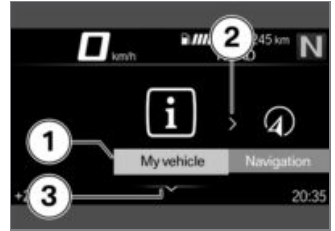
MENU tuşunun kısa süreyle aşağıya bastırılması:

- Aşağıya bir alt düzey hiyerarşiye geçin.
- En son hiyerarşi düzeyine ulaşırsanız fonksiyon çalışmaz.

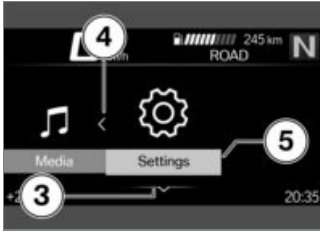
MENU tuşunun uzun süreyle aşağıya bastırılması:

- Üstteki MENU devirmeli tuşuna uzun süre basarak bir menü değiştirme yapmadan önce, en son çağırdığınız menüye dönün.

Başlangıç menüsündeki kullanım bilgileri



Ortaya çıkabilecek durumda ve gerçekleştirilebilecek işlemler kullanım bilgileri aracılığıyla gösterilir.



Kullanım bilgilerinin anlamları:

- Kullanım bilgisi 1: Solda sona ulaşıldı.
- Kullanım bilgisi 2: Sağa doğru gidilebilir.
- Kullanım bilgisi 3: Aşağıya gidilebilir.
- Kullanım bilgisi 4: Sola doğru gidilebilir.
- Kullanım bilgisi 5: Sağda sona ulaşıldı.

Alt menülerdeki kullanım bilgileri

Başlangıç menüsündeki kullanım bilgilerine ek olarak alt menülerde de başka kullanım bilgileri mevcuttur.



Kullanım bilgilerinin anlamları:

- Kullanım bilgisi 1: Güncel gösterge hiyerarşik bir menü içinde yer alıyor. Alt menü düzeyi bir sembol ile gösterilir. 2 sembol, 2 veya daha fazla alt menü düzeyinin olduğunu gösterir. Sembolün rengi, yukarı yönde

geri dönüş olabilme durumuna bağlı olarak değişir.

- Kullanım bilgisi 2: Bir alt düzey menü çağrılabilir.
- Kullanım bilgisi 3: Görüntülenebilecek birden çok kayıt mevcuttur.

Pure Ride görünümünün görüntülenmesi

- MENU devirmeli tuşuna uzun süreyle yukarıya bastırın.

Fonksiyonların açılması ve kapatılması



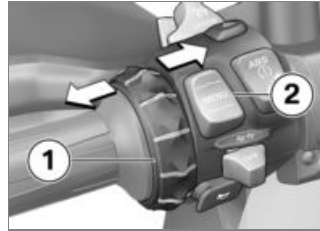
Bazı menü noktalarının önünde bir kutucuk yer alır. Kutucuk, fonksiyonun açık veya kapalı durumda olduğunu gösterir. Menü noktalarından sonra, çoklu kontrolör kısa süreyle yatırıldığında sağa doğru geçen işlem sembolleri yer alır.

Kapatma ve açma örnekleri:

- **1** sembolü, fonksiyonun açık durumda olduğunu gösterir.
- **2** sembolü, fonksiyonun kapalı durumda olduğunu gösterir.

- **3** sembolü, fonksiyonun kapatılabileceğini gösterir.
- **4** sembolü, fonksiyonun açılabilceğini gösterir.

Menünün çağırılması



- Pure Ride görünümünün görüntülenmesi (►► 95).
- Tuşu **2** kısa süreyle aşağıya bastırın.

Şu menüler çağrılabilir:

- My Vehicle
- Navigation
- Media
- Telephone
- Settings

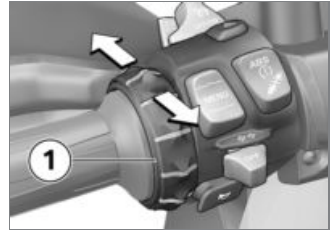
- İstediğiniz menü noktası seçilene kadar çoklu kontrolörü **1** birkaç kez kısa süreyle aşağıya bastırın.
- Tuşu **2** kısa süreyle aşağıya bastırın.



AÇIKLAMA

Settings menüsü sadece durma halindeyken çağrılabilir.◀

İmlecin listede gezdirilmesi



- Menünün çağırılması (►► 96).
- İmleci listede aşağıya hareket ettirmek için, istediğiniz kayı

seçilene kadar çoklu kontrolörü **1** aşağıya çevirin.

- İmleci listede yukarıya hareket ettirmek için, istediğiniz kayıt seçilene kadar çoklu kontrolörü **1** yukarıya çevirin.

Seçimin onaylanması



- İstediğiniz kaydı seçin.
- Çoklu kontrolörü **1** kısa süreyle sağa bastırın.

Son kullanılan menünün çağırılması

- Pure Ride görünümünde: MENU devirmeli tuşuna uzun süreyle aşağıya bastırın.

- » Son kullanılan menü çağrılır. Son işaretlenen kayıt seçilir.

Kumanda odağı değişikliği

- Navigasyon sistemi hazırlığı ile **ÖD**

Navigator bağlıysa, Navigator ve TFT ekranı kullanımı arasında geçiş yapılabilir.

Kumanda odağının değiştirilmesi

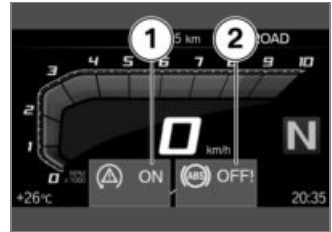
- Navigasyon sistemi hazırlığı ile **ÖD**
- Navigasyon cihazının güvenli şekilde sabitlenmesi (►►► 200).
- Pure Ride görünümünün görüntülenmesi (►►► 95).
- MENU devirmeli tuşuna uzun süreyle yukarıya bastırın.
- » Kumanda odağı Navigator veya TFT ekranına geçer. Üst durum satırının solunda ilgili aktif cihaz işaretlenir. Kumanda odağı tekrar değiştirilene kadar,

kullanım bilgileri ilgili aktif cihaz için geçerlidir.

- » Navigasyon sisteminin kullanımı (►►► 202)

Sistem durumu göstergeleri

Sistem durumu, bir fonksiyon açıldığında veya kapatıldığında ilgili alt menü alanında gösterilir.



Sistem durumlarının anlamına ilişkin örnekler:

- Sistem durumu **1**: ASC/DTC fonksiyonu açık.
- Sistem durumu **2**: ABS fonksiyonu kapalı.

Sürücü bilgisi durum satırı göstergesinin değiştirilmesi

Ön koşul

Motosiklet duruyor. Pure Ride görünümü gösterilir.

- Konağın açılması (→ 54).
- » TFT ekranında, trafiğe açık olan karayollarında sürüş için gerekli olan tüm bilgiler araç bilgisayarı tarafından kullanıma sunulur. Bilgiler üst durum satırında görüntülenebilir.
- Lastik basıncı kontrolü (RDC) ile ÖD
- » Ayrıca lastik basıncı kontrolü bilgileri de görüntülenebilir.◁
- Sürücü bilgisi durum satırı içeriğinin seçilmesi (→ 99).



- Pure Ride görünümünü görüntülemek için tuşa **1** uzun süreyle basın.
- Üst durum satırındaki **2** değeri seçmek için tuşa **1** her seferinde kısa süreyle basın.

Aşağıdaki değerler gösterilebilir:

- Toplam kullanım mesafe sayacı
Total
- Günlük mesafe sayacı 1 Current
- Günlük mesafe sayacı 2 Current
- Anlık sarfiyat Consumption



Ortalama yakıt tüketimi 1



Ortalama yakıt tüketimi 2



Sürüş süresi 1



Sürüş süresi 2



Etkin olmayan süre 1



Etkin olmayan süre 2



Ortalama hız 1



Ortalama hız 2



Lastik basıncı



Yakıt seviyesi göstergesi.



Erişim mesafesi

Sürücü bilgisi durum satırı içeriğinin seçilmesi

- Settings, Display, Status line content menüsünü çağırın.
- İstediğiniz göstergeleri açın.
- » Sürücü bilgisi durum satırında seçilen göstergeler arasında geçiş yapılabilir. Gösterge seçilmezse sadece erişim mesafesi görüntülenir.

Ayarların yapılması



- İstediğiniz ayar menüsünü seçin ve onaylayın.
- İstediğiniz ayar seçilene kadar çoklu kontrolörü **1** aşağıya çevirin.
- Kullanım bilgileri mevcutsa çoklu kontrolörü **1** sağa yatı-
rın.
- Kullanım bilgileri mevcut de-
ğilse çoklu kontrolörü **1** sola
yatırın.
- » Ayar kaydedilir.

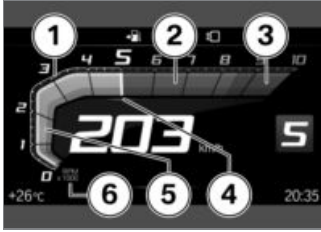
Trafik İşareti Bilgisinin açılması veya kapatılması

Ön koşul

Araç Navigator ile veya uyumlu bir mobil son cihaz ile bağlan-
tılı durumda. Mobil son cihazda
BMW Motorrad Connected uygu-
laması yüklü durumda.

- Speed Limit Info, izin veri-
len güncel azami hızı gösterir.
- Settings, Display menü-
sünü çağırın.
- Speed Limit Info açın veya
kapatın.

Pure Ride görünümü Devir göstergesi



- 1 Çizelge
- 2 Düşük devir bölgesi
- 3 Yüksek / kırmızı devir bölgesi
- 4 Gösterge ibresi
- 5 Çekme göstergesi
- 6 Devir göstergesi için birim: 1000 d./dak



AÇIKLAMA

Yağ sıcaklığına bağlı olarak kırmızı devir bölgesi değişir:

Motor ne kadar soğuksa devir sayısı da o kadar düşüktür ve burada kırmızı devir bölgesi başlar. Motor ne kadar sıcaksa devir sayısı da o kadar büyüktür ve burada kırmızı devir bölgesi başlar. Çalışma sıcaklığına ulaşıldığında, kırmızı devir bölgesinin görüntüsü artık değişmez.

Devir sayısı çok yüksekse tüm çizelge yanıp söner.

Vites yükseltme önerisi de dinamik olarak adapte edilir.◀

Range



Erişim mesafesi **1**, kalan yakıtla daha ne kadar yol gidilebileceğini gösterir. Hesaplama, ortalama yakıt tüketimi ve yakıt miktarı yardımıyla yapılır.

- Motosiklet yan destek üzerinde duruyorsa, eğik konumdan dolayı yakıt miktarı doğru şekilde tespit edilemez. Bu nedenle yeniden erişim mesafesi hesaplaması sadece yan destek katlanmışken yapılır.
- Erişim mesafesi, yakıt rezervine ulaşıldıktan sonra bir uyarı ile birlikte gösterilir.

- Yakıt dolumu sonrasında, yakıt miktarı yakıt rezervinden yükseğe erişim mesafesi yeniden hesaplanır.
- Belirlenen erişim mesafesi yaklaşık bir değerdir.

Vites yükseltme önerisi



Vites yükseltme önerisi **1**, vites yükseltme için en ekonomik zamanı gösterir.

Genel ayarlar

Ses şiddetinin ayarlanması

- Sürücü kaskının ve yolcu kaskının bağlanması (►► 105).
- Ses şiddetini yükseltme: Çoklu kontrolörü yukarıya çevirin.
- Ses şiddetini azaltma: Çoklu kontrolörü aşağıya çevirin.
- Sesi kapatma: Çoklu kontrolörü tamamen aşağıya çevirin.

Tarihin ayarlanması

- Konağın açılması (►► 54).
- Settings, System settings, Date and time, Set date menüsünü çağırın.
- Day, Month ve Year ayarını yapın.
- Ayarı onaylayın.

Tarih formatının ayarlanması

- Settings, System settings, Date and time, Date format menüsünü çağırın.
- İstediğiniz ayarı seçin.
- Ayarı onaylayın.

Saatin ayarlanması

- Konağın açılması (►► 54).



UYARI

Sürüş sırasında saatin ayarlanması

Kaza tehlikesi

- Sadece motosikletiniz ile durduğunuzda saati ayarlayınız.◀
- Settings, System settings, Date and time, Set time menüsünü çağırın.
- Hour ve Minute ayarını yapın.

Otomatik zaman ayarının açılması veya kapatılması



AÇIKLAMA

Donanımına bağlı olarak, saat güncellemesi otomatik olarak gerçekleştirilir.◀



UYARI

Sürüş sırasında saatin ayarlanması

Kaza tehlikesi

- Sadece motosikletiniz ile durduğunuzda saati ayarlayınız.◀
- Settings, System settings, Date and time menüsünü çağırın.
- Set time automatically açın veya kapatın.

Saat formatının ayarlanması



UYARI

Sürüş sırasında saatin ayarlanması

Kaza tehlikesi

- Sadece motosikletiniz ile durduğunuzda saati ayarlayınız.◀
- Settings, System settings, Date and time, Time format menüsünü çağırın.
- İsteddiğiniz ayarı seçin.
- Ayarı onaylayın.

Ölçü birimlerinin ayarlanması

- Settings, System settings, Units menüsünü çağırın.

Aşağıdaki ölçü birimleri ayarlanabilir:

- Sürüş mesafesi
- Basınç

- Temperature
- Hız
- Consumption

Dilin ayarlanması

- Settings, System settings, Language menüsünü çağırın.

Şu diller ayarlanabilir:

- Çince
- Deutsch
- İngilizce
- İspanyolca
- Fransızca
- İtalyanca
- Felemenkçe
- Portekizce
- Rusça
- Ukraynaca

Aydınlık ayarının ayarlanması

- Settings, Display, Brightness menüsünü çağırın.

- Aydınlık ayarını yapın.

Tüm ayarların sıfırlanması

- Settings menüsündeki tüm ayarlar fabrika ayarlarına sıfırlanabilir.
 - Settings menüsünü çağırın.
 - Reset all seçin ve onaylayın.
- Aşağıdaki menülerin ayarları sıfırlanır:
- Vehicle settings
 - System settings
 - Connections
 - Display
 - Information
- » Mevcut Bluetooth bağlantıları silinmez.

Bluetooth

Kısa mesafe radyo teknolojisi

Bluetooth fonksiyonu ülkeye bağlı olarak mevcut olmayabilir.

Bluetooth yakın menzilli bir radyo sinyali teknolojisidir. Bluetooth cihazları, Short Range Devices (sınırlı erişim mesafesine iletim) olarak lisanssız ISM bandında (Industrial, Scientific and Medical Band) 2,402 GHz ile 2,480 GHz arasında sinyal gönderir. Tüm dünyada izin almadan kullanılabilirler.

Bluetooth kısa mesafelerde mümkün olduğunca sağlam bağlantılar kurmak üzere tasarlanmış olsa da tüm diğer radyo sinyali teknolojileri gibi arızalar oluşması mümkündür. Bağlantılarda hatalar olabilir ya da bağlantı tamamen kopabilir. Özellikle birden çok cihaz bir

Bluetooth ağında işletildiğinde her durumda sorunsuz işletim garantisi edilemez.

Olası arıza kaynakları:

- İstasyon kuleleri veya benzerleri nedeniyle oluşan parazit alanları.
- Hatalı uygulanmış Bluetooth standartına sahip cihazlar
- Yakınlarda bulunan Bluetooth uyumlu cihazlar

Pairing

İki Bluetooth cihazının karşılıklı bir bağlantı kurulması için birbirlerini karşılıklı olarak tanımaları gereklidir. Bu karşılıklı tanıma işlemine "Pairing" (eşleşme) adı verilir. Bir defa tanınan cihazlar hafızaya kaydedilir, böylece eşleşmenin sadece ilk kontak sırasında yürütülmesi yeterlidir.



AÇIKLAMA

Örneğin işletim sistemi iOS olan bazı mobil son cihazlarda, kullanımdan önce BMW Motorrad Connected uygulamasının çağrılması gerekir.◀

Eşleştirme sırasında TFT ekranı, kendi frekans aralığı içindeki diğer Bluetooth uyumlu cihazları arar. Bir cihazın tanınabilmesi için aşağıdaki koşulların yerine getirilmesi gereklidir:

- Cihazın Bluetooth fonksiyonu aktive edilmiş olmalıdır
- Cihaz diğer cihazlar için "görünür" olmalıdır
- Cihaz alıcı olarak A2DP profilini desteklemelidir
- Diğer Bluetooth uyumlu cihazlar kapatılmalıdır (örneğin mobil telefonlar ve navigasyon sistemleri).

İletişim sisteminizin kullanma kılavuzundan gerekli adımları öğrenin.

Eşleşmenin yürütülmesi

- Settings, Connections menüsünü çağırın.
- » CONNECTIONS menüsünde Bluetooth bağlantıları kurulabilir, yönetilebilir ve kaldırılabilir. Aşağıdaki Bluetooth bağlantıları görüntülenir:

- Mobile device
- Rider's helmet
- Passenger helm.

Mobil son cihazlar için bağlantı durumu görüntülenir.

Mobil son cihazın bağlanması

- Eşleşmenin yürütülmesi (►► 104).
- Mobil son cihazın Bluetooth fonksiyonunu devreye alın (bkz. mobil son cihazın kullanma kılavuzu).

- Mobile device seçin ve onaylayın.
 - PAIR NEW MOBILE DEVICE seçin ve onaylayın.
- Mobil son cihazlar aranır.



Bluetooth bağlantısı sırasında alt satırdaki Bluetooth sembolü yanıp söner.

Görünen mobil son cihazlar gösterilir.

- Mobil son cihazı seçin ve onaylayın.
- Mobil son cihazdaki talimatları dikkate alın.
- Kodların örtüştüğünü onaylayın.
- » Bağlantı kurulur ve bağlantı durumu güncellenir.
- » Bluetooth bağlantısı kurulamıyorsa, "Teknik Bilgiler" bölümündeki arıza tablosundan yardım alınabilir. (►► 213)
- » Mobil son cihaza bağlı olarak, telefon verileri araca otomatik olarak aktarılır.

- » Telefon verileri (☛ 112)
- » Telefon rehberi TFT ekranında gösterilmiyorsa, "Teknik Bilgiler" bölümündeki arıza tablosundan yardım alınabilir. (☛ 214)
- » Bluetooth bağlantısı beklenen şekilde çalışmıyorsa, "Teknik Bilgiler" bölümündeki arıza tablosundan yardım alınabilir. (☛ 213)

Sürücü kaskının ve yolcu kaskının bağlanması

- Eşleşmenin yürütülmesi (☛ 104).
 - Rider's helmet veya Passenger helm. seçin ve onaylayın.
 - Kask iletişim sistemini görünür hale getirin.
 - PAIR NEW RIDER'S HELMET veya PAIR NEW PASSENGER HELMET seçin ve onaylayın.
- Kasklar aranır.



Bluetooth bağlantısı sırasında alt satırdaki Bluetooth sembolü yanıp söner.

Görünen kasklar gösterilir.

- Kaskı seçin ve onaylayın.
- » Bağlantı kurulur ve bağlantı durumu güncellenir.
- » Bluetooth bağlantısı kurulamıyorsa, "Teknik Bilgiler" bölümündeki arıza tablosundan yardım alınabilir. (☛ 213)
- » Bluetooth bağlantısı beklenen şekilde çalışmıyorsa, "Teknik Bilgiler" bölümündeki arıza tablosundan yardım alınabilir. (☛ 213)

Bağlantıların kaldırılması

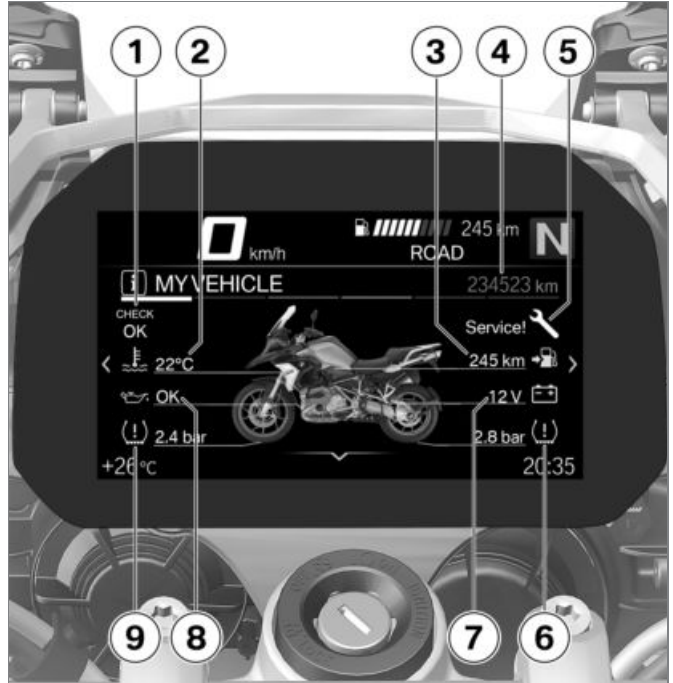
- Settings, Connections menüsünü çağırın.
- Delete connections seçin.
- Bir bağlantıyı tek başına kaldırmak için, bağlantıyı seçin ve onaylayın.

- Tüm bağlantıları kaldırmak için Delete all connections seçin ve onaylayın.

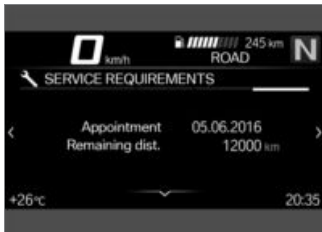
Aracım

Başlangıç ekranı

- 1 Check Control göstergesi
Ekran gösterimi (►► 24)
- 2 Soğutma sıvısı sıcaklığı
(►► 38)
- 3 Range (►► 100)
- 4 Toplam kilometre
- 5 Servis göstergesi (►► 51)
- 6 Arka lastik basıncı (►► 41)
- 7 Araç elektrik gerilimi
(►► 182)
- 8 Motor yağı seviyesi
(►► 38)
- 9 Ön lastik basıncı (►► 41)



Servis gereksinimi



Sonraki servise kalan süre bir aydan kısaysa veya sonraki servisin 1000 km içinde gerçekleştirilmesi gerekiyorsa, beyaz bir Check Control mesajı gösterilir.

Navigation

Uyarı notları



UYARI

Sürüş sırasında veya motor çalışırken akıllı telefon kullanımı

Kaza tehlikesi

- Bulunulan yerdeki geçerli trafik yönetmeliği dikkate alınmalıdır.
- Sürüş sırasında kullanılmaz (telefon serbest konuşma sistemi üzerinden telefon görüşmesi gibi kumanda işlemi olmayan uygulamalar hariç).◀



UYARI

Trafikte olup bitenleri fark etmeme ve kontrol kaybı

Sürüş sırasında entegre bilgi sistemi ve iletişim cihazları kullanımı nedeniyle kaza tehlikesi

- Bu sistemleri veya cihazları sadece trafik durumu elverişliyse kullanın.
- Gerekirse durun ve sistemleri veya cihazları durma halindeyken kullanın.◀

Koşul

Araç, uyumlu bir mobil son cihaz ile bağlantılı durumda.

Koşul

Bağlı mobil son cihazda BMW Motorrad Connected uygulaması yüklü durumda.



AÇIKLAMA

Örneğin işletim sistemi iOS olan bazı mobil son cihazlarda, kullanımdan önce BMW Motorrad Connected uygulamasının çağrılması gerekir.◀

Hedef adresin girilmesi

- Mobil son cihazın bağlanması (104).
- BMW Motorrad Connected uygulamasını çağırın ve hedefe yönlendirme özelliğini başlatın.
- TFT ekranında Navigation menüsünü çağırın.
 - » Aktif hedefe yönlendirme görüntülenir.
 - » Aktif hedefe yönlendirme gösterilmiyorsa, "Teknik Bilgiler" bölümündeki arıza tablosundan yardım alınabilir. (214)

Hedefin son hedefler içinden seçilmesi

- Navigation, Recent destinations menüsünü çağırın.
- Hedefi seçin ve onaylayın.
- Start route guidance seçin.

Hedefin favorilerden seçilmesi

- FAVOURITES menüsünde, BMW Motorrad Connected uygulamasında favori olarak kaydedilmiş olan tüm hedefler gösterilir. TFT ekranında yeni favori oluşturulamaz.
- Navigation, Favourites menüsünü çağırın.
- Hedefi seçin ve onaylayın.
- Start guidance seçin.

Özel hedeflerin girilmesi

- Turistik yerler gibi özel hedefler harita üzerinde gösterilebilir.
- Navigation, POIs menüsünü çağırın.

Şu lokasyonlar seçilebilir:

- At current location
- At destination
- Along the route
- Özel hedeflerin aranacağı lokasyonu seçin.

Örneğin şu özel hedef seçilebilir:

- Filling station
- Özel hedef seçin ve onaylayın.
- Start route guidance seçin ve onaylayın.

Güzergah kriterlerinin belirlenmesi

- Navigation, Route criteria menüsünü çağırın.

Şu kriterler seçilebilir:

- Route type
- Avoid
- İstediğiniz Route type seçimini yapın.
- İstediğiniz Avoid fonksiyonunu açın veya kapatın.

Kaçınılacak öğelerin sayısı parantez içinde gösterilir.

Hedefe yönlendirmenin sonlandırılması

- Navigation, Active route guidance menüsünü çağırın.
- End route guidance seçin ve onaylayın.

Konuşma uyarılarının açılması veya kapatılması

- Sürücü kaskının ve yolcu kaskının bağlanması (105).
- Navigasyon bilgisayar tarafından seslendirilebilir. Bunun için Spoken instruction açık olması gerekir.
- Navigation, Active route guidance menüsünü çağırın.
- Spoken instruction açın veya kapatın.

Son konuşma uyarısının tekrarlanması

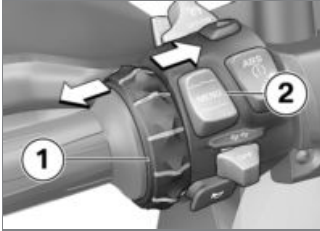
- Navigation, Active route guidance menüsünü çağırın.
- Current instruction seçin ve onaylayın.

Medya

Koşul

Araç, uyumlu bir mobil son cihaz ve uyumlu bir kask ile bağlantılı durumda.

Müzik çalmanın kontrol edilmesi



- Media menüsünü çağırın.



AÇIKLAMA

BMW Motorrad, sürüşe başlamadan önce mobil son cihazdaki ses şiddetinin maksimum seviyeye ayarlanmasını tavsiye eder.◀

- Ses şiddetinin ayarlanması (101).
- Sonraki parçayı çalma: Çoklu kontrolörü **1** kısa süreyle sağa yatırın.
- Son parçayı çalma veya güncel çalınan parçayı başa alma: Çoklu kontrolörü **1** kısa süreyle sağa yatırın.
- Hızlı ileri sarma: Çoklu kontrolörü **1** uzun süreyle sağa yatırın.
- Hızlı geri sarma: Çoklu kontrolörü **1** uzun süreyle sola yatırın.
- İçerik menüsünü çağırma: Butonu **2** aşağıya bastırın.



AÇIKLAMA

Mobil son cihaza bağlı olarak Connectivity fonksiyonlarının kapsamı sınırlı olabilir.◀

- » İçerik menüsünde şu fonksiyonlar kullanılabilir:
 - Start playback veya Pause playback.

- Arama ve oynatma için Now playing, All artists, All albums veya All tracks seçin.
- Playlists seçin.

Audio options alt menüsünde şu ayarlamaları yapabilirsiniz:

- Shuffle açın veya kapatın.
- Repeat: Off, One (güncel başlık) veya All seçin.

Telefon

Koşul

Araç, uyumlu bir mobil son cihaz ve uyumlu bir kask ile bağlantılı durumda.

Telefon kullanımı



- Telephone menüsünü çağırın.
- Çağrıları cevaplama: Çoklu kontrolörü **1** sağa yatırın.
- Çağrıları reddetme: Çoklu kontrolörü **1** sola yatırın.
- Görüşmeyi sonlandırma: Çoklu kontrolörü **1** sola yatırın.

Ses kapatma

Aktif görüşmeler sırasında kasktaki mikrofonun sesi kapatılabilir.

Birden çok katılımcı ile görüşme yapılması

Bir görüşme sırasında ikinci bir çağrı alınması söz konusu olabilir. İlk görüşme muhafaza edilerek askıya alınır. Aktif çağrıların sayısı Telephone menüsünde gösterilir. İki görüşme arasında geçiş yapılabilir.

Telefon verileri

Mobil son cihaza bağlı olarak, Pairing (103) işleminden sonra telefon verileri araca otomatik olarak aktarılır.

Phone book: Mobil son cihazda kayıtlı kişilerin listesi

Call list: Mobil son cihaz ile yapılan görüşmelerin listesi

Favourites: Mobil son cihazda kayıtlı favorilerin listesi

GPS

senkronizasyonunun açılması veya kapatılması

- Settings, System settings, Date and time menüsünü çağırın.
- GPS synchronisation açın veya kapatın.

Yazılım durumunun görüntülenmesi

- Settings, Information, Software version menüsünü çağırın.

Lisans bilgilerinin görüntülenmesi

- Settings, Information, Licences menüsünü çağırın.

Ayarlama

Ayna	114
Far	114
Ön cam	115
Debriyaj	116
Fren	116
Gidon	117
Yay ön gerilimi	117
Amortisör	118

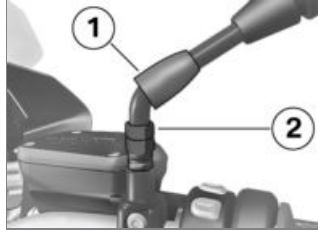
Ayna

Aynaların ayarlanması



- Aynaları hareket ettirerek istenilen pozisyona getirin.

Ayna kolunun ayarlanması



- Ayna kolu üzerindeki civatanın koruma kapağını **1** yukarı itin.
- Somunu **2** gevşetin.
- Ayna kolunu istenilen pozisyona getirin.
- Somunu torkla sıkın, bu esnada ayna kolunu sabit tutun.



Aynadan (kontra somun)
adaptöre

22 Nm (Sol dişli)

- Koruma kapağını **1** civatanın üzerine itiniz.

Far

Işık mesafesi ve yay ön yükü

Yay ön yükü, yüke göre ayarlandığında ışık mesafesi genelde sabit kalır.

Sadece yüksek yüklerde, yay ön yükünün adaptasyonu yetersiz olabilir. Bu durumda ışık mesafesi, yüke adapte edilmelidir.



AÇIKLAMA

Doğru ışık mesafesi konusunda şüpheleriniz varsa, ayarların en kısa sürede bir BMW Motorrad yetkili servisi tarafından kontrol edilmesini sağlayın.◀

Far yükseklik ayarı



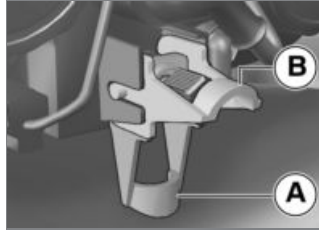
Eğer yükleme çok fazla iken yay ön yükü ayarlaması ışığın karşıdan gelen trafiği rahatsız etmemesi için yeterli olmazsa:

- Far ışığını azaltmak için ayar çarkını 1 saat yönünün tersine çevirin.

Motosiklet yeniden düşük yükleme ile sürülecekse:

- Farın ana ayarlarının servis tarafından yeniden oluşturulabilmesi için bir BMW Motorrad servisi tarafından kontrol edilmesini sağlayın.

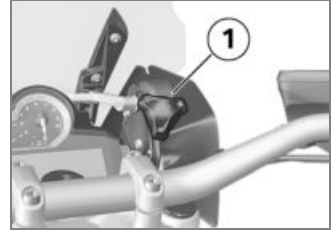
– LED far ile ÖD



- Işık mesafesi ayarı bir döner kol ile yapılır.
- **A** Nötr konum
- **B** Yüksek yüklenme durumundaki konum

Ön cam

Ön camın ayarlanması



! UYARI

Rüzgarlığın sürüş esnasında ayarlanması

Düşme tehlikesi

- Rüzgarlığı sadece motosikletiniz ile durduğunuzda ayarlayın.◀
- Ön camı indirmek için ayar çarkını 1 saat dönüş yönünde çevirin.
- Ön camı kaldırmak için ayar çarkını 1 saat dönüş yönünün tersine çevirin.

Debriyaj

Debriyaj kolunun ayarlanması

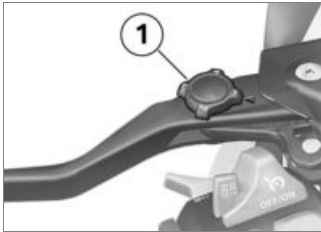


UYARI

Debriyaj pedalının sürüş sırasında ayarlanması

Kaza tehlikesi

- Debriyaj kolunu motor hareket-siz hale gelene kadar ayarlamaya çalışmayın.◀



- Ayar çarkını **1** istenen konuma çevirin.



AÇIKLAMA

Debriyaj kolunu öne doğru bastırdığınızda ayar çarkı daha kolay şekilde çevrilebilir.◀

» Dört ayarlama mümkündür:

- Konum 1: Gidon tutamağı ile debriyaj kolu arasında en az mesafe
- Konum 4: Gidon tutamağı ile debriyaj kolu arasında en fazla mesafe

Fren

El freni kolunun ayarlanması

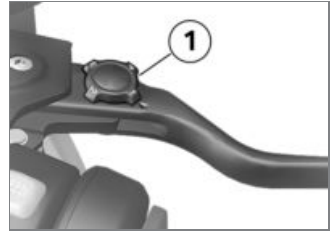


UYARI

Park freni kolunun sürüş sırasında ayarlanması

Kaza tehlikesi

- El freni kolunu sadece motorunuz ile durduğunuzda ayarlayınız.◀



- Ayar çarkını **1** istenen konuma çevirin.



AÇIKLAMA

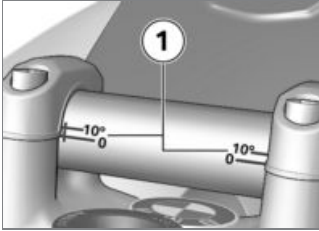
El freni kolunu öne doğru bastırdığınızda ayar çarkı daha kolay şekilde çevrilebilir.◀

» Dört ayarlama mümkündür:

- Konum 1: Gidon tutamağı ile fren kolu arasında en az mesafe
- Konum 4: Gidon tutamağı ile fren kolu arasında en fazla mesafe

Gidon

Ayarlanabilir gidon



Gidon eğimi, işaretleme **1** bölgelerinde ayarlanabilir.

Gidonun, bir uzman servis ve en iyisi BMW Motorrad servis partneri tarafından ayarlanmasını sağlayın.

Yay ön gerilimi

– Dynamic ESA^{ÖD} olmadan

Ayarlama

Arka tekerlekteki yay ön yükü, motosikletin yüküne göre ayarlanmalıdır. Yük artarsa yay ön yükünün de artması gerekir, yük azalırse düşük bir yay ön yükü yeterlidir.

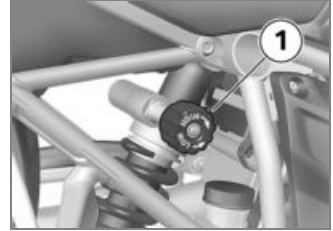
Arka tekerlekte yay ön yükü ayarı

UYARI

Yay ön geriliminin sürüş esnasında ayarlanması.

Kaza tehlikesi

- Yay ön yükünü sadece motosikletiniz ile durduğunuzda ayarlayın.◀
- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



UYARI

Yay ön yükü ve amortisör kovanı sönümlemesi ayarı yanlış.

Daha kötü sürüş tutumu.

- Amortisör kovanı sönümlemesini yay ön gerilimine göre ayarlayın.◀
- Yay ön gerilimini arttırmak için ayar çarkını **1** ok yönünde HIGH çevirin.
- Yay ön gerilimini azaltmak için ayar çarkını **1** ok yönünde LOW çevirin.



Arka yay ön yükü temel ayarı

Ayar çarkını LOW yönünde sınır konuma kadar çevirin. (Yük olmaksızın sadece sürücü)

Ayar çarkını LOW yönünde sınır konuma kadar döndürün ve ardından HIGH yönünde 15 tur döndürün. (Yük ile sadece sürücü)

Ayar çarkını LOW yönünde sınır konuma kadar döndürün ve ardından HIGH yönünde 30 tur döndürün. (Yük ile yolcu ve sürücü)

Amortisör

– Dynamic ESA^{ÖD} olmadan

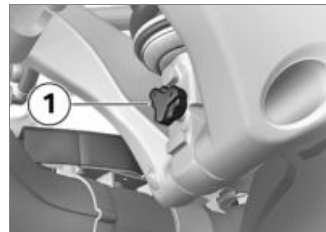
Ayarlama

Sönümleme yolun özelliklerine ve yay ön yüküne uyarlanmalıdır.

- Düz olmayan yollar, düz yollara göre daha yumuşak bir sönümleme gerektirir.
- Yay ön yükünün artması, daha sert bir sönümleme, yay ön yükünün azalması ise daha yumuşak bir sönümleme gerektirir.

Arka tekerlekte sönümleme ayarı

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Sönümleme ayarlamasını aracın sol tarafından gerçekleştirin.



- Sönümlemeyi arttırmak için ayar vidasını **1** saat dönüş yönünde çevirin.
- Sönümlemeyi azaltmak için ayar vidasını **1** saat dönüş yönünün tersine çevirin.



Arka tekerlek sönümleme ana ayarı

Ayar çarkını saat yönünde sınır konuma kadar döndürün ve ardından saat dönüş yönünün tersine 8 klik sesi kadar döndürün. (Yük olmaksızın sadece sürücü)



Arka tekerlek sönümleme
ana ayarı

Ayar çarkını saat yönünde sınır konuma kadar döndürün ve ardından saat dönüş yönünün tersine 2 klik sesi kadar döndürün. (Yük ile sadece sürücü)

Ayar çarkını saat yönünde sınır konuma kadar döndürün ve ardından saat dönüş yönünün tersine 2 klik sesi kadar döndürün. (Yük ile yolcu ve sürücü)

Sürüş

Güvenlik uyarıları	122
Kontrol listesi dikkate alınmalıdır	124
Her sürüşe başlama öncesinde	124
Yakıt ikmali için her 3. sürüşe ara verme halinde.....	125
Çalıştırma	125
Rodaj	128
Arazi sürüşü	129
Vites değiştirme	130
Frenler	131
Motosikleti durdurma	133
Yakıt deposunun doldurulması	134
Motosikletin taşıma için sabitlenmesi	138

Güvenlik uyarıları

Sürücü donanımı

Üzerinizde doğru kıyafet olmadan sürüş yapmayın! Her zaman

- kask takın
- motosiklet kıyafeti giyin
- eldiven takın
- motosiklet çizmesi giyin

Bu, kısa mesafeli sürüşler ve her mevsim için geçerlidir. BMW Motorrad bayiniz bu konularda size memnuniyetle yardımcı olacak ve amacınıza uygun kıyafeti seçmeniz için size tavsiyelerde bulunacaktır.

Sınırlı viraj kabiliyeti

- Alçaltma ile ^{ÖD}

Alçaltılmış yürüyen aksama sahip motosikletler, standart yürüyen aksama sahip motosikletlere kıyasla daha az bir eğik konum boşluğuna ve yerden yüksekliğe sahiptir.



UYARI

Alçak motosikletlerde virajlı sürüşler nedeniyle araç parçaları alışıldan daha erken aşınabilir.

Düşme tehlikesi

- Motosikletinizin viraj kabiliyetini dikkatle test edin ve sürüş tipini buna göre ayarlayın.◀

Motosikletinizin viraj kabiliyetini tehlikeli olmayan durumlarda test edin. Kaldırımlardan ve benzer engellerden geçerken motosikletin düşük olan yerden yüksekliğini göz önünde bulundurun.

Motosikletin alçılmasıyla esneme mesafesi de kısılır ("Teknik bilgiler" bölümüne bakın). Alışılan sürüş konforunun sınırlandırılması söz konusu olabilir. Özellikle yolcu varken yay ön yükü uygun şekilde ayarlanmalıdır.

Yükleme



UYARI

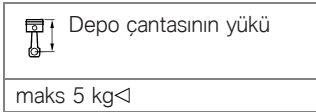
Aşırı yük ve dengesiz yüklenme nedeniyle sürüş stabilitesinin zayıflaması

Düşme tehlikesi

- İzin verilen toplam ağırlık aşılmamalıdır ve yüklenme bilgileri dikkate alınmalıdır.◀
- Yay ön yükü ve sönümleme ayarları toplam ağırlığa göre yapılmalıdır.
- Çanta ile ^{ÖA}
- Sol ve sağ çanta hacim dağılımının eşit olmasına dikkat edin.
- Sol ve sağ ağırlık dağılımının eşit olmasına dikkat edin.
- Ağır eşyaları alta ve iç kısma yerleştirin.
- Bagajdaki uyarı plaketine göre maksimum yüklemeyi ve azami hızı dikkate alın (ayrıca bkz. "Aksesuar" bölümü).◀

- Arka çanta ile ÖA
- Arka çantadaki uyarı plaketine göre maksimum yüklemeyi ve azami hızı dikkate alın (ayrıca bkz. "Aksesuar" bölümü).<

- Depo üstü çanta ile ÖA
- Depo çantasının azami yüklemesine dikkat edin.



Hız

Motosikletinizi yüksek hızda sürüyorsanız çeşitli koşullar motosikletinizin sürüş tutumunu negatif etkileyebilir:

- Süspansiyon ve sönümleme sistemlerinin ayan
- Dengesiz dağılmış yük
- Bol giysiler
- Çok düşük lastik basıncı
- Kötü lastik profili

– Vs.

Kros lastikler veya kış lastikleri için azami hız

! TEHLİKE

Motosikletin belirtilen azami hızı, lastiklerin izin verilen azami hızından yüksek

Çok yüksek hızlarda lastik hasarı nedeniyle kaza tehlikesi

- Lastikler için geçerli olan azami hız dikkate alınmalıdır.◀

Kros lastiklerde veya kış lastiklerinde lastikler için izin verilen azami hız değerine dikkat edin. Müsaade edilen azami hız bilginin bulunduğu çıkartmayı gösterge panelinde görebileceğiniz bir yere yerleştirin.

Zehirlenme tehlikesi

Egzoz gazları renksiz ve kokusuz fakat son derece zehirli olan karbonmonoksit içerir.

! UYARI

Sağlığa zararlı egzoz gazları

Boğulma tehlikesi

- Egzoz gazlarını solumayın.
- Motoru kapalı alanlarda çalıştırmayın.◀

Yanma tehlikesi

! DİKKAT

Sürüş sırasında motorun ve egzoz sisteminin aşırı ısınması

Yanma tehlikesi

- Araç durdurulduktan sonra hiç kimsenin veya hiçbir cismin motora ve egzoz sisteme temas etmemesine dikkat edilmelidir.◀

Katalitik konvertör

Yanmada kesiklik nedeniyle katalitik konvertöre yanmamış yakıt gelirse, aşırı ısınma ve hasar tehlikesi söz konusu olur.

Aşağıdaki spesifikasyonlar dikkate alınmalıdır:

- Motorunuzu boşa yakın depo ile kullanmayın.
- Buji soketi takılı değilken motoru çalıştırmayın.
- Yanmada kesiklik durumunda motor derhal durdurulmalıdır.
- Sadece kurşunsuz yakıt doldurun.
- Belirtilen tüm bakım aralıklarına uyun.



DİKKAT

Katalitik konvertörde yanmamış yakıt

Katalitik konvertör hasarı

- Katalitik konvertörün zarar görmemesi için belirtilen noktalara dikkat edin.◀

Aşırı ısınma riski



DİKKAT

Araç dururken motorun uzun süre çalışması

Yetersiz soğutma nedeniyle aşırı ısınma, aşırı durumlarda aracın yanması

- Motosiklet dururken gereksiz yere motoru çalıştırmayın.
- Motoru çalıştırdıktan sonra hemen yola çıkın.◀

Ayarların değiştirilmesi



DİKKAT

Motosiklet ayarlarında değişiklik yapılması (örn. motor kontrol ünitesinde, gaz keleklerinde, debriyajda)

İlgili yapı elemanlarında hasar, güvenlik fonksiyonları devre dışı, garanti devre dışı

- Ayarlarda değişiklik yapmayın.◀

Kontrol listesi dikkate alınmalıdır

- Motosikletinizde düzenli aralıklarla gerçekleştireceğiniz kontroller için aşağıdaki kontrol listesini kullanın.

Her sürüşe başlama öncesinde

- Fren sistemi fonksiyonunu kontrol edin..
- Aydınlatma ve sinyal sistemi fonksiyonu kontrol edilmelidir.
- Debriyaj fonksiyon kontrolü (164).
- Lastik profil derinliği kontrolü (167).
- Lastik basıncının kontrol edilmesi (166).

- Bavulun ve bagajın emniyetli şekilde durduğunu kontrol edin.

Yakıt ikmali için her 3. sürüş ara verme halinde

- Dynamic ESA^{ÖD} olmadan
- Arka yay yükü ayarı (117).
- Arka tekerlekte sönümleme ayarı (118).<
- Dynamic ESA^{ÖD} ile
- Yürüyen aksamın ayarlanması (72).<
- Motor yağı seviye kontrolü (158).
- Ön fren balata kalınlığı kontrolü (160).
- Arka fren balata kalınlığı kontrolü (161).
- Ön fren hidroliği seviyesi kontrolü (162).
- Arka fren hidroliği seviyesi kontrolü (163).

- Soğutma sıvısı seviyesinin kontrolü (164).

Çalıştırma Motorun çalıştırılması

- Konağı açın.
 - » Pre-Ride-Check gerçekleştiriliyor. (126)
 - » ABS kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor. (126)
- Pro sürüş modları olmadan^{ÖD}
 - » ASC için kendi kendini diyagnoz etme işlemi yürütülür. (127).<
- Pro sürüş modları ile^{ÖD}
 - » DTC kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor. (128).<
- Rölanti konumuna alın veya vites takılıyken debriyaj kolunu çekin.



AÇIKLAMA

Yan destek açık ve vites takılı ise motor çalışmaz. Motosiklet, rölantide çalıştırıldıktan sonra yan

sehpa açık olarak vites takılırsa motor durur.<

- Soğuk çalıştırmada ve düşük sıcaklıklarda: Debriyaj kolunu çekin.



- Marş butonuna **1** basın.
 - » Motor çalışır.
 - » Eğer motor çalışmazsa, "Teknik veriler" bölümündeki arıza tablosu size yardımcı olabilir (212)

Bir sonraki çalıştırma denemesinden önce akümülatör şarj edilmeli veya takviyeli çalıştırma yapılmalıdır:

- Akünün bağlı iken şarj edilmesi (182).
- Takviyeli çalıştırma (180).



ACIKLAMA

Yetersiz akümülatör geriliminde çalıştırma işlemi otomatik olarak kesilir.◀

Sürüş öncesi kontrol

Gösterge paneli, ateşleme açıldıktan sonra ikaz ışıkları için "Pre-Ride-Check" olarak bilinen testi uygular. Test esnasında motor çalıştırılırsa test yarıda kesilir.

Safha 1

Tüm ikaz ışıkları açılır. Araç uzun süre durduğunda, sistem başlatılırken bir animasyon gösterilir.

Safha 2

Genel ikaz lambası kırmızıdan sarıya geçiş yapar.

Safha 3

Tüm açık ikaz ışıkları peş peşe ters sırayla söner.

Egzoz emisyon ikaz ışığı ancak 15 saniye sonra söner.

İkaz ışıklarından biri açılmazsa:

- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad bayiğine başvurun.

ABS kendi kendini diyagnoz etme

BMW Motorrad Integral ABS fonksiyonunun çalışmaya hazır olma durumu kendi kendini diyagnoz etme özelliğiyle kontrol edilir. Sistemin kendi kendini diyagnoz etme uygulaması, kontak açıldıktan sonra otomatik olarak başlar.

Safha 1

» Araç hareket etmediğinde diyagnoz edilebilir sistem parçalarının kontrolü.



ABS kontrol ve ikaz ışığı yanıp söner.

Safha 2

» İlk kalkışta tekerlek devri sezicilerinin kontrolü.



ABS kontrol ve ikaz ışığı yanıp söner.

ABS kendi kendini diyagnoz etme tamamlandı

» ABS kontrol ve ikaz lambası söner.

 ABS kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı

Kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadığı için ABS fonksiyonu kullanılamaz. (Te-kerlek devir sayısı sezicilerinin kontrolü için motosiklet asgari hıza ulaşmalıdır: 5 km/h)

ABS kendi kendini diyagnoz etme işlemi tamamlandıktan sonra bir ABS arızası görüntülenirse:

- Sürüşe devam edilebilir. ABS fonksiyonunun ve Integral fonksiyonunun kullanılabilir olmasına dikkat edilmelidir.
- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad bayi-sine başvurun.

ASC kendi kendini diyagnoz etme

– Pro sürüş modları olmadan^{ÖD}

BMW motosiklet ASC fonksiyonunun çalışmaya hazır olma durumu kendi kendini diyagnoz etme özelliği ile kontrol edilir. Sistemin kendi kendini diyagnoz etme uygulaması, kontak açıldıktan sonra otomatik olarak gerçekleşir.

Safha 1

» Araç hareket etmediğinde diyagnoz edilebilir sistem parçalarının kontrolü.



ASC kontrol ve ikaz ışığı yavaş yanıp söner.

Safha 2

» Sürüş sırasında diyagnoz edilebilir sistem bileşenlerinin kontrolü.



ASC kontrol ve ikaz ışığı yavaş yanıp söner.

ASC kendi kendini diyagnoz etme tamamlandı

» ASC kontrol ve ikaz lambası söner.

- Tüm ikaz ve kontrol lambalarının göstergelerine dikkat edilmelidir.



ASC kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı

Kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadığı için ASC fonksiyonu kullanılamaz. (Te-kerlek sezicilerinin kontrolü için motosiklet asgari hıza ulaşmalıdır: min 5 km/h)

ASC kendi kendini diyagnoz etme işlemi tamamlandıktan sonra bir ASC arızası görüntülenirse:

- Sürüşe devam edilebilir. ASC fonksiyonun kullanılamaz durumda olduğunu dikkate alın.
- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad bayi-sine başvurun.

DTC kendi kendini diyagnoz etme

– Pro sürüş modları ile ^{OD}

BMW Motorrad DTC sistemi-nin çalışmaya hazır olup olmadığı kendi kendini diyagnoz etme ile kontrol edilir. Sistemin kendi kendini diyagnoz etme uygulaması, kontak açıldıktan sonra otomatik olarak gerçekleşir.

Safha 1

- » Araç hareket etmediğinde di-yagnoz edilebilir sistem parçala-rının kontrolü.



DTC ikaz ışığı yavaş yanıp söner.

Safha 2

- » Kalkışta diyagnoz edilebilir sis-tem parçalarının kontrolü.



DTC ikaz ışığı yavaş yanıp söner.

DTC kendi kendine diyagnoz etme tamamlandı

- » DTC sembolü artık gösterilmez.

- Tüm ikaz ve kontrol lambaları-nın göstergelerine dikkat edil-melidir.



DTC kendi kendini diyag-noz etme tamamlanmadı

Kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadığı için DTC fonksiyonu kullanılamaz. (Te-kerlek devir sayısı sezicilerinin kontrolü için motosiklet motor çalışırken asgari hıza ulaşmalıdır: min 5 km/h)

DTC kendi kendini diyagnoz etme işlemi tamamlandıktan sonra bir DTC arızası görüntüle-nirse:

- Sürüşe devam edilebilir. DTC fonksiyonunun kullanılamaz veya kısıtlı olarak kullanılabilir olduğu dikkate alınmalıdır.
- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad bayi-sine başvurun.

Rodaj Motor

- İlk teslimat öncesi bakıma kadar sık gaz ve devir değişimleriyle sürün, sabit devirle uzun süreli sürüşlerden kaçının.
- Mümkünse bol virajlı ve hafif rampalı yollar seçin.
- Rodaj devirlerini dikkate alın.



Rodaj devir sayıları

<5000 min⁻¹ (Kilometre durumu 0...1000 km)

Tam yük yok (Kilometre durumu 0...1000 km)

- Teslimat öncesi bakımın yapılması için katedilmesi gereken km'ye dikkat edin.



Teslimat öncesi bakıma kadar katedilen km

500...1200 km

Fren balataları

Yeni fren balataları optimum sür-tünme kuvvetine ulaşmadan önce balataların rodajı yapılmalıdır. Fren koluna daha fazla basınç uygulamakla fren veriminde, başlangıçta yaşanan bu hafif azalma telafi edilebilir.



UYARI

Yeni fren balataları

Fren mesafesinin uzaması, kaza tehlikesi

- Önceden fren yapınız.◀

Lastikler

Yeni lastikler düz bir yüzeye sahiptir. Lastikler, çeşitli açılarda sınırlı bir sürüş tarzı ile bu düzgün yüzeyler pürüzlendirilmelidir. Bu rodaj sonucunda lastikler, azami yol tutuşuna ulaşır.



UYARI

Islak yolda ve aşırı eğimli yerlerde yeni lastiklerde yol tutuş kaybı

Kaza tehlikesi

- İhtiyatlı sürün ve aşırı eğimli konumlardan kaçınınız.◀

Arazi sürüşü

Arazi sürüşleri için Jantlar



DİKKAT

Asfalt kaplı olmayan yollar-dan daha çok arazide kullanın

Standart alüminyum jantlarda hasar

- Daha yoğun arazi sürüşlerinde, özel donanım olarak alabileceğiniz çapraz telli jantları kullanınız.◀

Arazide yolculuktan sonra

BMW Motorrad, arazide yolculuktan sonra şu hususları dikkate almanızı önerir:

Lastik basıncı



UYARI

Arazide sürüşler için asfaltlı yollarda çalıştırma için düşürülmüş lastik basıncı

Daha kötü sürüş karakteristikleri nedeniyle kaza tehlikesi.

- Lastik basıncının doğru olduğundan emin olun.◀

Frenler



UYARI

Asfaltsız veya kirli yollarda sürüş

Fren diskleri veya fren balataları kirli olduğunda, gecikmeli frenleme etkisi

- Frenler temizlenene dek erkenden frenleme yapılmalıdır.◀



DİKKAT

Asfalt kaplı olmayan veya kirli yollarda sürüş

Daha yüksek fren balatası aşınması

- Fren balatası kalınlıklarını daha sık kontrol edin ve fren balatalarını zamandan önce değiştirin.◀

Yay ön gerilimi ve sönümleme



UYARI

Arazide sürüşler için değişen yay ön gerilimi ve amortisör kovanı sönümlemesi

Asfaltlı yollarda daha kötü sürüş karakteristikleri

- Araziden çıkmadan önce doğru yay ön gerilimi ve doğru amortisör kovanı sönümlemesi ayarlanmalıdır.◀

Jantlar

BMW Motorrad, arazide yolculuktan sonra jantlarda olası hasar kontrolü yapmanızı önerir.

Hava filtresi elemanı



DİKKAT

Kirli hava filtresi elemanı

Motorun zarar görmesi

- Tozlu arazide sürüş yaparken hava filtresi takımını kısa aralıklarla kirlilik bakımından kontrol edin, gerekirse temizleyin veya değiştirin.◀

Tozlu koşullar altında kullanım (çöller, stepler vs.) için bu amaçla geliştirilmiş hava filtresi elemanları kullanılmalıdır.

Vites değiştirme

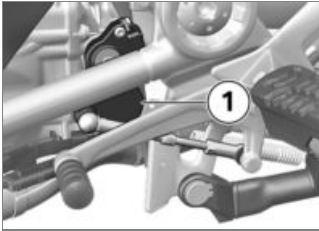
– Vites asistanı ile Pro ÖD

Vites asistanı Pro



AÇIKLAMA

Pro vites asistanı ile gerçekleştiren vites değiştirme işlemlerinde, güvenlik nedeniyle otomatik hız kontrolü sistemi (tempomat) otomatik olarak devre dışı bırakılır.◀



- Vitesleri her zamanki gibi vites koluna ayak kuvveti uygulayarak takın.
- » Vites asistanı, vites küçültme ve yükseltme işlemlerinde debriyaja veya gaz koluna basılmasına gerek bırakmadan sürücüyü destekler.

- Bir otomatik çalıştırma söz konusu değildir.
- Sürücü sistemin önemli bir parçasıdır ve vites değiştirme işleminin zamanına kendisi karar verir.
- Vites sürgü milindeki sezici **1** vites değiştirme isteğini algılar ve vites desteğini başlatır.
 - » Düşük viteslerdeki yüksek motor devirli sabit sürüşlerde, debriyaja basılmadan gerçekleştirilen vites değiştirme işlemi çok güçlü yük değişimi tepkilerine neden olabilir.
- BMW Motorrad, bu gibi sürüş durumlarında yalnızca debriyaja basılarak vites değiştirilmesini tavsiye eder.
- Devir sayısı sınırlayıcının bölgesinde Pro vites asistanı kullanımından kaçınılmalıdır.
 - » Aşağıdaki durumlarda vites desteği sağlanmaz:
- Debriyaja basılı.

- Vites kolu başlangıç konumunda değil
- Gaz kelebeği (itme modu) kapalıyken yüksek vites takma veya geciktirme sırasında.
- Pro vites asistanı ile başka bir vites değiştirme işlemi gerçekleştirebilmek için, vites değiştirme işleminden sonra vites kolu yükünün tamamen alınmış olması gerekir.
 - » Pro vites asistanı ile ilgili ayrıntılı bilgiler için bkz. "Ayrıntılı teknik bilgiler" bölümü:
- Pro sürüş modları ile ^{ÖD}
- » Vites asistanı Pro (151)◀

Frenler

En kısa fren mesafesine nasıl ulaşılır?

Bir frenleme esnasında ön ve arka tekerlek arasındaki dinamik yük dağılımı değişir. Frenleme ne kadar kuvvetliyse, ön tekerleğe o kadar fazla yük biner. Tekerlek

yükü ne kadar fazlaysa, o kadar fazla fren kuvveti aktarılabilir. En kısa fren mesafesine ulaşmak için ön tekerlek frenine sıkça ve gitgide artan bir güçle basılmalıdır. Bu sayede ön tekerlekteki dinamik yük artışı optimum şekilde kullanılır. Aynı zamanda debriyaja da basılmalıdır. Fren basıncının hızlı ve tüm kuvvetle oluşturulduğu ve pratiği yapılan "sert frenlemelerde" dinamik yük dağılımı yavaşlamadaki artışa yetişemez ve fren kuvvetinin tamamı yola aktarılamaz. Ön tekerleğin bloke olması BMW Motorrad Integral ABS sistemi tarafından önlenir.

Tehlikeli frenleme

– Pro sürüş modları ile ^{ÖD}

50 km/h üzerindeki hızlarda kuvvetli fren yapılması halinde, fren lambasının hızlı yanıp sönmeye ile arkadaki trafik katılımcıları uyarılır.

Frenleme ile 15 km/h altında bir hıza düşüldüğünde dörtlü flaşör sistemi yanar. 20 km/h üzerine çıkıldığında ise dörtlü flaşör sistemi otomatik olarak tekrar kapanır.

Eğim inişi



UYARI

Eğimli inişlerde sadece arka tekerlek freni ile frenleme

Frenleme gücü kaybı, Aşırı ısınma nedeniyle frenlerde hasar

- Ön ve arka fren ile motor frenini kullanın.◀

Islak ve kirli frenler

Fren disklerinde ve fren balata-larında ıslaklık ve kir olması frenleme etkisinde kötüleşmeye neden olur.

Şu durumlarda frenleme etkisinin gecikeceği veya kötüleşeceği göz önünde bulundurulmalıdır:

- Yağmurda ve su birikintilerde sürüşlerde.
- Motosiklet yıkandıktan sonra.
- Tuz atılmış yollarda sürüşlerde.
- Frenler üzerinde çalıştıktan sonra yağ ve gres artıklarından dolayı.
- Kirli yollarda veya arazide sürüşlerde.



UYARI

Islaklık ve kirden dolayı kötüleşen frenleme etkisi

Kaza tehlikesi

- Frenleri fren yaparak kurutun veya temizleyin, gerekirse manuel temizleyin.
- Tam fren gücüne tekrar ulaşana kadar erken frenleme yapın.◀

ABS Pro

– Pro sürüş modları ile ÖD

Sürüş fiziğinin getirdiği sınırlar



UYARI

Virajlarda frenleme

ABS Pro nedeniyle devrilme tehlikesi

- Uygun bir sürüş tipine uymak her zaman sürücünün sorumluluğundadır.
- Sunulan ek güvenliği riskli sürek sınırlamayın.◀

ABS Pro, Enduro PRO hariç tüm sürüş modlarında kullanılabilir.

Düşme ihtimali ortadan kaldırılamaz

ABS Pro sürücü için değerli bir destek ve eğik durumdayken frenleme sırasında büyük bir güvenlik artışı sunsa da, sürüş fiziğinin sınırlarını yeniden tanımlamak

mümkün değildir. Eskiden olduğu gibi hatalı değerlendirmeler veya sürüş hataları nedeniyle bu sınırlar aşılabılır. Aşırı durumlarda düşme de söz konusu olabilir.

Trafiğe açık caddelerde kullanım

ABS Pro normal trafiğe açık caddelerde motosikletin daha güvenli biçimde kullanılmasına yardımcı olur. Frenleme sırasında virajlarda beklenmedik biçimde ortaya çıkan tehlikelerde tekerleklerin bloke olması ve kayması, sürüş fiziği sınırları dahilinde engellenir.



AÇIKLAMA

ABS Pro sınır bölgesinde bir eğiklik durumunda bireysel frenleme performansını arttırmak için geliştirilmemiştir.◀

Motosikleti durdurma

Yan destek

- Motoru durdurun.



DİKKAT

Motosiklet ayağının dayandığı zeminin kötü olması

Düşme nedeniyle yapı parçalarında hasar

- Sehpa alanını zemininin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.◀



DİKKAT

Ek ağırlık ile yan desteklere binen yük

Düşme nedeniyle yapı parçalarında hasar

- Yan destek park konumundayken aracın üzerine oturulmamalıdır.◀
- Yan desteği açın ve motosikleti üstüne bırakın.

- Gidon sonuna kadar sola döndürülmelidir.
- Eğimli yollarda motosiklet, yokuş yukarı bakacak şekilde ve 1. vites takılı olarak bırakılmalıdır.

Ana sehpa

- Motoru durdurun.



DİKKAT

Motosiklet ayağının dayan- dığı zeminin kötü olması

Düşme nedeniyle yapı parçalarında hasar

- Sehpa alanını zemininin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.◀



DİKKAT

Güçlü hareketlerde devrilme desteğinin katlanması

Düşme nedeniyle yapı parçalarında hasar

- Ana sehpa açıkken aracın üzerine oturmayın.◀

- Ana sehpayı açın ve motosikleti üstüne oturtun.
- Eğimli yollarda motosiklet, yokuş yukarı bakacak şekilde ve 1. vites takılı vaziyette konmalıdır.

Yakıt deposunun doldurulması

Yakıt kalitesi

Ön koşul

Optimum yakıt tüketimi için yakıtın kükürtsüz veya mümkün olduğunca az kükürtlü olması gerekir.



DİKKAT

Kurşun içerikli yakıt doldurul- ması

Katalitik konvertör hasarı

- Kurşun içerikli veya metal katkı (örn. mangan veya demir) yakıt doldurulmamalıdır.◀

- Etanol oranı azami %10 olan (yani E10) yakıtlar doldurulabilir.



Önerilen yakıt kalitesi

Süper kurşunsuz (maks. %10 etanol, E10)
95 ROZ/RON
89 AKI



Alternatif yakıt kalitesi

Normal kurşunsuz (performans ve tüketime bağlı kısıtlamalar.)
(maks %10 etanol, E10)
91 ROZ/RON
87 AKI

» Daha düşük kalitede donanım değişikliği gereklidir. Motosikleti, BMW Motorrad yetkili servisimize önceden uygun şekilde programlatın.

Yakıt dolum işlemi

⚠ UYARI

Yakıt kolay alev alır

Yangın ve patlama tehlikesi

- Sigara içmeyiniz ve yakıt tankına ateşle yaklaşmayın.◀

⚠ DİKKAT

Yapı parçası hasarı

Aşırı dolu yakıt deposu nedeniyle parça hasarları

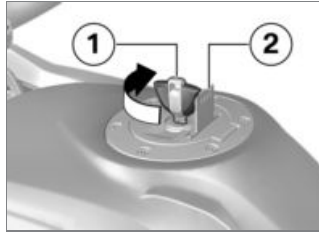
- Yakıt deposu aşırı doldurulursa, yakıt fazlalığı aktif karbon filtreye ulaşır ve burada parçalara hasar verir.
- Yakıt deposunu yakıt dolum ağzının alt kenarına kadar doldurun.◀

⚠ DİKKAT

Yakıt ile plastik yüzeylerin temas etmesi

Yüzeyler zarar görür (eskimiş veya mat görünüm)

- Plastik yüzeyler, yakıtla temas ettikten sonra derhal temizlenmelidir.◀
- Motosikleti ana destek konumuna getirin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



- Koruyucu kapağı **2** açın.
- Yakıt deposu kapağının kilidini kontak anahtarı **1** ile saat dönüş yönünde açın ve kapağı açın.



- Yakıt, en fazla dolum ağzının alt kenarına kadar doldurulmalıdır.

⚠ AÇIKLAMA

Yakıt rezervinin altına düşüldükten sonra yakıt alınırsa, yeni dolum seviyesinin algılanması ve yakıt rezervi ikaz ışığının sönməsi için oluşan dolum kapasitesi yakıt rezervinden yüksek olmalıdır.◀

⚠ AÇIKLAMA

Teknik bilgiler içinde belirtilen "kullanılabilir yakıt dolumu miktarı", önceden yakıt deposu tamamen boşaltıldıysa ve aynı za-

manda motor yakıt azlığı yüzünden durmuşsa, eklenmesi gereken yakıt miktarıdır.◀

 Kullanılabilir yakıt miktarı
yakl. 20 l
 Rezerv yakıt miktarı
yakl. 4 l

- Yakıt deposu kapağını kuvvetlice bastırarak kapatın.
- Kontak anahtarını çekin ve korumaya kapağını kapatın.

Yakıt dolum işlemi

– Keyless Ride^{ÖD} ile

Ön koşul

Gidon kilidi açık.



UYARI

Yakıt kolay alev alır

Yangın ve patlama tehlikesi

- Sigara içmeyiniz ve yakıt tankına ateşle yaklaşmayın.◀



UYARI

Yakıt deposu aşırı doldurulduğunda ısı etkisi altındaki genleşme nedeniyle yakıt sızıntısı

Düşme tehlikesi

- Yakıt deposunu taşırmayın.◀



DİKKAT

Yakıt ile plastik yüzeylerin temas etmesi

Yüzeyler zarar görür (eskimiş veya mat görünüm)

- Plastik yüzeyler, yakıtla temas ettikten sonra derhal temizlenmelidir.◀
- Motosikleti ana destek konumuna getirin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.

– Keyless Ride^{ÖD} ile

- Kontakın kapatılması (57).



AÇIKLAMA

Kontak kapatıldıktan sonra yakıt deposu kapağı, belirlenen çalışmaya devam etme süresi içinde uzaktan kumandalı anahtar olmadan da frekans aralığı içinde açılabilir.◀



Yakıt deposu kapağının açılması için çalışmaya devam etme süresi

2 min

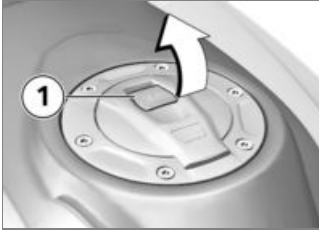
- » Yakıt deposu kapağının açılması **2 şekilde** gerçekleştirilebilir:
- Çalışmaya devam etme süresi sırasında.
 - Çalışmaya devam etme süresi dolduktan sonra.

Versiyon 1

– Keyless Ride^{ÖD} ile

Ön koşul

Çalışmaya devam etme süresi içinde



- Yakıt deposu kapağının kolunu **1** yavaşça yukarı doğru çekin.
- » Yakıt deposu kapağı kilidi açılır.
- Yakıt deposu kapağını tam açın.

Versiyon 2

– Keyless Ride^{ÖD} ile

Ön koşul

Çalışmaya devam etme süresi dolduktan sonra

- Uzaktan kumandalı anahtar frekans aralığına getirin.
- Mandalı **1** yavaşça yukarı doğru çekin.
- » Uzaktan kumandalı anahtar arandığı sürece uzaktan kumandalı anahtar ikaz ışığı yanıp söner.
- Yakıt deposu kapağının mandalını **1** tekrar yavaşça yukarı doğru çekin.
- » Yakıt deposu kapağı kilidi açılır.
- Yakıt deposu kapağını tam açın.



- Yukarıda belirtilen kaliteye sahip yakıtı, maksimum doldurma ağzının alt kenarına kadar doldurun.



AÇIKLAMA

Yakıt rezervinin altına düşüldükten sonra yakıt alınırsa, yeni dolum seviyesinin algılanması ve yakıt rezervi ikaz ışığının sönməsi için oluşan dolum kapasitesi yakıt rezervinden yüksek olmalıdır.◀



AÇIKLAMA

Teknik bilgiler içinde belirtilen "kullanılabilir yakıt dolumu mik-

tarı", önceden yakıt deposu tamamen boşaltıldıysa ve aynı zamanda motor yakıt azlığı yüzünden durmuşsa, eklenmesi gereken yakıt miktarıdır.◀



Kullanılabilir yakıt miktarı

yakl. 20 l



Rezerv yakıt miktarı

yakl. 4 l

- Yakıt deposu kapağını kuvvetlice aşağıya bastırın.
- » Yakıt deposu kapağı duyulur şekilde yerine oturur.
- » Çalışmaya devam etme süresi dolduktan sonra yakıt deposu kapağı otomatik olarak kilitlenir.
- » Yerine oturtulan yakıt deposu kapağı, gidon kilidi emniyete alındıktan veya kontak açıldıktan sonra hemen kilitlenir.

Motosikletin taşıma için sabitlenmesi

- Bagaj eşya tespit lastikleri ile temas eden tüm parçaları çizilmeye karşı korumaya alın. Örn. yapışkan bant veya yumuşak bez kullanın.



DİKKAT

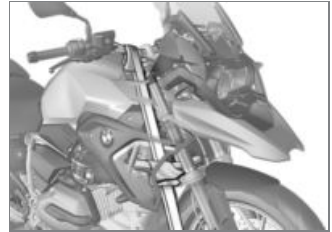
Kriko ile kaldırma sırasında aracın yana devrilmesi

Düşme nedeniyle yapı parçalarında hasar

- Aracı yana doğru devrilmeye karşı emniyete alın, bunun için

en iyi yöntem ikinci bir kişiden yardım almaktır.◀

- Motosikleti taşıma bölgesine itin, yan destek veya ana destek konumuna getirmeyin.



DİKKAT

Yapı elemanlarının sıkışması

Yapı parçası hasarı

- Fren boruları veya kablo grupları gibi parçaları sıkıştırmayın.◀
- Tespit kemerlerini her iki taraftan gidona sabitleyin.

- Tespit kemerlerini uzunlmasına salıncaktan geçirin ve gerin.



- Arka bagaj eşya tespit lastiğini, yolcu ayak kilidi tutucusuna iki tarafından sabitleyerek gerin.
- Tüm bagaj eşya tespit lastiklerini eşit biçimde gerin, araç olabildiğince sabitlenmiş olmalıdır.

Ayrıntılı teknik bilgiler

Genel bilgiler	142
Anti blokaj sistemi (ABS)	142
Otomatik denge kontrolü (ASC)	145
Dinamik çekiş kontrolü (DTC)	145
Dynamic ESA	147
Sürüş modu	148
Lastik basıncı kontrolü (RDC)	150
Vites asistanı	151
Hill Start Control	152

Genel bilgiler

Teknik konusunda daha fazla bilgi için:

bmw-motorrad.com/technology

Anti blokaj sistemi (ABS)

Kısmi entegre fren

Motosikletinizde kısmi entegre bir fren sistemi mevcuttur. Bu fren sisteminde el freni kolu ile ön ve arka fren birlikte devreye girer. Ayak freni kolu ise sadece arka frene müdahale eder. BMW Motorrad Integral ABS sistemi ABS ayarlama işlemli bir frenleme esnasında ön ve arka tekerlek freni arasındaki fren kuvveti dağılımını motosikletin yüküne göre ayarlar.



DİKKAT

İntegral fonksiyonuna rağmen "Burn-out" denemesi

Arka tekerlek freni ve debriyaj hasarı

- Burn-out uygulamayın.◀

ABS nasıl çalışır?

Yola aktarılabilen azami fren kuvveti başka etkenlerin yanı sıra yol yüzeyindeki sürtünme katsayısına da bağlıdır. Çakıl, buz, kar ve ıslak yollar, kuru ve temiz asfalt yollara kıyasla daha kötü bir sürtünme katsayısına sahiptir. Yolun sürtünme katsayısı ne kadar kötüyse, fren mesafesi o kadar uzar. Sürücü tarafından fren basıncı artırıldığında aktarılabilen azami fren kuvveti aşılsa, tekerlekler bloke olmaya başlar ve sürüş stabilitesi yok olur; devrilme riski söz konusudur. Bu durum ortaya çıkmadan ABS sistemi devreye girer ve fren gücü, aktarılabilen azami fren

gücüne ayarlanır. Böylece tekerlekler dönmeye devam eder ve yol durumu ne olursa olsun sürüş stabilitesi korunur.

Yol bozuk olduğunda ne olur?

Yoldaki engebeler ve bozukluklardan dolayı lastik ile yol yüzeyi arasında kısa süreli temas kaybı yaşanabilir ve aktarılan fren kuvveti sifıra kadar düşebilir. Bu durumda fren yapılırsa, yolla temas sağlandığında sürüş stabilitesini tekrar sağlamak için ABS sistemi fren basıncını düşürmelidir. Bu anda BMW Motorrad bütünleşik ABS sistemi sürtünme katsayılarının oldukça düşük olduğunu varsayacaktır (çakıl, buz, kar). Böylece çekiş tekerlekleri her durumda dönebilir ve dolayısıyla sürüş dengesi sağlanabilir. Gerçek durum algılandıktan sonra sistem tekrardan optimum fren basıncını ayarlar.

BMW Motorrad Integral ABS sistemini sürücü nasıl fark eder?

Yukarıda açıklanan durumlardan dolayı ABS sistemi fren kuvvetini düşürmek zorundaysa, el freni kolunda titreşimler hissedilir. El freni koluna basılırsa, Integral fonksiyonu aracılığıyla arka tekerlekte de fren basıncı oluşturulur. Ancak bundan sonra ayak frenine basılırsa, oluşmuş olan fren basıncı, ayak frenine el freni koluyla birlikte veya daha önce basılmasıyla oluşan karşı basınçtan önce hissedilir.

Arka tekerleğin yer temasının kesilmesi

Kuvvetli ve ani frenlemeler yapılırken, BMW Motorrad Integral ABS sistemi bazı durumlarda arka tekerleğin yerle temasını kaybetmesini önleyemez. Bu durumda motosikletin takla atması da mümkündür.

UYARI

Güçlü frenleme nedeniyle arka tekerleğin yerden kesilmesi

Düşme tehlikesi

- Güçlü bir frenleme yaparken ABS ayarlama işleminin her durumda, arka tekerleğin havalanmasını önleyemediğini unutmayın. ◀

BMW Motorrad Integral ABS sistemi nasıl çalışıyor?

BMW Motorrad Integral ABS sistemi fizik sınırları içerisinde her zeminde sürüş dengesini sağlar. Bu sistem, arazide veya yarış pistinde yarışma koşulları altında ortaya çıkan özel ihtiyaçlar için optimize edilmemiştir. Sürüş tutumu, sürüş yeteneklerine ve yol durumuna göre ayarlanmalıdır.

Özel durumlar

Tekerleklerin bloke olmaya eğilimini tespit etmek için ayrıca ön ve arka tekerleğin devir sayıları karşılaştırılır. Uzun bir süre boyunca uygunsuz değerler algılanırsa, güvenlik nedenlerinden dolayı ABS fonksiyonu kapatılır ve bir ABS arızası gösterilir. Bir arıza mesajı verilmesi için koşul, kendi kendine diyagnoz işleminin tamamlanmasıdır.

BMW Motorrad ABS sistemindeki problemlerin yanı sıra, olağan dışı sürüş durumları da bir hata/arıza mesajına neden olabilir:

- Rölantide veya vitesle takılıyken ana sehpa veya yardımcı sehpa üzerinde motoru ısıtma.
- Uzun süre boyunca motor freniyle bloke edilen arka tekerlek, örn. kaygan zeminlerde.

Alışılmadık sürüş durumlarının birinden dolayı bir arıza mesajı meydana gelirse, kontak kapatılıp

açılarak ABS fonksiyonu tekrar etkinleştirilebilir.

Düzenli bakımın önemi nedir?



UYARI

Düzenli bakımı yapılmamış fren sistemi.

Kaza tehlikesi

- ABS sisteminin her zaman en uygun bakım durumunda olmasını sağlamak için, öngörülen bakım aralıklarına mutlaka uyulmalıdır. ◀

Güvenlik payı

BMW Motorrad Integral ABS sistemi, fren mesafelerini kısalttığı için dikkatsiz sürüşlere sebep olmamalıdır. Bu sistem öncelikle, acil fren durumları için bir güvenlik payı oluşturmaktadır.



UYARI

Virajlarda frenleme

ABS olmasına rağmen kaza tehlikesi

- Uygun bir sürüş tipine uymak her zaman sürücünün sorumluluğundadır.
- İlave güvenlik fonksiyonu özelliğini riskli sürerek sınırlamayın. ◀

ABS fonksiyonunun ABS Pro fonksiyonuna geliştirilmesi

– Pro sürüş modları ile ÖD

Şimdiye kadar BMW Motorrad, ABS ile düz sürüşte frenleme sırasında büyük ölçüde güvenlik sunuyordu. Şimdi ABS Pro virajlardaki frenleme sırasında da daha fazla güvenlik sunuyor. ABS Pro hızla frenleme durumunda tekerleklerin bloke edilmesini engeller. ABS Pro özellikle ani frenlemlerde tutarsız direksiyon kuvveti

değişikliklerini ve buna bağlı olarak aracın istem dışı durmasını azaltır.

ABS kontrolü

Teknik açıdan bakıldığında ABS Pro ABS kontrolünü, ilgili sürüş durumuna bağlı olarak, motosikletin eğiklik durumu açısına göre ayarlar. Motorun eğiklik durumunu belirlemek için kayma ve dönme hızı oranı ve çapraz hızlanma sinyallerini kullanır.

Eğiklik durumu arttığında fren basıncı gradyanı frenleme başlangıcında her zaman daha fazla sınırlanır. Böylece basınç oluşumu yavaşlar. Ayrıca ABS kontrolü alanında basınç modülasyonu da dengeli hale gelir.

Sürücü için avantajlar

ABS Pro'nun sürücüye sağladığı avantaj, virajlarda bile hassas bir tepki ve yüksek bir frenleme ve

sürüş stabilitesini mümkün olan en iyi gecikmeyle sunmasıdır.

Otomatik denge kontrolü (ASC)

ASC nasıl çalışır?

BMW Motorrad ASC, ön ve arka tekerleğin tekerlek çevresi hızlarını karşılaştırır. Aradaki hız farkında kayma ve dolayısıyla arka tekerlekteki denge payı belirlenir. Bir kayma sınırının aşılması durumunda, motor kontrolü tarafından motor torku ayarlanır.

BMW Motorrad ASC sistemi nasıl çalışıyor?

BMW Motorrad ASC trafiğe açık yollarda gerçekleştirilen sürüşlerde sürücülerini desteklemek amacıyla asistan sistemi olarak tasarlanmıştır. Özellikle fizik yasalarının sınırlarında, sürücü ASC sisteminin kontrol olanaklarından

kesin biçimde etkilenir (virajlarda ağırlık değişimi, gevşek yük).

Arazide sürüş yaparken Enduro sürüş modu etkinleştirilmelidir.

ASC tarafından yapılan müdahale bu modda gecikmeli olur, böylece kontrollü bir kaymaya izin verilir.

Bu sistem, arazide veya yarış pistinde yarışma koşulları altında ortaya çıkan özel ihtiyaçlar için optimize edilmemiştir. Bu durumlar için BMW Motorrad ASC sistemi kapatılabilir.



UYARI

Riskli sürüş

ASC olmasına rağmen kaza tehlikesi

- Uygun bir sürüş tipine uymak her zaman sürücünün sorumluluğundadır.
- Sunulan ek güvenlik özelliklerini riskli sürüşle sınırlamayın. ◀

Dinamik çekiş kontrolü (DTC)

Çekiş kontrolü nasıl çalışır?

Çekiş kontrolü için iki adet karakteristik özellik mevcuttur

- Eğik konum dikkate **alınmadan**: Otomatik denge kontrolü ASC
- ASC, eğri konumu engellemek için tasarlanmış temel bir fonksiyondur.
- Eğri konum dikkate **alınarak**: Dinamik çekiş kontrolü DTC
- DTC, ilave eğik konum ve ivmelenme bilgileri sayesinde daha ayrıntılı ve rahat bir şekilde düzenleme yapar.

Çekiş kontrolü sistemi ön ve arka tekerleğin tekerlek çevresi hızlarını karşılaştırır. Aradaki hız farkından ilgili kayma değeri ve dolayısıyla arka tekerlekteki denge payı belirlenir. Bir kayma sınırının aşıl-

ması durumunda, motor kontrolü tarafından motor torku ayarlanır.



UYARI

Riskli sürüş

DTC olmasına rağmen kaza tehlikesi

- Uygun bir sürüş tipine uymak her zaman sürücünün sorumluluğundadır.
- Sunulan ek güvenlik özelliklerini riskli sürüşle sınırlamayın.◀

Özel durumlar

Fizik kurallarına göre eğim arttıkça hızlanma kapasitesi daha fazla sınırlanır. Çok dar virajlardan bu nedenle daha düşük bir hızlanma söz konusu olabilir.

Patinaj yapan veya kayan bir arka tekerleğin algılanması için ön ve arka tekerlek devir sayıları karşılaştırılır ve DTC'de ASC'nin aksine eğik konum dikkate alınır.

– Pro sürüş modları ile ^{ÖD}

Bu eğik konum değerlerinin uzun bir süre boyunca anlamsız olduğu algılanırsa, eğik konum için yedek bir değer kullanılır veya DTC devre dışı bırakılır. Bu durumda bir DTC arızası gösterilir. Bir arıza mesajı verilmesi için koşul, kendi kendine diyagnoz işleminin tamamlanmasıdır.

Aşağıdaki olağan dışı sürüş durumlarında BMW Motorrad çekiş kontrolünün otomatik olarak kapatılması söz konusu olabilir.

Olağan dışı sürüş durumları:

- Uzun süre arka tekerlek üzerinde sürüş (tek tekerlek).
- Ön fren devredeyken arka tekerleğe patinaj yaptırmak (Burn Out).
- Rölantide veya vites takılıyken yardımcı sehpa üzerinde motoru ısıtma.

Kodlama soketi takılmadığında, bir arızadan sonra kontağın kapatılıp açılmasıyla ve sonrasında da asgari hız ile sürülmesiyle DTC tekrar aktive edilir.



DTC fonksiyonunun devreye alınması için gereken asgari hız

min 5 km/h

Aşırı hızlanma durumunda ön tekerlek zemin temasını kaybederse, ASC veya DTC tarafından RAIN ve ROAD sürüş modlarında, ön tekerlek tekrar zemine temas edene kadar motor torku düşürülür.

ENDURO ve ENDURO PRO sürüş modları arazi kullanımı için tasarlanmıştır ve yolda kullanıma uygun değildir.

DYNAMIC, DYNAMIC PRO ve ENDURO sürüş modlarında ön tekerlek kalkma algılaması kısa

sürekli tek tekerlek sürüşlerine izin verir.

ENDURO PRO sürüş modunda ön tekerlek kalkma algılaması kapatılmıştır.

BMW Motorrad ön tekerlek kalktığı anda, gazın biraz kesilmesini önerir. Böylece en kısa sürede tekrar dengeli bir sürüş durumu elde edilir.

Kaygan zeminlerde aynı anda debriyajı çekmeden aniden tam gaz verilmemelidir. Motor fren torku arka tekerleğin kaymasına ve dengesiz bir sürüş durumuna neden olabilir. Bu durum BMW Motorrad DTC tarafından kontrol edilemez.

Dynamic ESA

– Dynamic ESA^{ÖD} ile

Sürüş konumu dengesi

Dynamic ESA elektronik yürüyen aksam ayarı, motosikletinizdeki araç yüküne göre otomatik olarak uyarlanabilir. Yay ön gerilimi **Auto** ayarına getirildiğinde, sürücünün araç yükü ayarı ile ilgilenmesine gerek olmaz.

Kalkış ve sürüş esnasında sistem, arka tekerlekte sıkıştırmayı denetler ve yay ön gerilimini, doğru sürüş konumu ayarlanacak şekilde düzeltir. Sönümleme de otomatik olarak yüke uyarlanır.

Dynamic ESA yükseklik seviyesi sensörleri üzerinden yürüyen aksamın hareketlerini algılar ve sönümleme valflerini ayarlayarak bunlara tepki verir. Böylece yürüyen aksam zeminin durumuna göre ayarlanmış olur.

Dynamic ESA, sistemin doğru çalışmasını sağlamak için düzenli aralıklarla kalibre olur.

Ayar imkanları

Sönümleme modları

- Road: Konforlu yol sürüşleri için sönümleme
- Dyna.: Dinamik yol sürüşleri için sönümleme
- Enduro: Arazi sürüşleri için sönümleme

Yük ayarları

- Auto: Otomatik yay ön gerilimi ayarlı ve sönümlemeli aktif sürüş konumu dengesi
- Min: Asgari yay ön gerilimi
- Max: Azami yay ön gerilimi (arazi kullanımında)
- Min ve Max yay ön gerilimleri sürücü tarafından seçilebilir, ancak değiştirilemez. Min ve Max ayarlarında, sürüş konumu dengesi fonksiyonu aktiftir.

Sürüş modu

Seçim

Motosikleti yol durumuna ve istenen sürüş deneyimine göre ayarlamak için aşağıdaki sürüş modlarından biri seçilebilir:

- RAIN
- ROAD (standart mod)
- Pro sürüş modları ile ^{ÖD}
- DYNAMIC
- ENDURO

Kodlama soketi monte ediliyken DYNAMIC PRO ve ENDURO PRO sürüş modlarının yerini DYNAMIC ve ENDURO sürüş modları alır.

Bu sürüş modunun her birinde ABS, ASC/DTC sistemleri ve gaz yeme durumu için belirlenmiş ayarlar mevcuttur.

– Dynamic ESA ^{ÖD} ile Dynamic ESA ayarlaması da seçilen sürüş moduna bağlıdır.

Her sürüş modunda ABS ve/veya ASC/DTC kapatılabilir. Aşağıdaki açıklamalar her zaman sürüş güvenliği sistemlerinin açık olduğu durumları referans alır.

Gaz yeme durumu

- RAIN ve ENDURO sürüş modlarında: Temkinli
- ROAD ve ENDURO PRO sürüş modlarında: Doğrudan
- DYNAMIC ve DYNAMIC PRO sürüş modlarında: Dinamik
- DYNAMIC PRO ve ENDURO PRO sürüş modlarında gaz yeme durumu SETUP üzerinden farklı ayarlanabilir (➡ 74).

ABS

- Arka tekerlek kalkma algılaması bütün sürüş modlarında etkindir.

- RAIN, ROAD, DYNAMIC ve DYNAMIC PRO sürüş modlarında ABS yol sürüşüne göre ayarlanmıştır.
- ENDURO sürüş modunda ABS ayarı, yol lastikleri ile arazi sürüşüne göre yapılmıştır.
- Pro sürüş modları ile ^{ÖD}
- ENDURO PRO sürüş modunda ayak fren koluna basılınca arka tekerlekte ABS ayarlaması yapılmaz. ABS kros lastiklerle arazi sürüşüne göre ayarlanmıştır.
- ENDURO PRO sürüş modunda ABS, SETUP üzerinden farklı ayarlanabilir (➡ 74).
- RAIN, ROAD, DYNAMIC ve DYNAMIC PRO sürüş modlarında ABS Pro tam kapsamıyla kullanılabilir. Motosikletin virajlarda sahip olduğu alçalma, minimum değere azaltılır.
- ENDURO sürüş modunda ABS Pro sadece iyi sürtünme

- kat sayısı oranlarında kullanılabılır. Destekleme, ROAD sürüş moduna göre azaltılmıştır ve onun yerine en yüksek frenleme etkisini sağlamak amacıyla düzenlenmiştir.
- ENDURO PRO sürüş modunda ABS Pro kullanılamaz.

- Pro sürüş modları olmadan ^{ÖD}

ASC

- Ön tekerlek kalkma algılaması bütün sürüş modlarında etkindir.
- ASC yol sürüşüne uyarlanmıştır.
- ROAD sürüş modunda ASC yüksek sürüş stabilitesi ve RAIN sürüş modunda azami sürüş stabilitesi sağlar.

- Pro sürüş modları ile ^{ÖD}

DTC

Lastikler

- RAIN, ROAD, DYNAMIC ve DYNAMIC PRO sürüş modla-

rında DTC yol lastikleriyle yol sürüşüne göre ayarlanmıştır.

- ENDURO sürüş modunda DTC yol lastikleri ile arazi sürüşüne göre ayarlanmıştır.
- ENDURO PRO sürüş modunda DTC kros lastikler ile arazi sürüşüne göre ayarlanmıştır.

Sürüş stabilitesi

- RAIN sürüş modunda, DTC'nin müdahalesi azami sürüş stabilitesine ulaşacak kadar erken gerçekleşir.
- ROAD sürüş modunda DTC'nin müdahalesi, RAIN sürüş moduna kıyasla daha geç gerçekleşir. Arka tekerleğin patinaj yapması mümkün olduğu ölçüde her zaman engellenir.
- RAIN ve ROAD sürüş modlarında, ön tekerleğin yukarı kalkması önlenir.
- DYNAMIC ve DYNAMIC PRO sürüş modunda DTC'nin müdahalesi ROAD sürüş moduna

kıyasla daha geç gerçekleşir. Böylece viraj çıkışında hafif kaymalar ve kısa süreli tek tekerlek sürüşleri mümkündür.

- DYNAMIC PRO sürüş modunda DTC, SETUP üzerinden farklı ayarlanabilir (➡ 74).
- ENDURO sürüş modunda DTC'nin müdahalesi yine daha geç ve arazi sürüşüne uyarlanmış bir şekilde gerçekleşir, böylece uzun kaymalar ve viraj çıkışında kısa süreli tek tekerlek sürüşleri mümkündür.
- ENDURO PRO sürüş modunda DTC ayarlaması, arazide kros lastiklerin kullanıldığından yola çıkar. Uzun tek tekerlek sürüşlerine ve hafif eğimli konumlarda tek tekerlek sürüşlerine izin verilir. Ön tekerlek kalkma algılaması kapalıdır, böylece aşırı durumlarda arkaya doğru takla atmak mümkündür!

- ENDURO PRO sürüş modunda DTC, SETUP üzerinden farklı ayarlanabilir (74).

Değiştirme

Araç kontağı açık şekilde dururken sürüş modları değiştirilebilir. Aşağıdaki koşul altında sürüş sırasında da modlar değiştirilebilir:

- Arka tekerlekte tahrik torku yok.
- Fren sisteminde fren basıncı yok.

Sürüş sırasında değişiklik yapılabilmesi için aşağıdaki adımların uygulanması gerekir:

- Gaz kolunu geriye döndürün.
- Fren koluna basmayın.

İstenen sürüş modu için önce ön seçim yapılır. Ancak ilgili sistemler gerekli duruma ulaştığında değiştirme gerçekleşir.

Sürüş modunun değiştirilmesinden sonra ekrandaki seçim menüsü kapatılır.

Lastik basıncı kontrolü (RDC)

- Lastik basıncı kontrolü (RDC) ile

Fonksiyon

Lastiklerin içinde hava sıcaklığını ve hava basıncını ölçen ve bunu kontrol ünitesine gönderen bir sezici bulunur.

Sensörler, asgari hızın ilk kez aşılmasından sonra ölçüm değerlerinin aktarılmasını etkinleştiren bir santrifüj kuvveti regülatörüne sahiptir.



RDC ölçüm değerlerinin aktarılması için asgari hız:

min 30 km/h

Lastik basıncı ilk defa alınmadan önce ekranda her lastik için "--" gösterilir. Motosiklet durduktan sonra seziciler bir süre daha ölçülen değerleri aktarır.



Araç durduktan sonra ölçülen değerlerin aktarma süresi:

min 15 min

RDC kontrol ünitesi monte edilmiş olmasına rağmen tekerleklerde sensör mevcut değilse bir hata/arıza mesajı verilir.

Lastik basıncı aralıkları

RDC kontrol ünitesi, motosiklete göre ayarlanmış üç lastik basıncı aralığını ayırt eder:

- İzin verilen tolerans dahilindeki lastik basıncı.
- İzin verilen toleransın sınır değerindeki lastik basıncı.
- İzin verilen toleransın dışındaki lastik basıncı.

Sıcaklık dengelemesi

Lastik basıncı sıcaklığa bağlıdır: Lastik hava sıcaklığı arttığında artar veya lastik hava sıcaklığında düştüğünde azalır. Lastik havası

sıcaklığı, dış sıcaklığa ve sürüş tipi ile sürüş süresine bağlıdır.



Lastik basınçları, TFT ekranında sıcaklık dengelemeli bir şekilde gösterilir ve her zaman aşağıdaki lastik havası sıcaklığı için geçerlidir:

20 °C

Benzin istasyonlarındaki hava basıncı kontrol cihazlarında sıcaklık dengelemesi yapılmaz, ölçülen lastik basıncı lastik havası sıcaklığına bağlıdır. Bu nedenle burada gösterilen değerler çoğu kez TFT ekranında gösterilen değerlerle aynı olmaz.

Lastik basıncı uyarlaması

TFT ekranındaki RDC değerini, kullanım kılavuzunun arka kapak sayfasındaki değerle karşılaştırın. İki değer arasındaki farklar benzin istasyonundaki tekerlek lastik havası basınç ölçme cihazıyla eşitlenmelidir.



Örnek

Kullanım kılavuzuna göre lastik basıncı aşağıdaki değerde olmalıdır:

2,5 bar

TFT ekranında aşağıdaki değer gösterilir:

2,3 bar

Yani aşağıdakiler eksik:

0,2 bar

Benzin istasyonundaki test cihazında gösterilen:

2,4 bar

Doğru lastik basıncını ayarlamak için lastik basıncı, aşağıdaki değere yükseltilmelidir:

2,6 bar

Vites asistanı

– Pro sürüş modları ile ^{ÖD}

Vites asistanı Pro

Aracınız, orijinali yarış sporları için geliştirilmiş ve seyahat alanında kullanılmak üzere uyarlanmış bir vites değiştirme asistanı Pro ile donatılmıştır. Neredeyse tüm yük ve devir bölgelerinde, debriyaja veya gaz koluna basmaya gerek bırakmadan vites küçültmeye veya yükseltmeye olanak sağlar.

Avantajları

- Bir sürüş sırasındaki tüm vites değiştirme işlemlerinin % 70-80'i debriyajsız gerçekleştirilebilir.
- Kısa vites duraklamalarında sürücü ve ön yolcu arasında daha az hareket olur.
- İvmelenmeler sırasında gaz keleşinin kapatılmaması gerekir.

- Geciktirme ve vites küçültme sırasında (gaz kelebeği kapalı) ara gaz ile bir devir adaptasyonu gerçekleştirilir.
- Vites değiştirme süresi, debriyaj eylemli bir vites değiştirme işlemine göre kısalır.

Sürücü vites değiştirme isteği algılaması için, önceden basılı olmayan vites kolunu yaylı akümülatörün yay gücüne karşı belirli bir "geçiş" sağlayacak şekilde normalden hızlıya doğru istenen yönde bastırmalı ve vites değiştirme işlemi tamamlanana kadar basılı tutmalıdır. Vites değiştirme işlemi sırasında vites gücünün daha da yükseltilmesi gerekli olmaz. Vites asistanı Pro ile başka bir vites değiştirme işlemi gerçekleştirebilmek için vites değiştirme işleminden sonra vites kolu yükünün tamamen alınması gerekir. Vites değiştirme asistanı Pro ile vites değiştirme işlemleri

için ilgili yük durumunun (gaz kolu konumu) vites değiştirme işlemi öncesinde ve sırasında sabit tutulması gerekir. Vites değiştirme işlemi sırasında gaz kolu konumundaki bir değişiklik, fonksiyonun kesilmesine ve/veya hatalı vites geçişlerine neden olabilir. Debriyaj üzerinden yapılan vites değiştirme işlemleri için vites değiştirme asistanı Pro tarafından destek sağlanmaz.

Vites küçültme

- Vites küçültme, hedef viteste azami devir sayısına ulaşılan kadar desteklenir. Böylece aşırı devir önlenir.



Azami devir sayısı

maks 9000 min⁻¹

Vites büyütme

- Vites büyütme, hedef viteste rölantri devir sayısına ulaşılan kadar desteklenir.
- Rölantri devir sayısının altına inilmesi de böylece engellenir.



Rölantri deviri

1150 min⁻¹ (Çalışma sıcaklığına ulaşmış motor)

Hill Start Control

- Pro sürüş modları ile ^{ÖD}

Hill Start Control fonksiyonu

Hill Start Control sürücü sürekli olarak fren kolunu kullanmak zorunda kalmadan kısmi integral ABS fren sistemine hedefli bir şekilde müdahalede bulunarak eğimlerde kontrolsüz bir şekilde geriye doğru kaymayı önler. Hill

Start Control aktive edildiğinde, motosikletin eğimli bir yerde durması için arka fren sisteminde basıncı oluşturulur.

Tutma basıncının kalkış tutumuna olan etkisi

- Düşük fren basıncında durulursa, sadece düşük bir tutma basıncı oluşturulur. Kalkış esnasında fren hızlı bir şekilde çözülür. Daha yumuşak bir kalkış mümkündür. İlave olarak gaz kolunu döndürmeye neredeyse hiç gerek yoktur.
- Yüksek fren basıncında durulursa, yüksek tutma basıncı oluşturulur. Kalkış esnasında frenin çözülmesi biraz daha uzun sürer. Kalkış için gaz kolunun ilave olarak döndürülmesini gerektiren daha fazla tork gereklidir.

Yuvarlanan veya kayan araçta tutum

- Hill Start Control etkinken araç yuvarlanırsa, fren basıncı arttırılır.
- Arka tekerlek kayarsa, yakl. 1 m sonra fren tekrar çözülür. Böylece ör. bloke edilmiş arka tekerlek ile kayma önlenir.

Motor kapatıldığında frenin çözülmesi

Motor, acil kapatma şalteri ile kapatıldığında veya yan destek dışarı katlandığında, Hill Start Control devre dışı bırakılır.

Kontrol ve ikaz ışıklarının yanı sıra aşağıdaki tutum ile Hill Start Control'un devre dışı kaldığına dair sürücünün dikkati çekilir:

Fren uyarı sarsılması

- Fren kısaca çözülür ve ardından hemen tekrar aktive edilir.
- Bu esnada hissedilir bir sarsılma olur.

- Fren yavaşça çözülür.
- Araç frenlenmez.
- Sürücü, aracı manüel olarak frenlemelidir.



AÇIKLAMA

Kontak kapatıldığında, tutma basıncı hemen ve fren uyarı sarsılması olmadan oluşturulur.◀

Bakım

Genel bilgiler	156
Araç el aletleri	156
Servis alet seti	156
Ön tekerlek sehpası	157
Motor yağı	158
Fren sistemi	159
Debriyaj	164
Soğutma sıvısı	164
Lastik	166
Jantlar ve lastikler	166
Tekerlekler	167
Hava filtresi	173
Işık kaynağı	175
Takviyeli çalıştırma	180
Akümülatör	181

Sigortalar	185
Diyagnoz soketi	186

Genel bilgiler

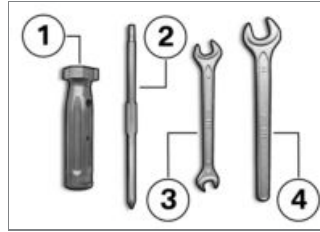
"Bakım" bölümünde, aşındığı için kontrol edilmesi ve değişmesi gereken parçaların fazla masraf gerektirmeden nasıl kontrol edilip değiştirileceği tarif edilmiştir.

Eğer montaj için belirli sıkma torkları gerekiyorsa, bunları da bulmanız mümkündür. Sıkma torkları ile ilgili tüm gerekli bilgileri "Teknik bilgiler" bölümünde bulabilirsiniz.

Bakım ve onarım çalışmalarına ilişkin diğer bilgileri BMW Motorrad servisinizde DVD formatında bulabilirsiniz.

Bazı çalışmaların yürütülmesi için özel aletler ve temel teknik bilgiler gereklidir. Bir şüphe durumunda en kısa sürede yetkili bir BMW Motorrad Servisi'ne başvurun.

Araç el aletleri

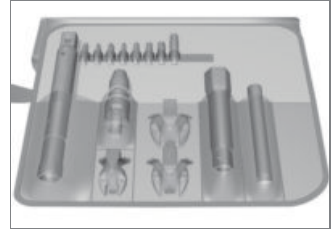


- 1 Tornavida sapı
– Tornavida takımı ile kullanım
– Motor yağının ilave edilmesi (►► 159).
- 2 Geçmeli tornavida takımı
Yıldız başlı PH1 ve torx T25
– Ön ve arka sinyal lambası ışık kaynağının sökülmesi (►► 178).
– Akümülatör kapağının sökülmesi (►► 183).
- 3 Çatal anahtar
Anahtar genişliği 8/10

- 3 – Akümülatörün sökülmesi (►► 183).
- 4 Çatal anahtar
Anahtar genişliği 14
– Ayna kolunun ayarlanması (►► 114).

Servis alet seti

– Servis aleti seti ile ÖA



BMW Motorrad, gelişmiş servis işleri (örn. tekerleklerin sökülmesi ve takılması) için motosikletinize uygun bir servis alet seti hazırlamıştır. Bu alet setini BMW Motorrad servisinden temin edebilirsiniz.

Ön tekerlek sehpası

Ön tekerlek mesnet kaldırma sehpasının takılması



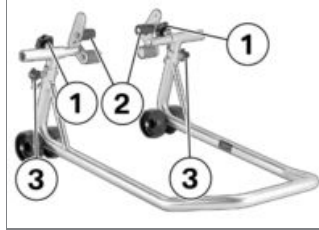
DİKKAT

Ek devrilme desteği veya yardımcı sehpa olmadan BMW Motorrad ön tekerlek sehpası kullanımı

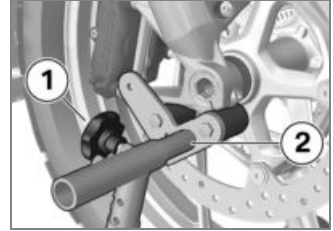
Düşme nedeniyle yapı parçalarında hasar

- Motosikleti, BMW Motorrad ön tekerlek sehpası ile kaldırma-
dan önce ana sehpanın veya yardımcı başka bir sehpanın üzerine alın.◀
- Motosikleti ana destek konumuna getirin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Ana sehpayı ön tekerlek yuvasıyla kullanın. Ana sehpa ve aksesuar

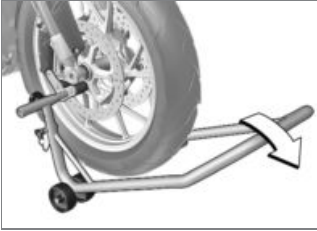
parçalarını BMW Motorrad servisinizden temin edebilirsiniz.



- Vidaları **1** çözün.
- Her iki yuvayı **2**, ön tekerlek kılavuzu aralarına girene kadar dışarı doğru itin.
- Sabitleme pimleri **3** ile ön tekerlek mesnet kaldırma sehpa-sını istenen yüksekliğe ayarlayın.
- Ön tekerlek mesnet kaldırma sehpasını ön tekerleğe hizalayın ve ön tekerlek pimine doğru itin.



- Her iki yuvayı **2** ön tekerlek kılavuzu yerine güvenli bir şekilde oturana kadar hizalayın.
- Cıvataları **1** sıkın.



DİKKAT

Çok yukarı kaldırılmış motosiklette devrilme desteğinin kaldırılması

Düşme nedeniyle yapı parçalarında hasar

- Motosikleti önden kaldırırken ana sehpanın kalkmamasına dikkat edin.◀
- Motosikletin önünü kaldırmak için ön tekerlek mesnet kaldırma sehpasını dikkatlice aşağıya bastırın.

Motor yağı

Motor yağı seviye kontrolü

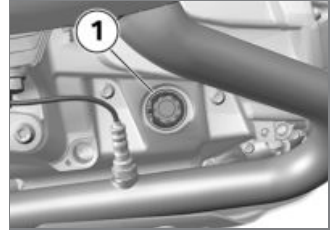


DİKKAT

Yağ seviyesi sıcaklığa bağlı olduğundan yağ dolum miktarının yanlış bildirilmesi (sıcaklık arttıkça yağ seviyesi de artar)

Motorun zarar görmesi

- Yağ seviyesini sadece uzun süreli bir sürüşten sonra veya motor sıcakken kontrol edin.◀
- Çalışma sıcaklığına ulaşmış motoru durdurun.
- Motosikleti ana destek konumuna getirin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Yağın yağ karterinde toplanması için beş dakika bekleyin.



- Göstergedeki 1 yağ seviyesini okuyun.



Motor yağı nominal seviyesi

MIN ve MAX işaretleri arasında

Yağ seviyesi MIN işareti altında ise:

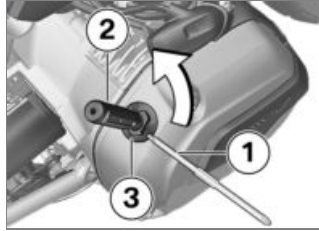
- Motor yağının ilave edilmesi (► 159).

Yağ seviyesi MAX işareti üzerinde ise:

- Yağ seviyesinin en kısa sürede bir BMW Motorrad servisi tarafından düzeltilmesini sağlayın.

Motor yağının ilave edilmesi

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



- Yağ dolum ağız bölgesini temizleyin.
- Daha kolay güç aktarımı için döndürülebilir tornavida takımını **1** torx tarafı öne gelecek şekilde tornavida tutamağına **2** (araç el aletleri) takın.
- Belirtilen araç el aletini, yağ dolum ağzının kapağına **3** yerleştirin ve saat dönüş yönünün tersine doğru sökün.
- Motor yağı seviye kontrolü (► 158).



DİKKAT

Çok az veya çok fazla motor yağı kullanımı

Motorun zarar görmesi

- Motor yağı seviyesinin doğru olmasına dikkat edin.◀
- Motor yağınızı itibari seviyeye kadar ilave edin.



Motor yağı ilave miktarı

maks 0,95 l (MIN ve MAX arasındaki fark)

- Motor yağı seviye kontrolü (► 158).
- Yağ dolum deliğinin kapağını **3** takın.

Fren sistemi

Fren fonksiyonu kontrolü

- El freni kolunu çekin.
» Baskı noktası hissedilebilir olmalıdır.

- Ayak freni koluna basın.
 - » Baskı noktası hissedilebilir olmalıdır.
- Herhangi bir baskı noktası hissedilemiyorsa:



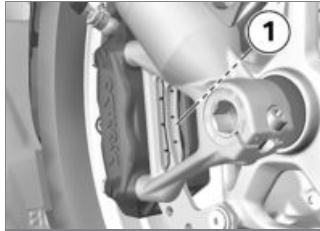
DİKKAT

Fren sisteminde usulüne uygun olmayan çalışmalar

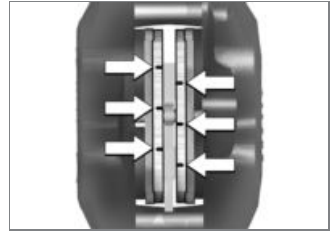
- Fren sistemi işletim güvenliğinin tehlikeye girmesi
- Fren sistemi üzerindeki tüm çalışmaları teknik elemanlara yaptırın.◀
 - Frenlerin en kısa sürede bir BMW Motorrad ServicePartner'i tarafından kontrol edilmesini sağlayın.

Ön fren balata kalınlığı kontrolü

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



- Sol ve sağ fren balatası kalınlığını gözle kontrol edin. Bakış yönü: Tekerlekle ön tekerlek kılavuzu arasından fren balatalarına **1**.



Ön fren balatası aşınma sınırı

1,0 mm (Taşıyıcı plaka olmadan yalnızca sürtünme balatası. Aşınma işaretleri (girintiler) görülür olmalıdır.)

Aşınma göstergeleri artık gözle görülemiyorsa:

⚠ UYARI

Asgari balata kalınlığının altına düşülmesi

Azalmış frenleme etkisi, fren hasarı

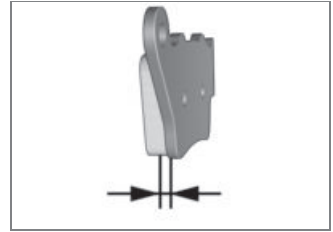
- Fren sisteminin işletme güvenliğini sağlamak için asgari balata kalınlığının altına düşülmemelidir.◀
- Fren balatalarının bir BMW Motorrad ServicePartner'i tarafından değiştirilmesini sağlayın.

Arka fren balata kalınlığı kontrolü

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



- Fren balata kalınlığını gözle kontrol edin. Bakış yönü: Sıçrama koruması ve arka tekerlek arasından fren balatalarına **1**.



 Arka fren balatası aşınma sınırı

1,0 mm (Taşıyıcı plaka olmadan yalnızca sürtünme balatası.)

Aşınma sınırına ulaşılmışsa:



UYARI

Asgari balata kalınlığının altına düşülmesi

Azalmış frenleme etkisi, fren harsarı

- Fren sisteminin işletme güvenliğini sağlamak için asgari balata kalınlığının altına düşülmemelidir. ◀
- Fren balatalarının bir BMW Motorrad ServicePartner'i tarafından değiştirilmesini sağlayın.

Ön fren hidroliği seviyesi kontrolü



UYARI

Fren hidroliği kabındaki fren hidroliği seviyesi çok düşük

Fren sistemindeki hava nedeniyle fren gücünde ciddi azalma

- Sürüş modunu arıza giderilene kadar derhal ayarlayın.

- Fren hidroliği seviyesini düzenli olarak kontrol edin. ◀
- Motosikleti ana sehpaye alarak sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Gidonu düz gidiş konumuna getirin.



- Fren hidroliği seviyesini, ön tarafta bulunan fren hidroliği kabından **1** okuyun.



AÇIKLAMA

Fren balatası aşındığında fren hidroliği kabındaki fren hidroliği seviyesi düşer. ◀



Ön fren hidroliği seviyesi

Fren hidroliği, DOT4

Fren hidroliği seviyesi MIN işaretinin altına inmemelidir. (Fren hidroliği haznesi yatay, araç düz duruyor)

Fren hidroliği seviyesi, müsaade edilen seviyenin altına inerse:

- Arızanın en kısa sürede bir BMW Motorrad servis partneri tarafından giderilmesini sağlayın.

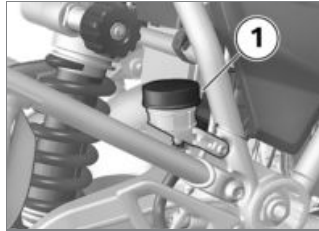
Arka fren hidroliği seviyesi kontrolü

⚠ UYARI

Fren hidroliği kabındaki fren hidroliği seviyesi çok düşük

Fren sistemindeki hava nedeniyle fren gücünde ciddi azalma

- Sürüş modunu arıza giderilene kadar derhal ayarlayın.
- Fren hidroliği seviyesini düzenli olarak kontrol edin. ◀
- Motosikleti ana sehpaye alarak sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



- Fren hidroliği seviyesini, arka tarafta bulunan fren hidroliği kabından **1** okuyun.



AÇIKLAMA

Fren balatası aşındığında fren hidroliği kabındaki fren hidroliği seviyesi düşer. ◀



 Arka fren hidroliği seviyesi

Fren hidroliği, DOT4

Fren hidroliği seviyesi MIN işaretinin altına inmemelidir. (Fren hidroliği haznesi yatay, araç düz duruyor)

Fren hidroliği seviyesi, müsaade edilen seviyenin altına inerse:

- Arızanın en kısa sürede bir BMW Motorrad servis partneri tarafından giderilmesini sağlayın.

Debriyaj

Debriyaj fonksiyon kontrolü

- Debriyaj kolunu çekin.
» Baskı noktası hissedilebilir olmalıdır.

Baskı noktası belirgin olarak hissedilemiyorsa:

- Debriyajın en kısa sürede bir BMW Motorrad ServicePartner'i tarafından kontrol edilmesini sağlayın.

Soğutma sıvısı

Soğutma sıvısı seviyesinin kontrolü

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



⚠ DİKKAT

Sıcak motor

Yanma tehlikesi

- Sıcak motora belirli bir mesafede durun.
- Sıcak motora temas etmeyin.◀
- Genleşme kabındaki soğutma sıvısı seviyesini **1** okuyun.



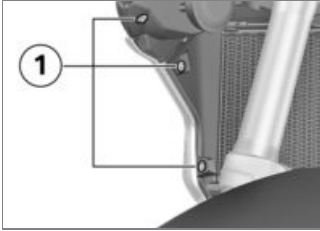
Soğutma sıvısı nominal seviyesi

genleşme kabında **MIN** ile **MAX** işaretlemesi arasında (Motor soğuk)

Soğutma sıvısı seviyesi müsaade edilen seviyenin altına inerse:

- Soğutma sıvısı ilave edilmesi (→ 165).

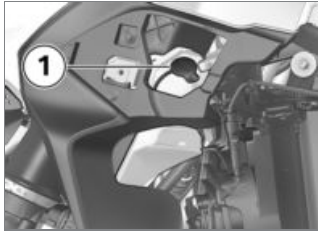
Soğutma sıvısı ilave edilmesi



- Cıvataları **1** sökün.



- Cıvataları **1** sökün.
- Yan bölüm kaplamasını **2** kısıktan **3** çekin ve çıkartın.



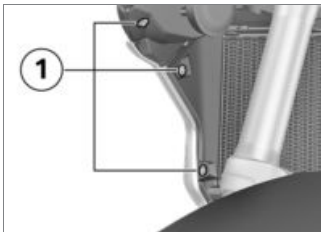
- Kapağı **1** açın.
- Soğutma sıvısını nominal seviyeye kadar doldurun.
- Soğutma sıvısı seviyesinin kontrolü (→ 164).
- Genleşme kabının kilidini kapatın.



- Yan bölüm kaplamasını **2** yarıklara **4** takın.
- Kıskaçı **3** oturtun.



- Cıvataları **1** sıkınız.



- Cıvataları **1** sıkınız.

Lastik

Lastik basıncının kontrol edilmesi



UYARI

Yanlış lastik hava basıncı

Motosiklet sürüş dinamiklerinin kötüleşmesi, lastik ömründe azalma

- Lastik basıncının doğru olduğundan emin olun.◀



UYARI

Yüksek hızlarda dikey olarak monte edilmiş valf takımlarının kendiliğinden açılması

Ani lastik hava basıncı kaybı

- Lastik contalı supap başlıkları kullanın ve iyice sıkın.◀
- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Lastik basıncını, aşağıdaki verilere göre kontrol edin.



Ön lastik basıncı

2,5 bar (Soğuk lastikte)



Arka lastik basıncı

2,9 bar (Soğuk lastikte)

Yetersiz lastik basıncında:

- Lastik basıncı düzeltilmelidir.

Jantlar ve lastikler

Jant kontrolü

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Jantlarda arızalı bölgelerin olup olmadığını gözle kontrol edin.
- Hasarlı jantların en kısa sürede bir atölye, öncelikli olarak BMW Motorrad Servisi tarafından kontrol edilmesini ve gerekirse değiştirilmesini sağlayın.

Lastik profil derinliği kontrolü

! UYARI

Çok aşınmış lastiklerle sürüş

Daha kötü sürüş tutumu nedeniyle kaza tehlikesi

- Gerekirse lastiklerinizi, yasal olarak belirlenmiş minimum profil derinliğine ulaşmadan yeniletin.◀
- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Lastik profil derinliğini aşınma göstergeleri ile beraber ana profil girintilerinin içinde kontrol edin.

🔍 AÇIKLAMA

Her lastikteki temel profil yivlerine aşınma göstergeleri entegre edilmiştir. Lastik profili, aşınma göstergesinin seviyesine düşmüşse, lastik tamamen aşınmış-

tır. Göstergelerin pozisyonları T1, TWI veya ok ile lastik kenarında işaretlenmiştir.◀

Asgari profil derinliğine ulaşılmışsa:

- İlgili lastiği değiştirin.

Jant tellerini kontrol etme

– Çapraz spoke tekerlekler ile ÖD

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Tornavida tutamağı veya benzeri nesne ile jant tellerinin üzerinde gezdirin, bu esnada ses sıralamasına dikkat edin.

Eşit olmayan bir ses sıralaması duyulursa:

- Jant tellerinin bir servis tarafından kontrol edilmesini sağlayın, öncelikli olarak BMW Motorrad servisi tarafından kontrol edilmesini sağlayın.

Tekerlekler

Tekerlek ebatlarının süspansiyon kontrol sistemlerine etkisi

Tekerlek ebatları, ABS ve ASC süspansiyon kontrol sistemlerinde önemli bir role sahiptir. Özellikle tekerleklerin çapı ve genişliği kontrol ünitesindeki gerekli tüm hesaplamalar için temel alınır. Standart tekerleklerin dışında başka tekerlekler takarak bu büyüklüklerin değiştirilmesi bu sistemlerin ayar konforuna ciddi etkide bulunabilir.

Tekerlek devir tespitine yarayan sezici halkaları da takılmış olan kontrol sistemlerine uymalıdır ve değiştirilmemelidir.

Motosikletinizin tekerleklerini değiştirmek istiyorsanız, öncelikle bir BMW Motorrad Servisiyle konuşun. Bazı durumlarda kontrol ünitelerine kayıtlı verilerin yeni te-

kerlek büyüklüğüne uyarlanması gerekebilir.

RDC etiketi

- Lastik basıncı kontrolü (RDC) ile ÖD



DİKKAT

Usulüne uygun olmayan lastik sökme işlemi

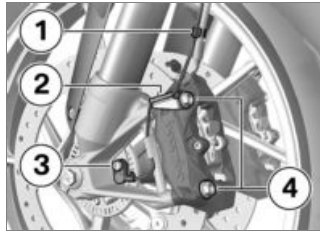
RDC sezicilerinde hasar

- Yetkili servise veya BMW Motorrad servisine tekerlekte bir RDC sezicisi olduğunu bildirin.◀

RDC sistemine sahip motosikletlerde RDC sezicisinin olduğu konumda jantın üzerinde bir etiket bulunur. Lastik değişiminde RDC sezicisine zarar verilmemesine dikkat edilmelidir. BMW Motorrad Servisine RDC sezicisi konusunda bilgi verin.

Ön tekerleğin sökülmesi

- Motosikleti ana sehpa olarak sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



- Tekerlek devri sezicisi kablo-sunu tutucu klipslerinden **1** ve **2** çıkartın.

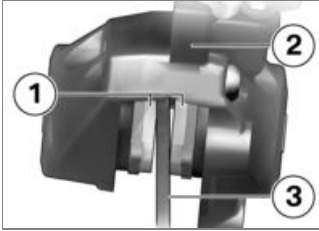
- Cıvayı **3** sökün ve tekerlek devri sezicisini delikten alın.
- Fren kaliperlerinin sökülmesi sırasında zarar görebilecek jant bölgelerini bant ile kaplayın.

DİKKAT

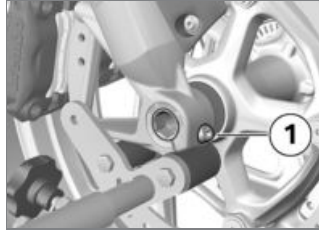
Fren balatalarının istem dışı sıkışması

Fren kaliperinin yerleştirilmesi veya fren balatalarının ayrılması sırasında yapı parçası hasarı

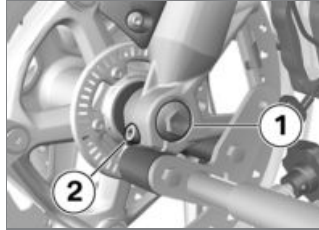
- Fren kaliperi sökülüşken frene basılmamalıdır.◀
- Sol ve sağ fren kaliperlerinin sabitleme cıvatalarını **4** sökün.



- Fren balatalarını **1** fren kaliperini **2** fren diskine **3** doğru çevirerek biraz birbirinden ayırın.
- Fren kaliperlerini fren disklerinden arkaya ve dışa doğru dikkatlice çekin.
- Ön tekerlek serbestçe dönene kadar motosikleti önden kaldırın (bir BMW Motorrad ön tekerlek sehvası kullanmanız tavsiye edilir).
- Ön tekerlek mesnet kaldırma sehvasının takılması (► 157).

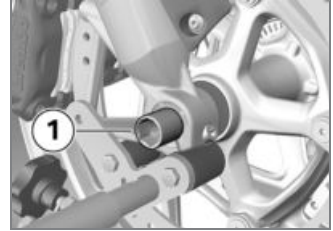


- Sağ tekerlek mili sıkıştırma civatasını **1** gevşetiniz.

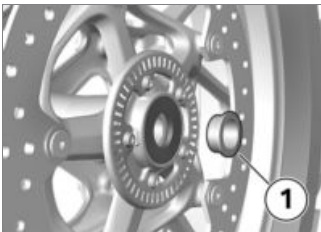


- Cıvataı **1** sökün.
- Sol tekerlek mili sıkıştırma civatasını **2** gevşetin.

- Sağ taraftan daha rahat erişebilmek için tekerlek milini biraz içeri doğru bastırın.



- Tekerlek milini **1** dışarı çekin, bu sırada ön tekerleği destekleyin.
- Ön tekerleği yerinden çıkarın ve ön tekerlek kılavuzundan dışarı yuvarlayın.



- Aralık burcunu **1** tekerlek poyrasından çıkarın.

Ön tekerleğin takılması

! UYARI

Seriye uygun olmayan tekerlek kullanımı

ABS ve ASC ayar müdahalelerinde fonksiyon arızaları

- Bu bölümün başında yer alan ve tekerlek ebatlarının ABS ve ASC süspansiyon kontrol sistemleri üzerindeki etkilerini açıklayan bilgileri dikkate alın.◀

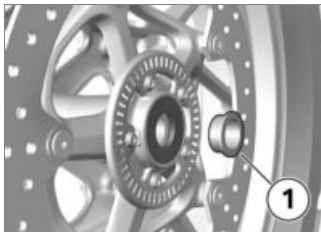


DİKKAT

Vida bağlantılarının yanlış sıkma torkuyla sıkılması

Vidalı bağlantıların gevşemesi veya hasar görmesi

- Sıkma momentlerini mutlaka yetkili bir servise, en iyisi yetkili bir BMW Motorrad servisine kontrol ettirin.◀



- Sol taraftaki aralık burcunu **1** tekerlek poyrasına yerleştirin.

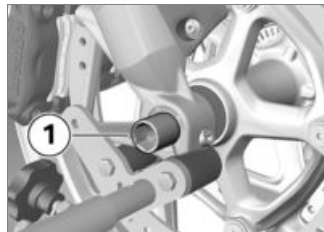


DİKKAT

Rotasyon yönünün tersinde ön tekerlek montajı

Kaza tehlikesi

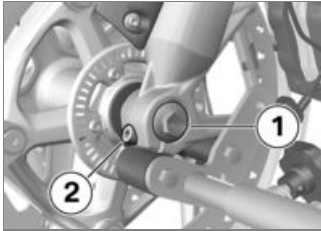
- Lastik ve jant üzerindeki çalışma yönü oklarına dikkat edin.◀
- Ön tekerleği tekerlek kılavuzuna yuvarlayın.



- Ön tekerleği kaldırın, tekerlek milini **1** takın.
- Ön tekerlek sehpasını çıkarın ve ön tekerlek çatalını birkaç kere

kuvvetlice yaylandırın. Bu sırada el freni kolunu çekmeyin.

- Ön tekerlek mesnet kaldırma sehpasının takılması (► 157).



- Cıvataları **1** torkla takın. Bu sırada tekerlek milini sağ taraftan kontra tutun.



Tekerlek mili teleskopik çatalda

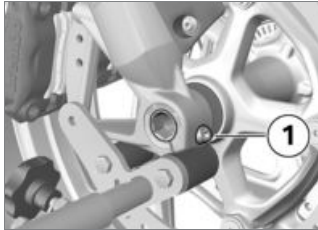
30 Nm

- Sol tekerlek mili sıkıştırma cıvatasını **2** torkla sıkın.



Teleskopik çataldaki tekerlek mili için sıkıştırma vidası

19 Nm



- Sağ tekerlek mili sıkıştırma cıvatasını **1** torkla sıkın.

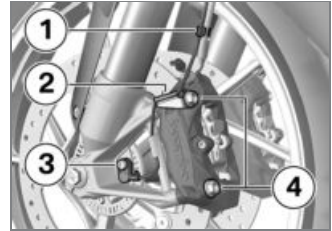


Teleskopik çataldaki tekerlek mili için sıkıştırma vidası

19 Nm

- Ön tekerlek sehpasını çıkarın.

- Sol ve sağ fren kaliperlerini fren disklerine takın.



- Sol ve sağ sabitleme cıvatalarını **4** torkla sıkın.



Teleskopik çataldaki fren kaliperi

38 Nm

- Janttaki yapışkanları temizleyin.

⚠ UYARI

Fren diskinin fren balatalarına temas etmemesi

Gecikmeli frenleme etkisi nedeniyle kaza tehlikesi.

- Sürüşe başlamadan önce, fren etkisinin gecikmesiz olarak çalıştığını kontrol ediniz.◀
- Fren balataları oturana kadar freni bir kaç kere tetikleyin.
- Tekerlek devri sezicisi kablo-sunu tutucu klipslerine **1** ve **2** yerleştirin.
- Tekerlek devri sezicisini deliğe yerleştirin ve cıvatayı **3** takın.



Çataldaki tekerlek devir sayısı sezicisi

Birleştirme maddesi: Mikro kapsüllü

8 Nm

Arka tekerleğin sökülmesi

- Motosikleti ana sehpa olarak sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Birinci vitesi takın.

⚠ DİKKAT

Sıcak egzoz sistemi

Yanma tehlikesi

- Sıcak egzoz sistemine dokunmayın.◀
- Arka susturucunun soğumasını bekleyin.



- Arka tekerleğin cıvatalarını **1** sökünü, bu esnada tekerleği destekleyin.
- Arka tekerleği arkaya doğru yuvarlayarak çıkarın.

Arka tekerleğin takılması



UYARI

Seriye uygun olmayan tekerlek kullanımı

ABS ve ASC ayar müdahalelerinde fonksiyon arızaları

- Bu bölümün başında yer alan ve tekerlek ebatlarının ABS ve ASC süspansiyon kontrol sistemleri üzerindeki etkilerini açıklayan bilgileri dikkate alın.◀



DİKKAT

Vida bağlantılarının yanlış sıkma torkuyla sıkılması

Vidalı bağlantıların gevşemesi veya hasar görmesi

- Sıkma momentlerini mutlaka yetkili bir servise, en iyisi yetkili bir BMW Motorrad servisine kontrol ettirin.◀

- Arka tekerleği tekerlek kılavuzuna takın.



- Tekerlek cıvatalarını **1** torkla takın.



Arka tekerlek, tekerlek flanşı

Sıkma sırası: Çapraz biçimde sıkın

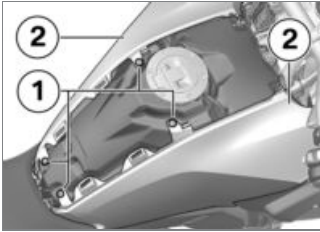
60 Nm

Hava filtresi

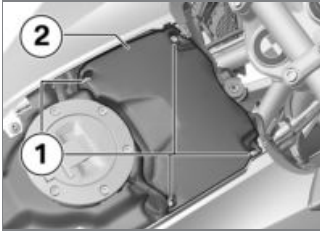
Hava filtresi elemanının değiştirilmesi



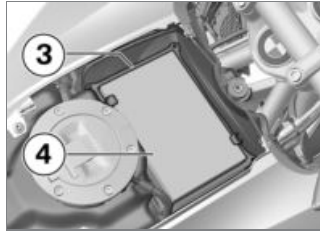
- Sürücü selesinin sökülmesi (► 88).
- Cıvataları **1** ve **2** sökün.
- Kaplama orta parçasını çıkarın.



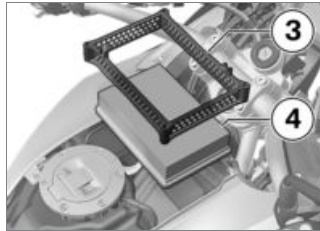
- Cıvataları **1** sökün.
- Her iki taraftan kapağı **2** sökün.



- Cıvataları **1** sökün.
- Hava filtresi kapağını **2** çıkartın.

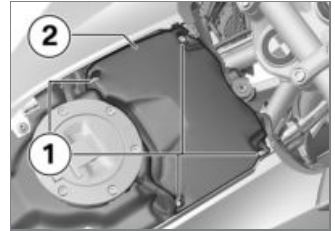


- Çerçeveyi **3** çıkartın.
- Hava filtresi elemanını **4** çıkar-
tın.

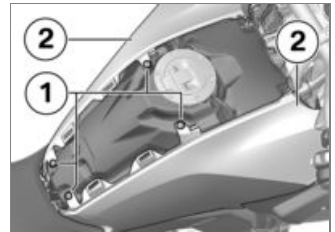


- Hava filtresi elemanı **4** temiz-
lenmeli ve gerekirse değiştiril-
melidir.

- Hava filtresi elemanını **4** ve çer-
çeveyi **3** yerleştirin.

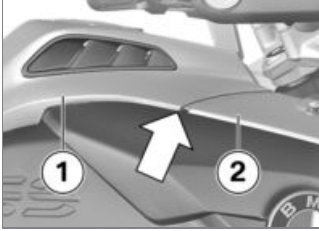


- Hava filtresi kapağını **2** takın.
- Cıvataları **1** takın.

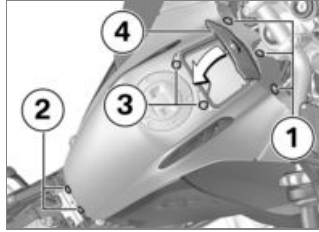


- Her iki tarafta kapağı **2** konum-
landırın.

- Cıvataları **1** sıkınız.



- Yakıt deposu kapağını **1** yerleştirin, montaj sırasında kılavuzun (**ok**) üst ön tekerlek kapağının **2** altına girmesine dikkat edin.



- Vida **1**, **2** ve **3** takılmalıdır.
- Eşya gözü kapağı **4** kapatılmalıdır.
- Sürücü selesinin takılması (→ 89).

Işık kaynağı

Kısa far ve uzun far için ışık kaynağının değiştirilmesi

– LED far olmadan ÖD

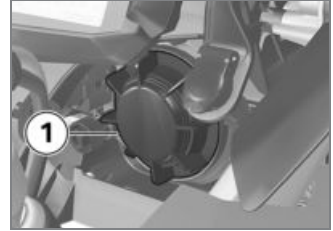


AÇIKLAMA

Soketin, yaylı tel klipsin ve ışık kaynağının hizalama ayarları

aşağıdaki resimlerden farklılık gösterebilir. ◀

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Konağı kapatın.



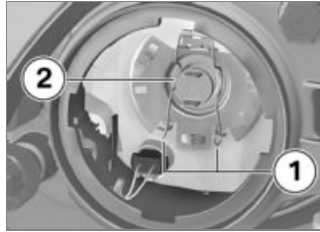
- Kısa farı değiştirmek için kapağı **1** saat dönüş yönünün tersine döndürerek sökün.



- Uzun far ışık kaynağını değiştirmek için kapağı 1 saat dönüş yönünün tersine döndürerek sökün.



- Soketi 1 ayırın.



- Yaylı kelepçeyi 1 kilitten çıkartın ve yana katlayın.
- Işık kaynağını 2 sökün.
- Arızalı ampulü değiştirin.



Kısa far için ışık kaynağı

H7 / 12 V / 55 W

– LED far ile ÖD

LED<



Uzun far için ışık kaynağı

H7 / 12 V / 55 W

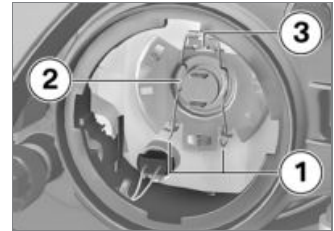


Uzun far için ışık kaynağı

– LED far ile ÖD

LED<

- Camı kirlenmelere karşı korumak için ışık kaynağını yalnızca tabanından tutun.



- Işık kaynağını 2 yerleştirin, bu esnada tırnağın 3 konumunun doğru olmasına dikkat edin.



ACIKLAMA

Ampulün ayarı şekilden farklı olabilir. ◀

- Yaylı tel klipsi **1** kilide yerleştirin.

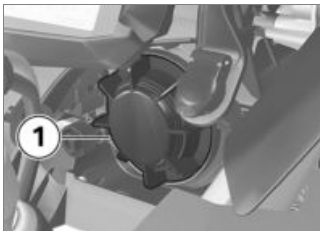


- Soketi **1** birleştirin.
- Kapağı yerleştirin ve saat yönünde çevirerek takın.

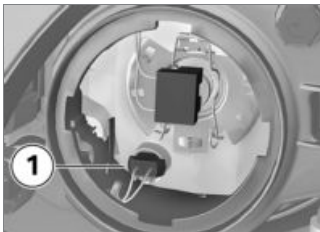
Park ışığı için ışık kaynağının değiştirilmesi

– LED far olmadan^{ÖD}

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Konağı kapatın.



- Kapağı **1** saat dönüş yönünü tersine çevirerek sökün.



- Yuvası **1** far muhafazasından çıkartın.



- Işık kaynağını **1** yuvasından çekin.

- Arızalı ampulü değiştirin.

 Park lambası için ışık kaynağı

W5W / 12 V / 5 W

– LED far ile^{ÖD}

LED<

- Camı kirlenmelere karşı korumak için ışık kaynağını temiz ve kuru bir bezle tutun.



- Işık kaynağını **1** yuvaya yerleştirin.



- Yuvayı **1** far muhafazasına monte edin.
- Kapağı yerleştirin ve saat yönünde çevirerek takın.

Ön ve arka sinyal lambası ampulünün değiştirilmesi

– LED sinyal lambası olmadan ÖD

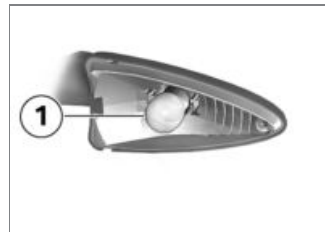
- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Konağı kapatın.



- Cıvayı **1** sökün.



- Far merceğini, cıvatanın bulunduğu taraftan çekerek ayna muhafazasından çıkartın.



- Işık kaynağını **1** saat dönüş yönünün tersine doğru çevirerek ayna muhafazasından sökün.<

- Arızalı ampulü değiştirin.



Ön sinyal için ışık kaynağı

RY10W / 12 V / 10 W

– LED sinyal lambası ile ÖD

LED<



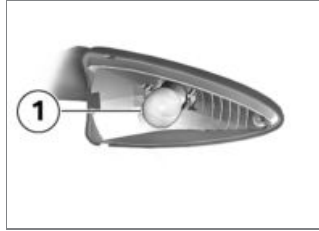
Arka sinyal için ışık kaynağı

RY10W / 12 V / 10 W

– LED sinyal lambası ile ÖD

LED<

- Camı kirlenmelere karşı korumak için ışık kaynağını temiz ve kuru bir bezle tutun.



- Işık kaynağını **1** saat dönüş yönünde çevirerek lamba yuvasına takın.



- Far merceğini motosiklet tarafından lamba yuvasına yerleştirin ve kapatın.



- Cıvatayı **1** takın.

LED arka lambanın değiştirilmesi

LED arka lamba yalnızca bütün olarak değiştirilebilir.

- Bir atölyeye başvurun, en iyisi bir BMW Motorrad servisine gidin.

LED sinyali değiştirme

– LED sinyal lambası ile ÖD

- LED sinyal sadece komple değiştirilebilir. Bir atölyeye başvurun, en iyisi bir BMW Motorrad servisine gidin.

LED farı değiştirin

– LED far ile ÖD

- LED farlar sadece komple değiştirilebilir. Bir atölyeye başvurun, en iyisi bir BMW Motorrad servisine gidin.

LED ilave farın değiştirilmesi

– LED ilave far ile ÖA

LED ek far yalnızca komple değiştirilir, LED'lerin değiştirilmesi mümkün değildir.

Sorunun hemen giderilebilmesi için, en kısa sürede yetkili bir BMW Motorrad servisine başvurun.

Takviyeli çalıştırma



DİKKAT

Motor çalışırken gerilim ileten ateşleme sistemi parçalarına temas edilmesi

Elektrik çarpması

- Motor çalışırken ateşleme sisteminin parçalarına dokunmayınız. ◀



DİKKAT

Motosikleti takviye yöntemi ile çalıştırma sırasında çok güçlü akım

Araç elektroniğinde hasarlar veya kablolarda yanma

- Motosikleti priz üzerinden değil, sadece akümülatör kutbu üzerinden takviye yöntemi ile çalıştırın. ◀



DİKKAT

Marş kablosu ve araç kutup başı penseleri arasında temas

Kısa devre tehlikesi

- Kutup kısaçaları tam izolasyonlu olan motor marş kablosu kullanın. ◀

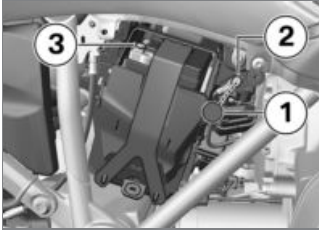


DİKKAT

12 V üzerinde bir gerilimle takviye yöntemi ile çalıştırma

Araç elektroniğinde hasar

- Akım veren aracın akümülatörü 12 V geriliminde olmalıdır. ◀
- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Akümülatör kapağının sökülmesi (183).
- Takviye ile çalıştırmak için akümülatörü motosiklet elektrik tesisatından ayırmayın.



- Koruyucu tapayı **1** çıkarın.
- Kırmızı marş kablosu ile, boşalmış olan akümülatör takviyeli çalıştırma bağlantı noktasını **2** takviye yapacak olan akümülatörün artı kutbu ile bağlayın.
- Siyah marş kablosunu, takviye yapacak olan akümülatörün eksi kutbuna ve ardından boşalmış olan akümülatörün eksi kutbuna **3** bağlayınız.
- Gerilimi verecek olan aracın motoru, takviye işlemi esnasında çalışıyor olmalıdır.
- Akümülatörü boşalmış olan aracın motorunu her zamanki gibi çalıştırın, eğer ilk denemede

çalışmazsa marş motorunu ve takviye yapan akümülatörü korumak amacıyla takviye işlemini ancak birkaç dakika sonra tekrarlayın.

- Her iki motoru birbirinden ayırmadan önce birkaç dakika çalışır durumda bırakın.
- Takviye kablosunu öncelikle eksi kutbundan daha sonra artı kutbundan ayırın.



AÇIKLAMA

Motoru çalıştırmak için, motor çalıştırma yardım spreyi veya benzeri maddeler kullanmayın.◀

- Koruma kapağını takın.
- Akümülatör kapağının takılması (→ 185).

Akümülatör

Bakım bilgileri

Bakım, şarj ve saklama işlemlerinin usulüne uygun gerçekleştirilmesi akünün kullanım ömrünü uzatır ve garanti kapsamının korunması için şarttır.

Akünün kullanım ömrünü uzatmak için aşağıdaki noktalara dikkat etmelisiniz:

- Akümülatörün üst yüzeyi temiz ve kuru olmalıdır.
- Akümülatör açılmamalıdır.
- Su ilave edilmemelidir.
- Akümülatörü şarj etmek için aşağıdaki sayfalardaki şarj bilgilerini dikkate alın.
- Akümülatörü baş aşağı koymayın.



DİKKAT

Bağlı akümülatörün araç elektroniği (örn. saat) nedeniyle deşarj olması

Akümülatörün aşırı deşarj olması nedeniyle garanti haklarının kaybedilmesi

- Dört haftadan uzun bekleme sürelerinde: Aküye bir şarj korduma cihazı bağlanmalıdır.◀



ACIKLAMA

BMW Motorrad, motosikletinizin elektronik sistemine uyumlu bir şarj cihazı geliştirmiştir. Bu cihaz ile, uzun süreli molalarda bile akümülatörün şarjı muhafaza edilebilir. Diğer bilgileri yetkili BMW Motorrad servisinizden temin edebilirsiniz.◀

Akünün bağlı iken şarj edilmesi



DİKKAT

Araca bağlanmış akümülatörün, akümülatör kutuplarından şarj edilmesi

Araç elektroniğinde hasar

- Akümülatör kutupları üzerinden şarj etmeden önce akümülatörü ayırın.◀



DİKKAT

Tamamen deşarj olmuş bir akümülatörün, soket girişi veya ilave soket girişi üzerinden şarj edilmesi

Araç elektroniğinde hasar

- Tamamen deşarj olmuş bir akümülatör (akümülatör gerilimi 9 V altında, kontak açıkken kontrol ışıkları ve çok fonksiyonlu ekran kapalı kalır) her zaman doğrudan **ayrılmış** akümülatörün kutuplarından şarj edilmelidir.◀



DİKKAT

Bir soket girişine bağlanmış, uygun olmayan şarj cihazları

Şarj cihazında ve araç elektroniğinde hasar

- Uygun BMW şarj cihazı kullanın. Uygun şarj cihazını BMW Motorrad servis partnerinizden alabilirsiniz.◀
- Bağlı olan akümülatör soket girişi üzerinden şarj edilmelidir.



ACIKLAMA

Motosiklet elektrik sistemi, akümülatörün ne zaman tamamen dolduğunu algılar. Bu durumda soket devre dışı bırakılır.◀

- Şarj cihazının çalıştırma kılavuzunu dikkate alın.



ACIKLAMA

Eğer akümülatörü soket girişi üzerinden şarj edemiyorsanız, kullanılan şarj cihazı motosikletinizin elektrik sistemi ile uyumlu değildir. Bu durumda akümülatörü, doğrudan araçtan ayrılmış olan akümülatörün kutuplarına bağlayarak şarj edin.◀

Bağılı olmayan akümülatörün şarj edilmesi

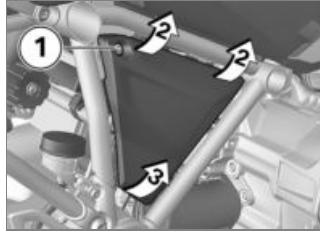
- Akü, uygun bir şarj cihazı ile şarj edin.
- Şarj cihazının kullanım kılavuzunu dikkate alın.
- Şarj işlemi bittikten sonra kutup klipslerini akümülatör kutuplarından ayırın.



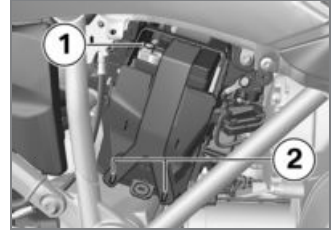
AÇIKLAMA

Uzun süreli olarak duran motosiklette akümülatör düzenli olarak şarj edilmelidir. Bunun için akümülatörünüzün bakım talimatına dikkat edin. Aküyü elektrik sistemine tekrar bağlamadan önce tam olarak şarj etmeniz gerekir.◀

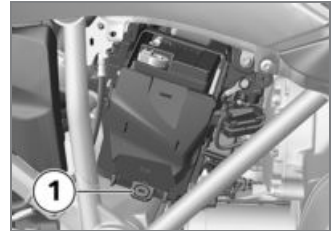
Akümülatörün sökülmesi



- Konağı kapatın.
- Cıvataı 1 sökün.
- Üst akümülatör kapağını 2 konumundan biraz öne doğru çekin.
- Akümülatör kapağına ve bağlantı yerine hasar vermemek için akümülatör kapağını 3 konumundan yukarı doğru çekin.
- Hırsızlık alarm sistemi ile (DWA) ÖD
- Gerekirse alarm sistemini kapatın.◀

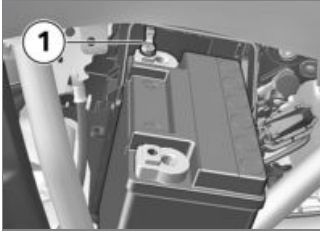


- Akümülatör eksi kutup kablosunu 1 ve plastik bandı 2 sökün.



- Tutucu plakayı 1 pozisyonunda dışarı doğru çekin ve yukarıdan çıkarın.

- Akümülatörü biraz kaldırın ve artı kutbuna erişmek mümkün olana kadar tutucudan çıkarın.



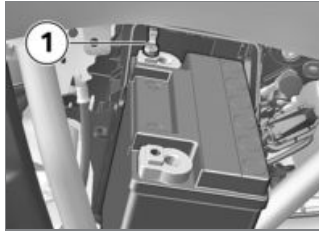
- Akümülatör artı kutup kablo-sunu **1** sökün ve akümülatörü dışarı çekin.

Akümlatörün takılması

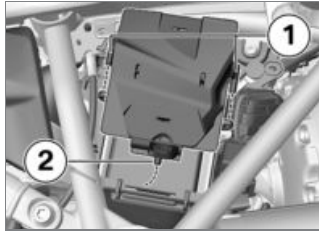


AÇIKLAMA

12 V akümülatörün hatalı monte edilmesi veya terminallerin karıştırılması (örn. takviye yöntemi ile çalıştırma sırasında), regülatör sigortasının yanmasına neden olabilir.◀

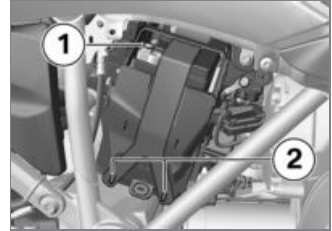


- Akümülatör artı kutup kablo-sunu **1** sabitleyin.
- Akümülatörü tutucuya itin.

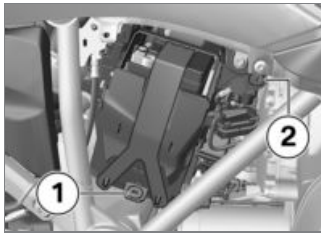


- Tutucu plakayı bağlantı yerle-rine **1** yerleştirin ve sonra akü-

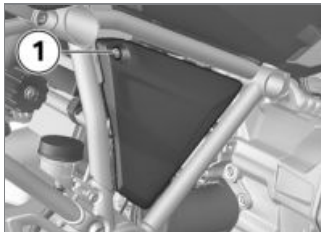
mülatörün altındaki konuma **2** bastırın.



- Akümülatör eksi kutup kablo-sunu **1** sabitleyin.
- Akümülatörü plastik bant **2** ile sabitleyin.



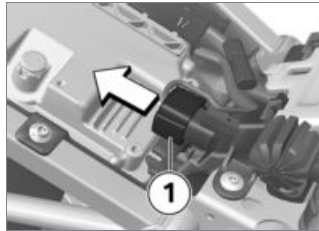
- Akümülatör kapağını bağlantı yerine **1** yerleştirin ve bağlantı yerine **2** bastırın.



- Cıvataı **1** takın.
- Saatin ayarlanması (→ 101).
- Tarihin ayarlanması (→ 101).

Sigortalar

Sigortaların değiştirilmesi



- Konağı kapatın.
- Sürücü selesinin sökölmesi (→ 88).
- Soketi **1** çıkartınız.



DİKKAT

Arızalı sigortaların köprülenmesi

Kısa devre ve yangın tehlikesi

- Arızalı sigortalar köprülenmelidir.
- Arızalı sigortalar yeni sigortalara değiştirilmelidir.◀

- Arızalı sigortayı sigorta yerleşimine göre değiştirin.

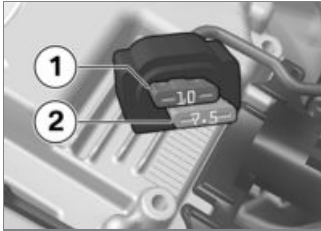


AÇIKLAMA

Sigortalarda sık arıza oluşması durumunda, elektrik sistemini bir yetkili atölyede veya tercihen bir BMW Motorrad servisinde kontrol ettirin.◀

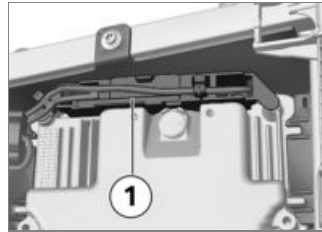
- Soketi **1** takın.
- Sürücü selesinin takılması (→ 89).

Sigorta yerleşimi



- 1** 10 A
Gösterge paneli
Alarm sistemi (DWA)
Kontak kilidi
- 2** 7,5 A
Sol gidon donanımı
Lastik basıncı kontrolü (RDC)

Alternatör regülatörü için sigorta



- 1** 50 A
Alternatör regülatörü

Diyagnoz soketi

Diyagnoz soketinin sökülmesi

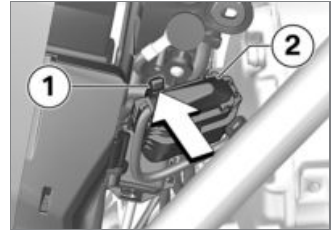


DİKKAT

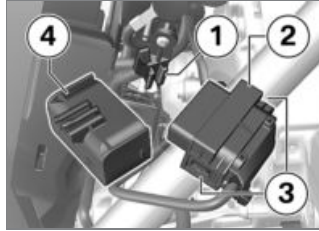
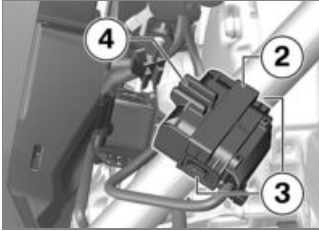
On-Board diyagnoz için diyagnoz soketi yanlış şekilde söküldü

Araçta fonksiyon hataları

- Diyagnoz soketi sadece BMW Service kapsamında bir uzman servis veya yetkili olan başka kişiler tarafından sökülmelidir.
- Çalışmalar ilgili eğitimi almış kişiler tarafından yürütülmelidir.
- Araç üreticisinin bilgileri dikkate alınmalıdır. ◀
- Akümülatör kapağının sökülmesi (→ 183).



- Kancayı **1** bastırın ve diyagnoz soketini **2** yukarı doğru dışarı çekin.



- Her iki taraftaki kilitleri **3** bastırın.
- Diyagnoz soketini **2** tutucudan **4** sökün.
- » Diyagnoz ve bilgi sistemi arabirimi, diyagnoz soketine **2** takılabilir.

Diyagnoz soketi sabitlenmelidir

- Diyagnoz ve bilgi sistemi arabirimini çıkartın.

- Diyagnoz soketini **2** tutucuya **4** takın.
- » Kilitler **3** her iki tarafa da oturur.
- Braketi **4** telefon seti desteğine **1** takın.

- Kancanın oturmasına **5** dikkat edin.
- Akümülatör kapağının takılması (→ 185).

Aksesuarlar

Genel bilgiler	190
Soket girişleri	190
Yan çanta	191
Arka çanta	194
Navigasyon sistemi	200

Genel bilgiler



DİKKAT

Orijinal olmayan ürün kullanımı

Güvenlik riski

- BMW Motorrad, her yabancı ürünün, BMW araçlarında güvenlik riski taşımadan kullanılıp kullanılamayacağı yargısında bulunamaz. Bu, ülkeye özgü resmi dairelerin müsaadesi olması durumunda dahi verilmemektedir. Bu tip kontroller BMW araçların tüm kullanım koşullarını her zaman göz önünde bulunduramaz ve dolaşımı ile kısmen de olsa yetersizdir.
- Aracınızda sadece BMW tarafından onaylanmış parça ve aksesuarlar kullanın.◀

Parçalar ve aksesuar ürünleri BMW tarafından güvenlik, fonksiyon ve işlevsellik testlerinden

geçirilmiştir. Bu nedenle BMW bu parçalar için ürün sorumluğunu üstlenir. Onaylamadığı hiçbir yedek parça ve aksesuar ürünü için BMW sorumluluk kabul etmez.

Yapılan tüm değişikliklerde yasal talimatlara dikkat edin. Bu değişikliklerin, ülkenizdeki trafik yasalarına uygun olup olmadığını kontrol edin.

BMW Motorrad servis partneriniz orijinal BMW parçalarını, aksesuarlarını ve diğer ürünleri seçmeniz konusunda size uzman danışmanlık hizmeti sunar.

Aksesuarlar konusunda daha fazla bilgi için:

bmw-motorrad.com/accessories

Soket girişleri

Elektrikli cihaz bağlantısı

- Soket girişlerine bağlanan cihazlar sadece kontak açıkken çalıştırılabilir.

Kablo yerleşimi

- Soketten ilave cihazlara kadarki kabloların yerleştirilmesinde sürücüyü engellememesine dikkat edilmesi gerekir.
- Kablo yerleşimi gidonun açısını ve sürüş karakteristiğini sınırlamalıdır.
- Kablolar sıkışmamalıdır.

Otomatik kapatma

- Soket girişleri marş işlemi sırasında otomatik olarak kapatılır.
- Kontak kapatıldıktan en fazla 15 dakika sonra soket girişleri, araç elektrik sisteminin yükünü azaltmak için kapatılır. Düşük akım tüketimine sahip ek cihazların araç elektroniği tarafından

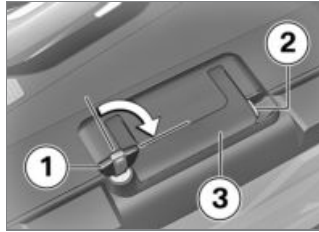
tanınmaması mümkündür. Bu durumlarda soket girişleri kon-
tak kapatıldıktan kısa süre sonra
kapatılır.

- Aracın ilk çalıştırma kabiliyetini
korumak için akümülatör voltajı
düşüğünde soket girişleri ka-
patılır.
- Teknik bilgilerde belirtilen mak-
simum yükleme kapasitesi aşı-
ldığında soket girişleri kapatılır.

Yan çanta

Yan çantanın açılması

- Çanta ile ÖA



- Anahtarı **1** saat dönüş yönünde
çevirin.
- Sarı kilidi **2** basılı tutun ve tuta-
mağı **3** yukarı katlayın.



- Sarı tuşu **1** aşağı doğru basın,
aynı anda çanta kapağını açın.

Çanta hacminin ayarlanması

- Çanta ile ÖA

- Çantayı açın ve boşaltın.

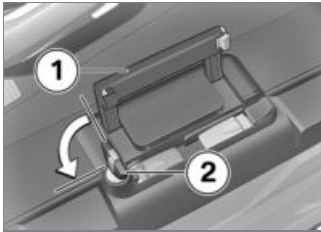


- Daha küçük hacim elde etmek
için kolu **1** üst son konuma
yerleştirin.
- Daha yüksek hacim elde etmek
için kolu **1** alt son konuma yer-
leştirin.
- Çantayı kapatın.

Yan çantanın kapatılması

– Çanta ile ÖA

- Çanta kilidindeki anahtarı sürüş yönüne dik gelecek şekilde çevirin.
- Yan çantanın kapağını kapatın.
- » Kapak duyulur şekilde kilitlenir.



DİKKAT

Çanta kilidi kilitliken taşıma kolunun kapatılması

Tespit parçasında hasar

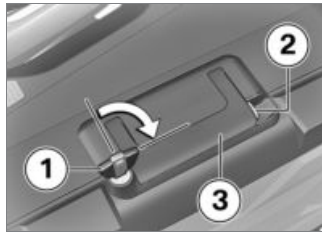
- Taşıma kolunu kapatmadan önce çanta kilidinin sürüş yö-

nüne enlemesine durmasına dikkat edin. ◀

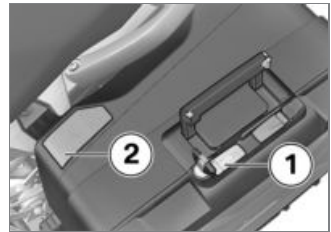
- Taşıma kolunu **1** kapatın.
- Anahtarı **2** saat dönüş yönünün tersine çevirin ve çekin.

Yan çantanın çıkarılması

– Çanta ile ÖA



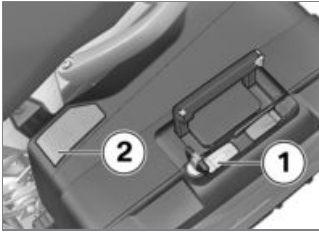
- Anahtarı **1** saat dönüş yönünde çevirin.
- Sarı kilidi **2** basılı tutun ve tutamağı **3** yukarı katlayın.



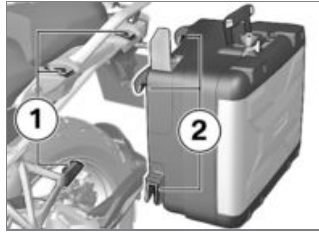
- Kırmızı kilit açma kolunu **1** yukarı doğru çekin.
- » Kilitleme klapesi **2** yukarı kalkar.
- Kilitleme klapesini tamamen açın.
- Çantayı tutamağından tutarak braketten çıkarın.

Yan çantanın takılması

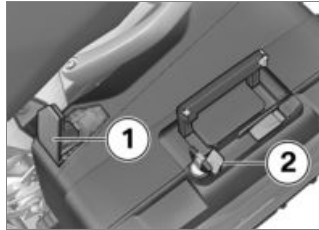
– Çanta ile ÖA



- Kırmızı kilit açma kolunu **1** yukarı doğru çekin.
- » Kilitleme klapesi **2** yukarı kalkar.
- Kilitleme klapesini tamamen açın.



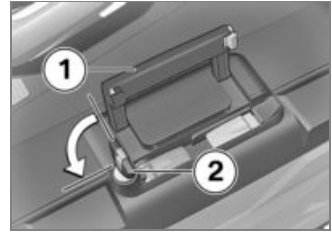
- Yan çantayı yukarıdan tutuculara **1** ve **2** yerleştirin.



- Kilitleme klapesini **1** direnç hissedene kadar aşağı bastırın ve basılı tutun.
- Ardından kilitleme klapesini ve kırmızı kilit açma kolunu **2** eş

zamanlı olarak aşağı doğru bastırın.

» Kilitleme klapesi yerine oturur.



DİKKAT

Çanta kilidi kilitliyken taşıma kolunun kapatılması

Tespit parçasında hasar

- Taşıma kolunu kapatmadan önce çanta kilidinin sürüş yönüne enlemesine durmasına dikkat edin.◀
- Taşıma kolunu **1** kapatın.
- Anahtarı **2** saat dönüş yönünün tersine çevirin ve çekin.

Azami yükleme ve azami hız

Bagajdaki uyarı plaketine göre maksimum yüklemeyi ve azami hızı dikkate alın.

Araç ve bagaj kombinasyonunuz uyarı levhasında mevcut değilse BMW Motorrad servis ortağınıza başvurun.

Burada açıklanan kombinasyon için aşağıdaki değerler geçerlidir:



Vario bagaj ile sürüşlerde
azami hız

maks 180 km/h



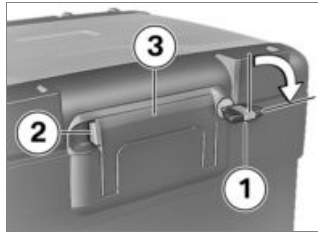
Her bir Vario bagaj için
yükleme

maks 10 kg

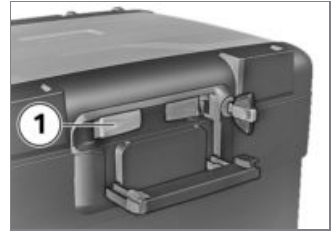
Arka çanta

Arka çantanın açılması

– Arka çanta ile ÖA



- Anahtarı **1** saat dönüş yönünde çevirin.
- Sarı kilidi **2** basılı tutun ve tutamağı **3** yukarı katlayın.



- Sarı tuşu **1** öne doğru basın, aynı anda arka çanta kapağını açın.

Arka çanta hacminin ayarlanması

– Arka çanta ile ÖA

- Arka çantayı açın ve boşaltın.

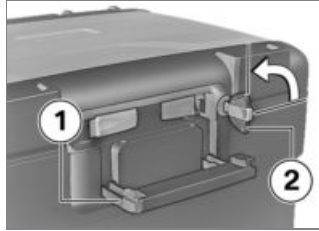


- Daha yüksek hacim elde etmek için kolu **1** ön son konuma yerleştirin.
- Daha düşük hacim elde etmek için kolu **1** arka son konuma yerleştirin.
- Arka çantayı kapatın.

Arka çantanın kapatılması

– Arka çanta ile ÖA

- Arka çanta kapağını kuvvetlice basarak kapatın.



DİKKAT

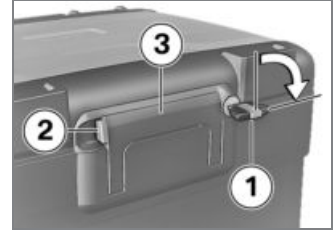
Çanta kilidi kilitliken taşıma kolunun kapatılması

Tespit parçasında hasar

- Taşıma kolunu kapatmadan önce arka çanta kilidinin yatay konumda durmasına dikkat edin. ◀
- Taşıma kolunu **1** kapatın.
» Taşıma kolu duyulur şekilde kilitlenir.
- Anahtar **2** saat dönüş yönünün tersine çevirin ve çekin.

Arka çantanın çıkarılması

– Arka çanta ile ÖA



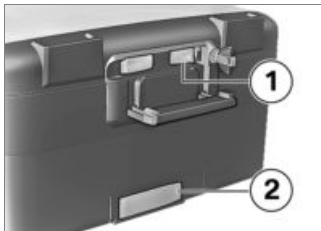
- Anahtar **1** saat dönüş yönünde çevirin.
- Sarı kilidi **2** basılı tutun ve tutamağı **3** yukarı katlayın.



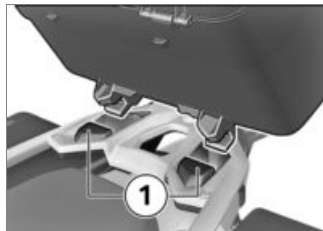
- Kırmızı kilit kolunu **1** geriye doğru çekin.
- » Kilitleme klapesi **2** yukarı kalkar.
- Kilitleme klapesini tamamen açın.
- Arka çantayı tutamağından tutarak braketten çıkarın.

Arka çantanın takılması

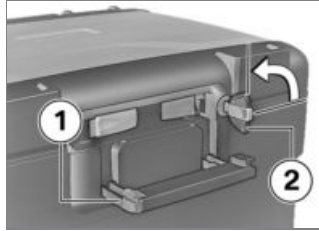
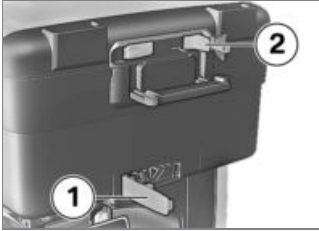
- Arka çanta ile ÖA



- Kırmızı kilit kolunu **1** geriye doğru çekin.
- » Kilitleme klapesi **2** yukarı kalkar.
- Kilitleme klapesini tamamen açın.



- Arka çantayı, arka çanta plakasının ön braketlerine **1** yerleştirin.
- Arka çantayı arkadan arka çanta plakasına bastırın.



- Kilitleme klapesini **1** direnç hissedene kadar öne doğru bastırın.
- Ardından kilitleme klapesini ve kırmızı kilit açma kolunu **2** eş zamanlı olarak ileri doğru bastırın.
- » Kilitleme klapesi yerine oturur.



DİKKAT

Çanta kilidi kilitliken taşıma kolunun kapatılması

Tespit parçasında hasar

- Taşıma kolunu kapatmadan önce arka çanta kilidinin yatay konumda durmasına dikkat edin.◀
- Taşıma kolunu **1** kapatın.
- » Taşıma kolu duyulur şekilde kilitlenir.
- Anahtarı **2** saat dönüş yönünün tersine çevirin ve çekin.

Azami yükleme ve azami hız

Arka çantadaki uyarı plaketine göre maksimum yüklemeyi ve azami hızı dikkate alın.

Araç ve arka çanta kombinasyonunuz uyarı işaretinde mevcut değilse BMW Motorrad servis ortağınıza başvurun.

Burada açıklanan kombinasyon için aşağıdaki değerler geçerlidir:



Yüklenmiş ayarlı arka çanta ile yolculuklarda azami hız

maks 180 km/h



Vario arka çantanın yüklenmesi

maks 5 kg

Arka çantanın takılması

– Arka çanta 2 büyük, 49 l ile ÖA



UYARI

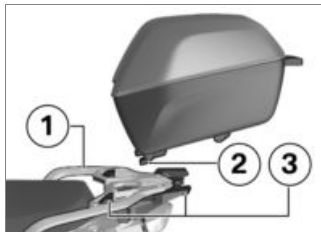
Usulüne uygun sabitlenmemiş arka çanta

Sürüş emniyetinin olumsuz etkilenmesi

- Arka çanta sallanmamalı ve boşluksuz olarak sabitlenmiş olmalıdır. ◀



- Taşıma kulbunu **1** sonuna kadar yukarı katlayınız.



- Arka çantayı çanta köprüsündeki **1** kancaya takın. Kancaların **2** bağlantı yerlerine **3** güvenli bir şekilde oturduğundan emin olun.
- Taşıma kulpunu, yerine oturana kadar aşağıya bastırınız.



- Anahtar arka çanta kilidinde **1** konumuna çevirin ve çekin.



Arka çanta 2 büyük, 49 l ile yolculuklarda azami hız

maks 180 km/h



Arka çanta 2 büyük, 49 l yüklemesi

maks 5 kg

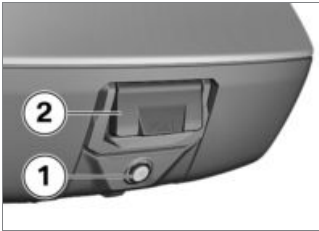
- Azami hız ve yük değerlerini aşmayın.

Arka çantanın açılması

– Arka çanta 2 büyük, 49 l ile ÖA



- Arka çanta kilidinde anahtarı **1** konumuna getirin.



- Kilitleme silindirini **1** öne doğru bastırın.

- » Açma kolu **2** yukarı kalkar.
- Açma kolunu tamamen yukarı doğru çekin.
- » Arka çanta kapağı açılır.

Arka çantanın kapatılması

– Arka çanta 2 büyük, 49 l ile ÖA

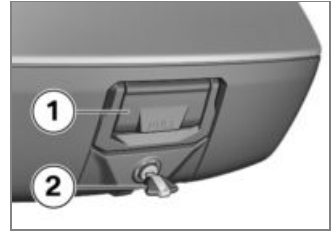


- Açma kolunu **1** tamamen yukarı doğru çekin.
- Arka çanta kapağını kapatın ve bu konumda tutun. Çantanın içindeki herhangi bir eşyanın sıkışmamasına dikkat edin.



AÇIKLAMA

Kilit LOCK konumunda olsa da arka çanta kapatılabilir. Bu durumda araç anahtarının arka çanta içinde kalmadığından emin olunmalıdır. ◀



- Açma kolunu **1** yerine oturana kadar aşağıya bastırın.
- Anahtarı **2** arka çanta kilidinde **LOCK** konumuna çevirin ve çekin.

Arka çantanın çıkarılması

– Arka çanta 2 büyük, 49 l ile ÖA



- Arka çanta kilidinde anahtar **1** konumuna getirin.
- » Taşıma kulbu yukarı kalkar.



- Taşıma kulbunu **1** yukarıya kadar katlayınız.
- Arka çantayı arkadan kaldırın ve çanta köprüsünden çıkarın.

Navigasyon sistemi

– Navigasyon sistemi hazırlığı ile ÖD

Navigasyon cihazının güvenli şekilde sabitlenmesi



AÇIKLAMA

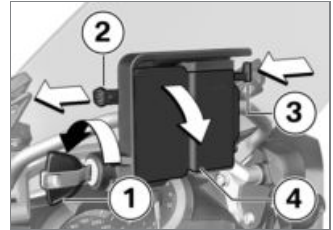
Navigasyon hazırlığı
BMW Motorrad Navigator IV

ve BMW Motorrad Navigator V uygundur.◀



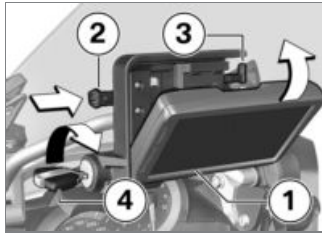
AÇIKLAMA

Mount Cradle emniyet sistemi hırsızlığa karşı koruma sağlamaz. Her sürüş sonrasında navigasyon sistemini çıkartın ve emniyetli şekilde muhafaza edin.◀



- Araç anahtarı **1** saat dönüş yönünün tersine çevrilmelidir.
- Blokaj emniyeti **2 sola doğru** çekilmelidir.
- Kilitleme tertibatını **3** bastırın.

- » Mount Cradle kilidi açılır ve kapak **4** öne doğru dönme hareketi ile çıkartılabilir.



- Navigasyon cihazını **1** alt bölgeye yerleştirin ve bir dönme hareketi ile arkaya döndürün.
- » Navigasyon cihazı duyulur şekilde yerine oturur.
- Blokaj emniyeti **2** tamamen **sağa doğru** kaydırılmalıdır.
- » Kilitleme tertibatı **3** bloke edilir.
- Araç anahtarını **4** saat dönüş yönüne çevirin.
- » Navigasyon cihazı emniyete alınır ve araç anahtarı çekilebilir.

Navigasyon cihazının çıkarılması ve kapağın takılması

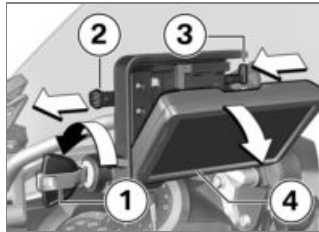


DİKKAT

Mount Cradle bağlantı noktalarında toz ve kir

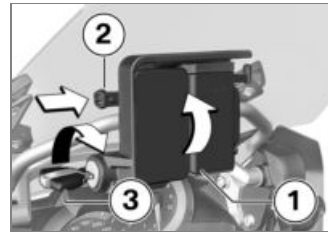
Bağlantı noktalarının hasar görmesi

- Her sürüş sonrasında kapak tekrar takılmalıdır. ◀



- Araç anahtarı **1** saat dönüş yönünün tersine çevrilmelidir.
- Blokaj emniyeti **2** tamamen **sola doğru** çekilmelidir.

- » Kilitleme tertibatı **3** açılır.
- Kilitleme tertibatı **3** tamamen **sola doğru** kaydırılmalıdır.
- » Navigasyon cihazının **4** kilidi açılır.
- Navigasyon cihazını **4** bir yarırtma hareketiyle aşağı doğru çıkartın.



- Kapak **1** alt bölüme yerleştirilmeli ve dönme hareketi ile yukarı doğru döndürülmelidir.
- » Kapak duyulur şekilde yerine oturur.
- Blokaj emniyeti **2** **sağa doğru** kaydırılmalıdır.

- Araç anahtarını **3** saat dönüş yönüne çevirin.
- » Kapak **1** emniyete alınır.

Navigasyon sisteminin kullanımı



AÇIKLAMA

Aşağıdaki açıklama Navigator V ile ilgilidir. Navigator IV, açıklanan tüm olanakları sunmaz. ◀

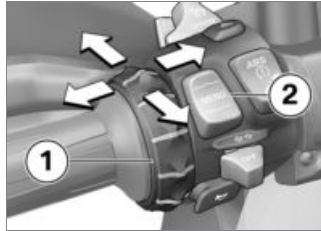


AÇIKLAMA

Yalnızca BMW Motorrad iletişim sisteminin en güncel versiyonu desteklenir. BMW Motorrad iletişim sistemi için bir yazılım güncellemesinin gerçekleştirilmesi gerekebilir. Bu durumda lütfen BMW Motorrad servisine başvurunuz. ◀

BMW Motorrad Navigator monte edilirse ve Navigator kumanda odağı (➡ 97) olarak değiştiril-

diyse, fonksiyonlarından bazıları doğrudan gidon üzerinden kumanda edilebilir.



Navigasyon sistemindeki kumanda işlemleri çoklu kontrolör **1** ve MENU **2** devirmeli tuşu üzerinden gerçekleştirilir.

Çoklu kontrolörün 1 yukarı ve aşağıya çevrilmesi

Pusula ve Mediaplayer sayfasında: Bluetooth üzerinden bağlı bir BMW Motorrad iletişim sisteminin ses şiddetini yükseltin veya alçaltın.

Özel BMW menüsünde: Menü noktalarını seçin.

Çoklu kontrolörün 1 kısa süreyle sola ve sağa yatırılması

Navigator ana sayfaları arasında geçiş:

- Harita görünümü
- Pusula
- Mediaplayer
- BMW özel menüsü
- Motosikletim sayfası

Çoklu kontrolörün 1 uzun süreyle sola ve sağa yatırılması

Navigator ekranındaki belirli fonksiyonları devreye sokun. Bu fonksiyonlar, ilgili dokunma alanının üzerinde yer alan sağ veya sol ok ile işaretlenmiştir.



Sağa doğru uzun süre basıldığında fonksiyon tetiklenir.



Sola doğru uzun süre basıldığında fonksiyon tetiklenir.

MENU 2 devirmeli tuşunun aşağıya bastırılması

Kumanda odağını Pure Ride görünümüne alın.

Ayrıca münferit olarak aşağıdaki fonksiyonlar da kullanılabilir:

Harita görünümü

- Yukarı döndürme: Harita kesitini büyütür (Zoom in).
- Aşağı döndürme: Harita kesitini küçültür (Zoom out).

Pusula tarafı

- Döndürme hareketi, Bluetooth üzerinden bağlanmış bir BMW Motorrad iletişim sisteminin ses şiddetini azaltır veya artırır.

BMW özel menüsü

- Konuşma: Son navigasyon komutunu tekrarlar.
- Yol noktası: Güncel konumu favorilere kaydeder.
- Eve doğru: İkametgah adresine navigasyonu başlatır (ikametgah adresi belirtilmemişse gri görüntülenir).
- Sessiz: Otomatik navigasyon komutlarını açar veya kapatır (Kapalı: Ekranın en üst satırında üzeri çizili bir dudak sembolü ile gösterilir). Navigasyon komutları "konuşarak" verilmeye devam edebilir. Diğer tüm ses çıkışları açık olarak kalmaya devam eder.
- Göstergeyi kapatma: Ekran kapatılır.
- Evi arama: Navigatörde kaydedilmiş olan ev çağrı numarasını arar (sadece bir iletişim sistemi ve bir telefon bağlı ise gösterilir).

- Yönlendirme: Yönlendirme fonksiyonunu etkinleştirir (yalnızca güzergah aktifse görüntülenir).
- Atlama: Bir sonraki yol noktasını atlar (yalnızca güzergahta yol noktaları mevcutsa görüntülenir).

Motosikletim

- Döndürme: Gösterilen verilerin sayısını değiştirir.
- Ekrandaki bir veri alanına dokunulduğunda verilerin seçilmesi için bir menü açılır.
- Seçilebilecek değerler, takılmış olan özel donanımlara bağlıdır.

Mediaplayer

- Sola doğru uzun bastırma: Önceki parçayı çalar.
- Sağa doğru uzun bastırma: Sonraki parçayı çalar.
- Döndürme hareketi, Bluetooth üzerinden bağlanmış bir BMW Motorrad iletişim siste-

minin ses şiddetini azaltır veya artırır.



AÇIKLAMA

Mediaplayer fonksiyonu sadece A2DP standardında bir Bluetooth cihazı kullanıldığında mevcut olur, örneğin bir BMW Motorrad iletişim sistemi.◀

Kontrol ve ikaz bildirimleri



Motosikletin kontrol ve ikaz bildirimleri, harita görünümünün sol üst bölümünde ilgili sembol **1** ile birlikte görüntülenir.



AÇIKLAMA

BMW Motorrad iletişim sistemi bağlandıysa, bir uyarı durumunda ek olarak ikaz sesi de duyulur.◀

Birden çok aktif ikaz bildirimi (uyarı mesajı) mevcutsa, mesajların sayısı uyarı üçgeninin altında belirtilir.

Uyarı üçgenine basıldığında, birden çok mesaj mevcutsa tüm ikaz bildirimlerinin yer aldığı bir liste açılır.

Mesaj seçildiğinde ayrıntılı ek bilgiler de görüntülenir.



AÇIKLAMA

Tüm uyarılar için ayrıntılı bilgi görüntülenmeyebilir.◀

Özel fonksiyonlar

BMW Motorrad Navigator entegrasyonu nedeniyle Navigator cihazının kullanım kılavuzundaki bazı tanımlarda farklılıklar mevcut olabilir.

Yakıt rezervi uyarısı

Rezerv uyarısı araç tarafından Navigator cihazına aktarıldığından, yakıt seviyesi göstergesi için ayar mevcut değildir. Aktif mesaj mevcutsa, ilgili mesaja dokunulduğunda yolun devamındaki benzin istasyonları görüntülenir.

Zaman göstergesi ve tarih

Zaman göstergesi ve tarih, Navigator cihazından motosiklete aktarılır. Bu verilerin gösterge paneline devralınması, gösterge panelinin **SETUP** menüsü içinde aktive edilmelidir.

Güvenlik ayarları

BMW Motorrad Navigator V, dört basamaklı bir PIN ile yetkisiz kullanıma karşı korunabilir (Garmin Lock). Bu fonksiyon aktifleştirilirse, navigasyon cihazı araca monte edildiğinde ve kontak açıldığında size bu aracın emniyete alınmış araçlar listesine eklenmesinin gerekip gerekmediği sorulacaktır. Bu soruya "Evet" cevabını vererseniz, ilgili aracın araç tanımlama numarası Navigator tarafından kaydedilir.

En fazla beş araç tanımlama numarası kaydedilebilir.

Bundan sonra Navigator cihazı, bu araçlardan birinde kontak açılarak açılırsa PIN girişi artık gerekli olmayacaktır.

Navigator cihazı açık durumdayken araçtan sökülürse, güvenlik nedeniyle bir PIN sorgusu başlatılır.

Ekran parlaklığı

Monte edilmiş durumdayken ekran parlaklığı motosiklet tarafından önceden belirli değere ayarlanır. Manuel giriş gerekli değildir. Otomatik ayar istenirse Navigator içindeki görüntüleme ayarlarından kapatılabilir.

Koruyucu bakım

Bakım ürünleri	208
Motosikletin yıkanması	208
Hassas araç parçalarının temizlen- mesi	209
Boya koruma bakımı	210
Dış etkenlerden koruma.....	210
Motosikletin uzun süre kullanılma- mak üzere korunmaya alınması.....	210
Motosikletin tekrar kullanıma alın- ması	210

Bakım ürünleri

Size BMW Motorrad Servisi'nden alabileceğiniz BMW Motorrad temizleme ve bakım ürünlerini öneriyoruz. Motosikletinizde kullanılan malzemeler üzerinde denenmiş, laboratuvar testlerinden geçirilmiş ve saha deneyleri gerçekleştirilmiş olan BMW Care Products ürünleri, aracınızda kullanılan malzemeler için en uygun bakım ve koruma özelliklerini sunar.



DİKKAT

Uygun olmayan temizleme ve bakım maddesi kullanımı

Araç parçalarında hasar

- Nitro inceltici, soğuk temizleyici, yakıt vb. çözücü maddeler ve alkol içeren temizleyiciler kullanmayın.◀

Motosikletin yıkanması

BMW Motorrad boyalı kısımlara yapışmış böcekler ve zor çıkan lekeler için motosikletinizi yıkamadan önce lekeleri BMW böcek temizleyicisiyle önce yumuşatıp sonra yıkamanızı önerir.

Leke oluşumunu önlemek için motosikletinizi aşırı güneş ışınlarından sonra veya güneşin altında yıkamaktan kaçının.

Özellikle kış aylarında motosikletinizi daha sık yıkayın.

Tuzu temizlemek için, sürüş sonrasında motosikleti soğuk su ile yıkayın.



UYARI

Araç yıkandıktan, su birikintilerinin içinden geçildikten veya yağmur altında sürüş yapıldıktan sonra ıslak fren diskleri ve balataları

Kötüleşen frenleme etkisi, kaza tehlikesi

- Fren diskleri ve fren balataları kuruyana kadar veya frenler yerek kurutulana kadar erken frenleme yapın.◀



DİKKAT

Sıcak su nedeniyle tuz etkisinin güçlenmesi

Korozyon

- Tuzu uzaklaştırmak için sadece soğuk su kullanın.◀



DİKKAT

Yüksek basınçlı temizleyicilerin veya buhar jeti cihazlarının yüksek su basıncı nedeniyle hasarlar

Korozyon veya kısa devre, stikerlerde, contalarda, hidrolik fren sisteminde, elektrik sisteminde ve arka koltuk oturma bölgesinde hasarlar

- Yüksek basınçlı cihazlar veya buhar jeti cihazları kullanılmamalıdır.◀

Hassas araç parçalarının temizlenmesi

Plastik kısımlar



DİKKAT

Uygun olmayan temizleme maddesi kullanımı

Plastik yüzeylerde hasar

- Alkol, çözücü madde veya aşındırıcı içeren temizleyiciler kullanılmayın.
- Aynı zamanda sinek temizleyici süngerler ile üst yüzeyi sert olan süngerler, çiziklerin oluşmasına neden olabilir.◀

Kaplama kısımları

Kaplama kısımlarını su ve BMW plastik koruma emülsiyonu ile temizleyin.

Plastik ön camlar ve far mercekleri

Kir ve böcekleri yumuşak bir sünger ve bol su ile temizleyin.



AÇIKLAMA

Zor çıkan lekeleri ve böcekleri, üzerine ıslak bir bez koyarak yumuşatın.◀



Sadece su ve sünger ile temizleyin.



Kimyasal temizleme maddesi kullanmayın.

Krom

Kromlu parçaları özellikle tuzdan arındırmak için bol su ve BMW Autoshampoo ile itinalı bir şekilde temizlenmelidir. İlave işlemler için krom parlaticısı kullanın.

Radyatör

Yetersiz soğutma nedeniyle oluşabilen aşırı motor ısınmalarını önlemek için radyatörü düzenli bir şekilde temizleyiniz.

Örneğin az basınçlı bir bahçe hortumu kullanınız.



DİKKAT

Radyatör peteklerinin bükülmesi

Radyatör peteklerinde hasar

- Temizlik sırasında radyatör peteklerinin bükülmemesine dikkat edin.◀

Lastik parçalar

Lastik parçalarda su veya BMW lastik koruyucu ürün uygulayın.



DİKKAT

Lastik contaların bakımı için silikon sprey kullanımı

Lastik contalarda hasar

- Silikon sprey veya silikon içeren bakım maddesi kullanmayın.◀

Boya koruma bakımı

Özellikle aracınızla hava kirliliğinin yüksek olduğu veya doğal kirlilerin (örn. ağaç reçinesi veya çiçek tozları) fazla olduğu bölgelerde sürüşler gerçekleştiriyorsanız, aracınızın düzenli olarak yıkanması boyaya zarar veren maddelerin uzun süreli etkilerini ortadan kaldıracaktır.

Özellikle aşındırıcı maddeleri hemen temizleyin, yoksa boya bozulabilir veya solabilir. Bunlar örn. akan yakıt, yağ, gres, fren hidroliği ve kuş pisliği olabilir. Bunun için BMW araba cilası veya BMW boya temizleyici önerilir.

Boya üst yüzeyinin kirliliği, motosiklet yıkandıktan sonra iyice belli olur. Bu gibi yüzeyleri temiz bir bez veya pamuk üzerine temizleme benzini veya ispiroto dökererek hemen temizleyin.

BMW Motorrad, katran lekelerinin BMW katran temizleyici ile temizlenmesini önerir. Ardından bu kısımlardaki boyayı dış etkenlere karşı korumaya alın.

Dış etkenlerden koruma

Boyanın üzerindeki su akıp gitmiyorsa boyanın muhafaza edilmesi gereklidir.

BMW Motorrad boya koruma işlemleri için BMW araç balmumu veya sentetik balmumu ya da Carnuba balmumu içeren maddeleri kullanmanızı önerir.

Motosikletin uzun süre kullanılmamak üzere korunmaya alınması

- Motosikleti temizleyin.
- Motosikletin deposunu tamamen yakıtla doldurun.
- Akümülatörün sökülmesi (183).

- Fren kolu ve debriyaj koluna, ana ve yan desteğin yataklarına uygun bir yağlama maddesi püskürtün.
- Parlak ve kromlu parçalara asit-siz yağ (vazelin) sürün.
- Motosikleti, lastiklere yük binmeyecek şekilde kuru bir ortamda tutun (en iyi yöntem BMW Motorrad tarafından sunulan ön tekerlek ve arka tekerlek sehpalarını kullanmaktır).

Motosikletin tekrar kullanıma alınması

- Dış korumayı temizleyin.
- Motosikleti temizleyin.
- Akümülatörün takılması (184).
- Kontrol listesi dikkate alınmalıdır (124).

Teknik bilgiler

Arıza tablosu	212
Vida bağlantıları	215
Yakıt	217
Motor yağı	218
Motor	218
Debriyaj	219
Şanzıman	220
Arkadan itişli	221
Şasi	221
Yürüyen aksam	222
Frenler	224
Tekerlekler ve lastikler	225
Elektrik sistemi	226
Alarm sistemi	228
Ölçüler	228

Ağırlıklar	231
Sürüş değerleri	231

Tekrar çalışabilir duruma gelmesi için marş motorunun yakl. 1 dakika süreyle soğumaya bırakılması gerekir.

Bluetooth bağlantısı kurulamıyor.

Sebepler

Giderme

Bluetooth bağlantısı (eşleştirme) için gerekli adımlar yürütülmedi.

İletişim sistemi kullanma kılavuzundan, eşleştirme (Bluetooth bağlantısı) için yapılması gereken adımları öğrenin.

Bluetooth bağlantısı başarıyla kurulmasına rağmen iletişim sistemi otomatik bağlanmıyor.

Kaskın iletişim sistemini kapatın ve bir-iki dakika sonra tekrar bağlayın.

Kaskta çok fazla Bluetooth cihaz kayıtlı.

Kasktaki tüm Bluetooth bağlantısı kayıtlarını silin (bkz. İletişim sistemi kullanma kılavuzu).

Yakın mesafede Bluetooth uyumlu cihazların olduğu başka araçlar mevcut.

Aynı anda birden çok araç ile Bluetooth bağlantısı kurmaktan kaçının.

Bluetooth bağlantısı arızalı.

Sebepler

Giderme

Mobil son cihazın Bluetooth bağlantısı kesik.

Enerji tasarruf modunu kapatın.

Kaskın Bluetooth bağlantısı kesik.

Kaskın iletişim sistemini kapatın ve bir-iki dakika sonra tekrar bağlayın.

Kasktaki ses şiddeti ayarlanamıyor.

Kaskın iletişim sistemini kapatın ve bir-iki dakika sonra tekrar bağlayın.

Telefon rehberi TFT ekranında gösterilmiyor.

Sebep

Telefon rehberi henüz araca aktarılmadı.

Giderme

Mobil son cihazdaki Pairing sırasında, telefon verilerinin aktarılması (112) işlemini onaylayın.

Aktif hedefe yönlendirme TFT ekranında gösterilmiyor.

Sebep

Navigasyon BMW Motorrad Connected uygulamasından aktarılması.

Giderme

Sürüş bağlamadan önce bağlı mobil son cihazda BMW Motorrad Connected uygulamasını çağırın.

Hedefe yönlendirme başlatılamıyor.

Mobil son cihazda veri bağlantısı olduğundan emin olun ve mobil son cihazdaki harita verilerini kontrol edin.

Vida bağlantıları

Ön tekerlek	Değer	Geçerli
Tekerlek mili teleskopik çatalda		
M12 x 20	30 Nm	
Teleskopik çataldaki tekerlek mili için sıkıştırma vidası		
M8 x 35	19 Nm	
Teleskopik çataldaki fren kaliperi		
M10 x 65	38 Nm	
Çataldaki tekerlek devir sayısı sezicisi		
M6 x 16 Mikro kapsüllü	8 Nm	
Arka tekerlek	Değer	Geçerli
Arka tekerlek, tekerlek flanşı		
M10 x 1,25 x 40	Sıkma sırası: Çapraz biçimde sıkın	
	60 Nm	

Ayna	Değer	Geçerli
Aynadan (kontra somun) adaptöre		
M10 x 1,25	Sol dişli, 22 Nm	
Adaptörden terminal bloğuna		
M10 x 14 - 4.8	25 Nm	
Gidon	Değer	Geçerli
Terminal bloğundan (direksiyon terminali) çatal köprüsüne		
M8 x 35	Sıkma sırası: Sürüş yönünde ön tarafta bloğa sabitleyin	
	19 Nm	

Yakıt

Önerilen yakıt kalitesi	Süper kurşunsuz (maks. %10 etanol, E10) 95 ROZ/RON 89 AKI
Alternatif yakıt kalitesi	Normal kurşunsuz (performans ve tüketime bağlı kısıtlamalar.) (maks %10 etanol, E10) 91 ROZ/RON 87 AKI
Kullanılabilir yakıt miktarı	yakl. 20 l
Rezerv yakıt miktarı	yakl. 4 l
Egzoz emisyon normu	Euro 4

Motor yağı

Motor yağı dolum miktarı	maks 4 l, Filtre değişimi ile
Spesifikasyon	SAE 5W-40, API SL / JASO MA2, Kaplamalı motor parçalarına zarar verme ihtimali nedeniyle katkı maddelerinin (örn. molibden bazlı) kullanılmasına izin verilmez, BMW Motorrad size BMW Motorrad ADVANTEC Ultimate yağ kullanmanızı tavsiye eder.
Motor yağı ilave miktarı	maks 0,95 l, MIN ve MAX arasındaki fark

BMW recommends **ADVANTEC**
ORIGINAL BMW ENGINE OIL

Motor

Motor numarası yeri	Sağ alt krank muhafazası, marş motorunun altı
Motor tipi	122EN
Motor tasarımı	Üst tarafta bulunan iki adet, düz dişli tahrikli eksantrik milli ve bir dengeleme milli hava/sıvı soğutmalı, iki silindirli dört zamanlı düz motor
Silindir hacmi	1170 cm ³
Silindir çapı	101 mm
Strok	73 mm

Sıkıştırma oranı	12,5:1
Nominal güç	92 kW, motor devir sayısı: 7750 min ⁻¹
– Güç azaltımı ile ^{ÖD}	79 kW, motor devir sayısı: 7750 min ⁻¹
Tork	125 Nm, motor devir sayısı: 6500 min ⁻¹
– Güç azaltımı ile ^{ÖD}	122 Nm, motor devir sayısı: 5250 min ⁻¹
Azami devir sayısı	maks 9000 min ⁻¹
Rölanti deviri	1150 min ⁻¹ , Çalışma sıcaklığına ulaşmış motor

Debriyaj

Debriyaj yapı türü	Çok diskli yağ karterli debriyaj, Anti-Hopping
--------------------	--

Şanzıman

Şanzıman yapı türü	Kavramayla devreye sokulan helezoni dişli 6 vitesli şanzıman
Şanzıman aktarım oranları	1,000 (60:60 diş), Birinci aktarım 1,650 (33:20 diş), Şanzıman girişi aktarım oranı 2,438 (39:16 diş), 1. vites 1,714 (36:21 diş), 2. vites 1,296 (35:27 diş), 3. vites 1,059 (36:34 diş), 4. vites 0,943 (33:35 diş), 5. vites 0,848 (28:33 diş), 6. vites 1,061 (35:33 diş), Şanzıman çıkış oranı

Arkadan itişli

Arka tekerlek tahriki yapı türü	Açısal şanzımanlı mil tahriki
Arka tekerlek süspansiyonu yapı türü	BMW Motorrad Paralever'li alüminyum döküm tek kollu salıncak
Arka tekerlek tahrikinin aktarma oranı	2,91 (32/11 diş)

Şasi

Şasi yapı türü	Boru şeklinde çelik şasili, yük taşıyıcı tahrik ünitesi, boru şeklinde çelik arka çerçeve
Tip etiketi konumu	Gidon başlığındaki sol ön çerçeve
Şase numarası yeri	Sağ ön gidon kafası çerçevesi

Yürüyen aksam

Ön tekerlek

Ön tekerlek kılavuzu yapı türü	BMW-Telelever, üst çatal köprüsü devrilmeye karşı ayrılmış, uzunlamasına salınacağı motora ve teleskopik çatala yerleştirilmiş, merkezi amortisör kovani, uzunlamasına salıncakla ve çerçeveye desteklenmiş
Ön tekerlek süspansiyonu yapı türü	Helezon yayına sahip merkezi süspansiyon ayağı
– Dynamic ESA ^{ÖD} ile	Helezon yaylı ve genleşme kaplı merkezi süspansiyon ayağı, elektrikli olarak ayarlanabilir çekme ve basınç kademesi sönümlemesi
Ön esneme mesafesi	190 mm, tekerlekte
– Stil 1 ile ^{ÖD}	210 mm, tekerlekte
– Spor süspansiyon ile ^{ÖD}	
– Alçaltma ile ^{ÖD}	158 mm, tekerlekte

Arka tekerlek

Arka tekerlek süspansiyonu yapı türü	BMW Motorrad Paralever'li alüminyum döküm tek kollu salıncak
Arka tekerlek süspansiyon türü	Helezon yaylı merkezi süspansiyon ayağı, ayarlanabilir çekme kademe sönümlemesi ve yay ön yükü
– Dynamic ESA ^{ÖD} ile	Helezon yaylı ve genişleme kaplı merkezi süspansiyon ayağı, elektrikli olarak ayarlanabilir çekme ve basınç kademesi sönümlemesi, elektrikli olarak ayarlanabilir yay ön yükü
Arka tekerlekte esneme mesafesi	200 mm
– Stil 1 ile ^{ÖD}	220 mm
– Spor süspansiyon ile ^{ÖD}	
– Alçaltma ile ^{ÖD}	170 mm

Frenler

Ön tekerlek

Ön frenin yapı türü	Hidrolik kumandalı, 4 pistonlu radyal monoblok kaliperli ve yüzer şekilde yataklanmış fren disklerine sahip çift diskli fren
Ön fren balatası malzemesi	Sinterlenmiş metal
Fren kolu boşluğu (Ön fren)	yakl. 1,85 mm, Pistonda

Arka tekerlek

Arka frenin yapı türü	Hidrolik kumandalı, 2 pistonlu yüzer kalipere ve sabit fren diskine sahip diskli fren
Arka fren balatası malzemesi	Sinterlenmiş metal
Ayak freni kolu burun boşluğu	1...1,5 mm, Çerçeve ile ayak freni kolu arasında

Tekerlekler ve lastikler

Önerilen lastik takımları	BMW Motorrad servis partnerinizden veya bmw-motorrad.com adresinde internetten güncel lastik onaylarına genel bakış bulabilirsiniz.
Ön/arka lastik hız kategorisi	V, asgari gereklilik: 240 km/h

Ön tekerlek

Ön tekerlek yapı türü	Alüminyum döküm tekerlek
– Çapraz spoke tekerlekler ile ^{ÖD}	Çapraz parmaklıklı tekerlek
Ön jant büyüklüğü	3.00" x 19"
Ön lastik tanımı	120/70 R 19
Ön lastik taşıma kapasitesi tanımlama sayısı	min 60
Azami ön tekerlek balans bozukluğu	maks 5 g

Arka tekerlek

Arka tekerlek yapı türü	Alüminyum döküm tekerlek
– Çapraz spoke tekerlekler ile ^{ÖD}	Çapraz parmaklıklı tekerlek
Arka jant ebadı	4.50" x 17"
Arka lastik tanımı	170/60 R 17
Arka lastik taşıma kapasitesi tanımlama sayısı	min 72
İzin verilen arka tekerlek balanssızlığı	maks 45 g

Lastik basınçları

Ön lastik basıncı	2,5 bar, Soğuk lastikte
Arka lastik basıncı	2,9 bar, Soğuk lastikte

Elektrik sistemi

Soket girişlerinden alınabilecek akım değeri	maks 5 A, toplamda tüm soket girişleri
Sigorta taşıyıcısı 1	10 A, Geçme yeri 1: Gösterge paneli, alarm sistemi (DWA), kontak kilidi, diyagnoz soketi 7,5 A, Geçme yeri 2: Sol gidon donanımı, lastik basıncı kontrolü (RDC)
Sigorta taşıyıcısı	50 A, Sigorta 1: Gerilim regülatörü

Akümülatör

Akü yapı türü	AGM akü (Absorbent Glass Mat)
Akü voltajı	12 V
Akü kapasitesi	12 Ah

Bujiler

Buji üreticisi ve tanımı	NGK LMAR8D-J
Bujinin elektrot mesafesi	0,8±0,1 mm, Yeni durum 1,0 mm, Aşınma sınırı

Aydınlatma

Uzun far için ışık kaynağı	H7 / 12 V / 55 W
– LED far ile ÖD	LED
Kısa far için ışık kaynağı	H7 / 12 V / 55 W
– LED far ile ÖD	LED
Park lambası için ışık kaynağı	W5W / 12 V / 5 W
– LED far ile ÖD	LED
Arka lamba/fren lambası için ışık kaynağı	LED
Ön sinyal için ışık kaynağı	RY10W / 12 V / 10 W
– LED sinyal lambası ile ÖD	LED
Arka sinyal için ışık kaynağı	RY10W / 12 V / 10 W
– LED sinyal lambası ile ÖD	LED

Alarm sistemi

Çalıştırma sırasında aktifleştirme süresi	yakl. 30 s
Alarm süresi	yakl. 26 s
Akümülatör tipi	CR 123 A

Ölçüler

Motosiklet uzunluğu	2207 mm, sıçrama koruması üzerinden
Motosiklet yüksekliği	1430...1490 mm, ön cam üzerinden, DIN boş ağırlığında
– Stil 1 ile ^{ÖD}	1312...1372 mm, ön cam üzerinden, DIN boş ağırlığında
– Stil 1 ile ^{ÖD} – Spor süspansiyon ile ^{ÖD}	1332...1392 mm, ön cam üzerinden, DIN boş ağırlığında
– Stil 1 ile ^{ÖD} – Spor süspansiyon ile ^{ÖD} – Yolcu paketi ile ^{ÖD}	1450...1510 mm, ön cam üzerinden, DIN boş ağırlığında
– Alçaltma ile ^{ÖD}	1405...1465 mm, ön cam üzerinden, alt konum, DIN boş ağırlığında
Motosiklet genişliği	952 mm, Ayna ile

Seleyüksekliği	850...870 mm, sürücüsüz boş ağırlıkta
– Konforlu sele ile ÖD	825...845 mm, sürücüsüz boş ağırlıkta
– Yüksek konforlu sele ile ÖD	850...870 mm, sürücüsüz boş ağırlıkta
– Alçak sürücü koltuğu ile ÖD	820...840 mm, sürücüsüz boş ağırlıkta
– Stil 1 ile ÖD	860 mm, sürücüsüz boş ağırlıkta
– Stil 1 ile ÖD	880 mm, sürücüsüz boş ağırlıkta
– Ekstra yüksek sele ile ÖD	
– Stil 1 ile ÖD	850...870 mm, sürücüsüz boş ağırlıkta
– Yolcu paketi ile ÖD	
– Stil 1 ile ÖD	880 mm, sürücüsüz boş ağırlıkta
– Spor süspansiyon ile ÖD	
– Stil 1 ile ÖD	900 mm, sürücüsüz boş ağırlıkta
– Spor süspansiyon ile ÖD	
– Ekstra yüksek sele ile ÖD	
– Stil 1 ile ÖD	870...890 mm, sürücüsüz boş ağırlıkta
– Spor süspansiyon ile ÖD	
– Yolcu paketi ile ÖD	
– Alçaltma ile ÖD	800...820 mm, sürücüsüz boş ağırlıkta
Sürücü bacak arası genişliği	1870...1910 mm, sürücüsüz boş ağırlıkta
– Konforlu sele ile ÖD	1880...1900 mm, sürücüsüz boş ağırlıkta
– Yüksek konforlu sele ile ÖD	1920...1940 mm, sürücüsüz boş ağırlıkta

– Alçak sürücü koltuğu ile ^{ÖD}	1820...1860 mm, sürücüsüz boş ağırlıkta
– Stil 1 ile ^{ÖD}	1880 mm, sürücüsüz boş ağırlıkta
– Stil 1 ile ^{ÖD}	1920 mm, sürücüsüz boş ağırlıkta
– Ekstra yüksek sele ile ^{ÖD}	
– Stil 1 ile ^{ÖD}	1870...1910 mm, sürücüsüz boş ağırlıkta
– Yolcu paketi ile ^{ÖD}	
– Stil 1 ile ^{ÖD}	1920 mm, sürücüsüz boş ağırlıkta
– Spor süspansiyon ile ^{ÖD}	
– Stil 1 ile ^{ÖD}	1960 mm, sürücüsüz boş ağırlıkta
– Spor süspansiyon ile ^{ÖD}	
– Ekstra yüksek sele ile ^{ÖD}	
– Stil 1 ile ^{ÖD}	1910...1950 mm, sürücüsüz boş ağırlıkta
– Spor süspansiyon ile ^{ÖD}	
– Yolcu paketi ile ^{ÖD}	
– Alçaltma ile ^{ÖD}	1790...1830 mm, sürücüsüz boş ağırlıkta

Ağırlıklar

Aracın boş ağırlığı	244 kg, DIN boş ağırlık, sürüşe hazır yakıt deposu % 90 dolu, ÖD olmadan
İzin verilen toplam ağırlık	460 kg
Azami yükleme	216 kg

Sürüş değerleri

Azami hız	>200 km/h
-----------	-----------

Servis

BMW Motorrad Servis	234
BMW Motorrad Mobilite hizmet- leri	234
Bakım çalışmaları	234
BMW Servisi	234
Bakım planı	237
Bakım onayları	238
Servis onayları	252

BMW Motorrad Servis

BMW Motorrad, 100'ün üzerinde ülkeye yayılmış geniş bayi ağı ile size ve motosikletinize hizmet verir. BMW Motorrad Servisleri, BMW aracınız üzerinde tüm bakım ve onarım çalışmalarını yapmak için gerekli teknik bilgilere ve tecrübeye sahiptir.

En yakın BMW Motorrad servis partneri aşağıdaki internet sayfasında açıklanmıştır:

bmw-motorrad.com



UYARI

Usulüne uygun olmayan bakım ve onarım çalışmaları

Bağlantılı hasarlar nedeniyle kaza tehlikesi

- BMW Motorrad, motosiklet üzerindeki tüm çalışmaların yetkili bir BMW Motorrad servisi tarafından yapılmasını önerir.◀

BMW'nizin her zaman optimum durumda olmasını sağlamak için BMW Motorrad, motosikletiniz için öngörülen bakım aralıklarına uymanızı önerir.

Motosikletinizde yapılan tüm bakım ve onarım çalışmalarını, bu kullanıcı el kitabında bulunan "Servis" bölümünde onaylatın. Garanti süresi tamamlandıktan sonra motosikletinizin iyi niyet garantisi kapsamında olabilmesi için düzenli bakımlarının yapılmış olması gerekir.

BMW Service içerikleri hakkında BMW Motorrad servis partnerinizden bilgi alabilirsiniz.

BMW Motorrad Mobilite hizmetleri

Yeni BMW motosikletlerde BMW Motorrad Mobilite Hizmetleri sayesinde arıza durumunda farklı hizmetler

sağlanır (örn. mobil servis, yol yardımı, aracın geri getirilmesi). BMW Motorrad Servisinizde hangi mobilite hizmetlerinin sunulduğunu öğrenin.

Bakım çalışmaları

BMW Teslimat öncesi kontrol

BMW teslimat öncesi kontrol, motosiklet size teslim edilmeden önce BMW Motorrad Servisinizde yapılır.

BMW rodaj kontrolü

BMW rodaj kontrolü, 500 km ve 1200 km arasında yapılmalıdır.

BMW Servisi

BMW Servisi yılda bir kez uygulanır, servisin kapsamı aracın yaşına ve kat edilen kilometreye göre değişebilir. BMW Motorrad Servisiniz yapılan servisi sizin için

onaylar ve sonraki servisin tarihini kaydeder.

Yıllık yüksek kilometre yapan sürücüler için duruma göre, girilen tarihten önce servise gelmeleri gerekebilir. Bu durumlar için servis onayında, ayrıca maksimum bir kilometre değeri girilir. Bu kilometreye, sonraki servis tarihinden önce ulaşılsa, erken bir servis yapılması gerekir.

TFT ekranındaki servis göstergesi, girilen tarihten veya değerden yakl. bir ay veya 1000 km önce en yakın servis tarihi hakkında bilgi verir.

Servis konusunda daha fazla bilgi için:

bmw-motorrad.com/service

Aracınızda gerçekleştirilmesi gereken bakım kapsamlarını aşağıdaki bakım planında bulabilirsiniz:

[illegible]

Bakım planı

- 1 BMW rodaj kontrolü (yağ değişimi dahil)
- 2 BMW servisi standart kap-sam
- 3 Filtreli motorda yağ deği-şimi
- 4 Arka açılı dişli kutusunda yağ değişimi
- 5 Supap boşluğu kontrolü
- 6 Tüm bujilerin değiştirilmesi
- 7 Hava filtresi elemanının de-ęiştirilmesi
- 8 Hava filtresinin kontrol edil-mesi veya değiştirilmesi
- 9 Komple sistemde fren hid-rolüği değişimi
 - a yıllık veya 10000 km'de bir (hangisi önce gerçekte-şirse)
 - b her 2 yılda bir veya her 20000 km'de bir (hangisi önce gerçekteşirse)

- c arazi kullanımında yıllık veya her 10000 km'de bir (han-gisi önce gerçekteşirse)
- d ilk kez bir yıl sonra, ardın-dan her iki yılda bir

Bakım onayları

BMW Service standart kapsamı

Aşağıda BMW Service standart kapsamındaki işler listelenmiştir. Aracınız ile ilgili gerçek bakım kapsamı farklı olabilir.

- BMW Motorrad diyagnoz sistemi ile araç testi yapılmalıdır
- Hidrolik debriyaj sistemi için gözle kontrol
- Fren hatlarının, fren hortumlarının ve bağlantılarının gözle kontrolü
- Ön fren balatalarının ve fren disklerinin aşınma bakımından kontrol edilmesi
- Ön fren hidrolik seviyesi kontrolü
- Arka fren balatalarındaki ve fren diskindeki aşınma durumunun kontrol edilmesi
- Arka fren hidroliği seviyesi kontrolü
- Soğutma sıvısı seviyesinin kontrolü
- Yan desteğin kolay hareket etme durumu kontrol edilmelidir
- Ana sehpayı kolay işlerlik bakımından kontrol edin
- Lastik profili derinliğinin ve dolum basıncının kontrol edilmesi
- Tekerlek parmaklıklarının gerilimini kontrol etme, gerekirse sıkma
- Aydınlatma ve sinyal sistemi kontrol edilmelidir
- Motor çalışmasını engelleme fonksiyonu testi
- Son kontrolün yapılmalı ve trafik güvenliği kontrol edilmelidir
- Servis tarihi ve servise kalan yol mesafesi belirlenmelidir
- Akümülatör şarj durumu kontrol edilmelidir
- BMW Servisini araç kitaplarında onaylayın

BMW teslimat öncesi kontrolü (PDI)

yapıldı

yapılan yer _____

Mühür, imza

BMW rodaj kontrolü

yapıldı

yapılan yer _____

yapılan km _____

Sonraki servis

en geç

yapılan yer _____

ya da daha erken ulaşırsa

yapılan km _____

Mühür, imza

BMW Servisi

yapıldı

yapılan yer _____

yapılan km _____

Sonraki servis

en geç

yapılan yer _____

ya da daha erken ulaşırsa

yapılan km _____

Yapılan iş

BMW Servisi

Evet

Hayır

☐☐

Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi

☐☐

Arka konik dişlide yağ değişimi

☐☐

Supap boşluğunun kontrolü

☐☐

Tüm bujilerin değiştirilmesi

☐☐

Hava filtresi elemanının değiştirilmesi

☐☐

Hava filtresinin kontrolü veya değiştirilmesi (bakımda)

☐☐

Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi

☐☐

Uyarılar

Mühür, imza

BMW Servisi

yapıldı

yapılan yer _____

yapılan km _____

Sonraki servis

en geç

yapılan yer _____

ya da daha erken ulaşılrısa

yapılan km _____

Yapılan iş

BMW Servisi

Evet

Hayır

☐☐

Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi

☐☐

Arka konik dişlide yağ değişimi

☐☐

Supap boşluğunun kontrolü

☐☐

Tüm bujilerin değiştirilmesi

☐☐

Hava filtresi elemanının değiştirilmesi

☐☐

Hava filtresinin kontrolü veya değiştirilmesi (bakımda)

☐☐

Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi

☐☐

Uyarılar

Mühür, imza

BMW Servisi

yapıldı

yapılan yer _____

yapılan km _____

Sonraki servis

en geç

yapılan yer _____

ya da daha erken ulaşırsa

yapılan km _____

Yapılan iş

BMW Servisi

Evet

Hayır

☐☐

Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi

☐☐

Arka konik dişlide yağ değişimi

☐☐

Supap boşluğunun kontrolü

☐☐

Tüm bujilerin değiştirilmesi

☐☐

Hava filtresi elemanının değiştirilmesi

☐☐

Hava filtresinin kontrolü veya değiştirilmesi (bakımda)

☐☐

Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi

☐☐

Uyarılar

Mühür, imza

BMW Servisi

yapıldı

yapılan yer _____

yapılan km _____

Sonraki servis

en geç

yapılan yer _____

ya da daha erken ulaşılsa

yapılan km _____

Yapılan iş

BMW Servisi

Evet

Hayır

☐☐

Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi

☐☐

Arka konik dişlide yağ değişimi

☐☐

Supap boşluğunun kontrolü

☐☐

Tüm bujilerin değiştirilmesi

☐☐

Hava filtresi elemanının değiştirilmesi

☐☐

Hava filtresinin kontrolü veya değiştirilmesi (bakımda)

☐☐

Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi

☐☐

Uyarılar

Mühür, imza

BMW Servisi

yapıldı

yapılan yer _____

yapılan km _____

Sonraki servis

en geç

yapılan yer _____

ya da daha erken ulaşırsa

yapılan km _____

Yapılan iş

BMW Servisi

Evet

Hayır

☐☐

Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi

☐☐

Arka konik dişlide yağ değişimi

☐☐

Supap boşluğunun kontrolü

☐☐

Tüm bujilerin değiştirilmesi

☐☐

Hava filtresi elemanının değiştirilmesi

☐☐

Hava filtresinin kontrolü veya değiştirilmesi (bakımda)

☐☐

Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi

☐☐

Uyarılar

Mühür, imza

BMW Servisi

yapıldı

yapılan yer _____

yapılan km _____

Sonraki servis

en geç

yapılan yer _____

ya da daha erken ulaşırsa

yapılan km _____

Yapılan iş

BMW Servisi

Evet

Hayır

☐☐

Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi

☐☐

Arka konik dişlide yağ değişimi

☐☐

Supap boşluğunun kontrolü

☐☐

Tüm bujilerin değiştirilmesi

☐☐

Hava filtresi elemanının değiştirilmesi

☐☐

Hava filtresinin kontrolü veya değiştirilmesi (bakımda)

☐☐

Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi

☐☐

Uyarılar

Mühür, imza

BMW Servisi

yapıldı

yapılan yer _____

yapılan km _____

Sonraki servis

en geç

yapılan yer _____

ya da daha erken ulaşırsa

yapılan km _____

Yapılan iş

BMW Servisi

Evet

Hayır

☐☐

Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi

☐☐

Arka konik dişlide yağ değişimi

☐☐

Supap boşluğunun kontrolü

☐☐

Tüm bujilerin değiştirilmesi

☐☐

Hava filtresi elemanının değiştirilmesi

☐☐

Hava filtresinin kontrolü veya değiştirilmesi (bakımda)

☐☐

Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi

☐☐

Uyarılar

Mühür, imza

BMW Servisi

yapıldı

yapılan yer _____

yapılan km _____

Sonraki servis

en geç

yapılan yer _____

ya da daha erken ulaşılsa

yapılan km _____

Yapılan iş

BMW Servisi

Evet

Hayır

☐☐

Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi

☐☐

Arka konik dişlide yağ değişimi

☐☐

Supap boşluğunun kontrolü

☐☐

Tüm bujilerin değiştirilmesi

☐☐

Hava filtresi elemanının değiştirilmesi

☐☐

Hava filtresinin kontrolü veya değiştirilmesi (bakımda)

☐☐

Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi

☐☐

Uyarılar

Mühür, imza

BMW Servisi

yapıldı

yapılan yer _____

yapılan km _____

Sonraki servis

en geç

yapılan yer _____

ya da daha erken ulaşırsa

yapılan km _____

Yapılan iş

BMW Servisi

Evet

Hayır

☐☐

Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi

☐☐

Arka konik dişlide yağ değişimi

☐☐

Supap boşluğunun kontrolü

☐☐

Tüm bujilerin değiştirilmesi

☐☐

Hava filtresi elemanının değiştirilmesi

☐☐

Hava filtresinin kontrolü veya değiştirilmesi (bakımda)

☐☐

Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi

☐☐

Uyarılar

Mühür, imza

BMW Servisi

yapıldı

yapılan yer _____

yapılan km _____

Sonraki servis

en geç

yapılan yer _____

ya da daha erken ulaşılrısa

yapılan km _____

Yapılan iş

BMW Servisi

Evet

Hayır

☐☐

Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi

☐☐

Arka konik dişlide yağ değişimi

☐☐

Supap boşluğunun kontrolü

☐☐

Tüm bujilerin değiştirilmesi

☐☐

Hava filtresi elemanının değiştirilmesi

☐☐

Hava filtresinin kontrolü veya değiştirilmesi (bakımda)

☐☐

Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi

☐☐

Uyarılar

Mühür, imza

BMW Servisi

yapıldı

yapılan yer _____

yapılan km _____

Sonraki servis

en geç

yapılan yer _____

ya da daha erken ulaşırsa

yapılan km _____

Yapılan iş

BMW Servisi

Evet

Hayır

☐☐

Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi

☐☐

Arka konik dişlide yağ değişimi

☐☐

Supap boşluğunun kontrolü

☐☐

Tüm bujilerin değiştirilmesi

☐☐

Hava filtresi elemanının değiştirilmesi

☐☐

Hava filtresinin kontrolü veya değiştirilmesi (bakımda)

☐☐

Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi

☐☐

Uyarılar

Mühür, imza

BMW Servisi

yapıldı

yapılan yer _____

yapılan km _____

Sonraki servis

en geç

yapılan yer _____

ya da daha erken ulaşılsa

yapılan km _____

Yapılan iş

BMW Servisi

Evet

Hayır

☐☐

Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi

☐☐

Arka konik dişlide yağ değişimi

☐☐

Supap boşluğunun kontrolü

☐☐

Tüm bujilerin değiştirilmesi

☐☐

Hava filtresi elemanının değiştirilmesi

☐☐

Hava filtresinin kontrolü veya değiştirilmesi (bakımda)

☐☐

Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi

☐☐

Uyarılar

Mühür, imza

Servis onayları

Tablo, bakım ve onarım çalışmaları ile monte edilmiş özel aksesuarının ve yapılan özel işlemlerin belgelenmesine yarar.

Yapılan iş	yapılan km	Tarih

Ek

EWS sertifikası	256
Keyless Ride için sertifika	258
Lastik basıncı kontrolü için sertifika.....	260
TFT gösterge paneli için sertifika.....	261

FCC Approval

Ring aerial in the ignition switch



To verify the authorization of the ignition key, the electronic immobilizer exchanges information with the ignition key via the ring aerial.

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. ◀

Approbation de la FCC

Antenne annulaire présente dans le commutateur d'allumage



Pour vérifier l'autorisation de la clé de contact, le système d'immobilisation électronique échange des

informations avec la clé de contact via l'antenne annulaire.

Le présent dispositif est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) Le dispositif ne doit pas produire d'interférences nuisibles, et
- (2) le dispositif doit pouvoir accepter toutes les interférences extérieures, y compris celles qui pourraient provoquer une activation inopportune.



Toute modification qui n'aurait pas été approuvée expressément par l'organisme responsable de l'homologation peut annuler l'autorisation accordée à l'utilisateur pour utiliser le dispositif. ◀

Certifications

BMW Keyless Ride ID Device



USA, Canada

Product name: BMW Keyless Ride ID Device
FCC ID: YGOHUF5750
IC: 4008C-HUF5750

Canada:

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

USA:

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Declaration Of Conformity

We declare under our responsibility that the product

BMW Keyless Ride ID Device (Model: HUF5750)

complies with the appropriate essential requirements of the article 3 of the R&TIE and the other relevant provisions, when used for its intended purpose. Applied Standards:

1. Health and safety requirements contained in article 3 (1) a)
 - EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011; Information technology equipment- Safety
2. Protection requirements with respect to electromagnetic compatibility article 3 (1) b)
 - EN 301 489-1 (V1.9.2, 09/2011), Electromagnetic compatibility and radio spectrum matters (ERM); Electromagnetic compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements
 - EN 301 489-3 (V1.4.1, 08/2002) Electromagnetic compatibility and radio spectrum matters (ERM); Electromagnetic compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for short range devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 40 GHz
3. Means of the efficient use of the radio frequency spectrum article 3 (2)
 - EN 300 220-1 & -2 (V2.4.1, 05/2012), electromagnetic compatibility and radio spectrum matters (ERM); Short range devices (SRD); Radio equipment to be used in the 25 MHz to 1000 MHz frequency range with power levels ranging up to 500 mW;
Part 1: Technical characteristics and test methods.
Part 2: Harmonized EN covering essential requirements under article 3.2 of the R&TIE directive

The product is labeled with the CE marking: **CE**

Velbert, October 15th, 2013



Benjamin A. Müller
Product Development Systems
Car Access and Immobilization – Electronics
Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG
Steeger Straße 17, D-42551 Velbert

Certification Tire Pressure Control (TPC)

FCC ID: MRXBC54MA4
IC: 2546A-BC54MA4

FCC ID: MRXBC5A4
IC: 2546A-BC5A4

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada license-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. The term "IC:" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

Declaration of Conformity

Radio equipment TFT instrument cluster

For all Countries without EU

Technical information

BT operating freq. Range: 2402 – 2480 MHz

BT version: 4.2 (no BTLE)

BT output power: < 4 dBm

WLAN operating freq. Range: 2412 – 2462 MHz

WLAN standards: IEEE 802.11 b/g/n

WLAN output power: < 20 dBm

Manufacturer and Address

Manufacturer:

Robert Bosch Car Multimedia GmbH

Address: Robert Bosch Str. 200,

31139 Hildesheim, GERMANY

Turkey

Robert Bosch Car Multimedia GmbH, ICC6.5in

tipi telsiz sisteminin 2014/53/EU

nolu yönetmeliğe uygun olduğunu beyan eder.

AB Uygunluk Beyanı'nın tam metni, aşağıdaki

internet adresinden görülebilir: [http://cert.bosch-](http://cert.bosch-carmultimedia.net)

[carmultimedia.net](http://cert.bosch-carmultimedia.net)

Brazil

Este equipamento opera em caráter secundário,

isto é, não tem direito a proteção contra

interferência prejudicial, mesmo de estações do

mesmo tipo, e não pode causar interferência a

sistemas operando em caráter primário.

Canada

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs and part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Mexico

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Taiwan, Republic of

根據 NCC 低功率電波輻射性電機管理辦法 規定：
第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，

指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Thailand

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์

มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กทช.

(This telecommunication equipments is in compliance with NTC requirements)

United States (USA)

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs and part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause interference, and
(2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

A**ABS**

- Ayrıntılı teknik bilgiler, 142
- Göstergeler, 45
- Kendi kendini diyagnoz etme, 126
- Kullanım, 67
- Kumanda elemanı, 15
- Acil durum çağırısı
 - hafif düşmede otomatik, 62
 - Kullanım, 60
 - Language, 60
 - manüel, 61
 - şiddetli düşmede otomatik, 63
- Acil kontak kapama düğmesi (kill switch), 17
- kullanım, 60
- Ağırlıklar
 - Teknik Bilgiler, 231
 - Yükleme tablosu, 14
- Aksesuarlar
 - Genel bilgiler, 190

Akümülatör

- Akünün bağlı iken şarj edilmesi, 182
- Araç elektrik gerilimi için uyarı göstergesi, 35, 36
- Bağlı olmayan akümülatörün şarj edilmesi, 183
- Bakım bilgileri, 181
- sökme, 183
- Sökme, 183
- takma, 184
- Teknik bilgiler, 226
- Alarm sistemi
 - Kontrol lambası, 18
 - Kullanım, 82
 - Teknik Bilgiler, 228
 - Uyarı göstergesi, 38
- Alçaltma
 - Sınırlamalar, 122
- Amortisör
 - Ayar elemanı arka, 11
- Anahtar, 54, 56
- Araç
 - tekrar kullanıma almak, 210
- Araç bilgisayarı, 86

Araç el aletleri

- Motosikletteki yeri, 14
- Araç elektrik gerilimi
 - Uyarı göstergesi, 35, 36
- Arazi sürüşü, 129
- Arıza tablosu, 212
- Arka çanta
 - Kullanım, 194
- Arka tekerlek tahriki
 - Teknik Bilgiler, 221
- ASC
 - Ayrıntılı teknik bilgiler, 145
 - Gösterge, 46
 - Kendi kendini diyagnoz etme, 127
 - Kullanım, 68
 - Kumanda elemanı, 15
- Aydınlatma
 - İlave farın kullanılması, 64
 - Işık kaynağı arızası ikaz göstergesi, 36
 - Kısa far, 63, 175
 - Kumanda elemanı, 15
 - LED arka lambanın değiştirilmesi, 179

LED farı değiştirin, 180
 LED ilave farın değiştirilmesi, 180
 Manuel gündüz farı, 64
 otomatik gündüz farı, 65
 Park ışığı, 63
 Park lambası, 63, 177
 Refakatçi aydınlatma sistemleri, 63
 Selektör yapılması, 63
 Sinyal lambası, 178
 Teknik bilgiler, 227
 Uzun farın kullanılması, 63
 Uzun huzmeli far, 175
 Ayna
 Ayarla, 114

B

Bagaj
 Yükleme uyarıları, 122
 Bakım
 Bakım planı, 237
 Genel bilgiler, 156
 Bakım aralığı, 234
 Bakım onayları, 238

Bluetooth, 103
 Eşleşme, 103
 Bujiler
 Teknik bilgiler, 226

C

Check-Control
 Gösterge, 24
 İletişim penceresi, 24
 Cıvata bağlantıları, 215

Ç

Çalıştırma, 125
 Kumanda elemanı, 17
 Çekiş kontrolü
 ASC, 145
 DTC, 145

D

Debriyaj
 Fonksiyon kontrolü, 164
 Gidon fren kolunun ayarlanması, 116
 Teknik Bilgiler, 219
 Değerler
 Gösterge, 24

Devir göstergesi, 18
 Devir göstergesi, 100
 Dış sıcaklık
 Gösterge, 34
 Diyagnoz soketi
 Gevşetme, 186
 sabitlenmelidir, 187
 Donanım, 7
 Dörtlü flaşör sistemi
 Kullanım, 66
 Kumanda elemanı, 15, 17
 DTC
 açma, 71
 Ayrıntılı teknik bilgiler, 145
 İkaz ışığı , 47
 kapatma, 70
 Kendi kendini diyagnoz etme, 128
 Kullanım, 70

E

Egzoz emisyon ikaz ışığı, 39
 Elektrik sistemi
 Teknik Bilgiler, 226

Elektronik çalıştırma engeli (EWS)

Acil durum anahtarı, 58

Yedek anahtar, 55

ESA

Kullanım, 71

Kumanda elemanı, 15

F

Far

Işık mesafesi, 114

Işık mesafesi ayarı, 11

Fren balataları

arka taraf kontrolü, 161

ön taraf kontrolü, 160

rodaj, 129

Fren hidroliği

Arka sıvı haznesi, 13

Arka tarafta dolum seviyesinin kontrol edilmesi, 163

Ön dolum seviyesinin kontrol edilmesi, 162

Ön sıvı haznesi, 13

Frenler

ABS Pro ayrıntıları, 144

Fonksiyon kontrolü, 159

Gidon fren kolunun

ayarlanması, 116

Güvenlik uyarıları, 131

Sürüş moduna bağlı

ABS Pro, 133

Teknik Bilgiler, 224

G

Geçerlilik, 7

Genel bakış

Aracım, 106

Gösterge paneli, 18

Kontrol ve ikaz ışıkları, 20

motosikletin sağ tarafı, 13

Motosikletin sol tarafı, 11

Sağ gidon donanımı, 17

Selenin altı, 14

Sol gidon donanımı, 15

TFT ekranı, 21, 23

Gidon

Ayarlar, 117

Gidon donanımı

Sağ genel bakış, 17

Sol taraf genel bakış, 15

Gidon kilidi

emniyete almak, 54

Gösterge paneli

Foto sensör, 18

Genel bakış, 18

Gündüz farı

Manuel gündüz farı, 64

otomatik gündüz farı, 65

Güvenlik uyarıları

frenleme için, 131

Sürüş için, 122

H

Hava filtresi

Araçtaki konum, 13

Elemanın değiştirilmesi, 173

Hill Start Control, 81, 152

aktive edilemez, 50

Ayrıntılı teknik bilgiler, 152

Kontrol ve ikaz ışıkları, 49

Kullanım, 81

Hız göstergesi, 18

I

İkaz göstergeleri

ABS, 45

Alarm sistemi, 38

Aracım, 106

Araç elektrik gerilimi, 35, 36

ASC, 46

Buzlanma ikazı, 34

DTC, 47

Egzoz emisyon ikaz ışığı, 39

Ekran gösterimi, 24

Hill Start Control, 49, 50

Işık kaynağı arızası, 36

Motor elektroniği, 40

Motor kontrolü, 40

Motor yağı seviyesi, 38

RDC, 41

Soğutma sıvısı sıcaklığı, 38

Vites ayarlı değil, 50

Yakıt rezervi, 49

İkaz göstergeleri genel bakış, 27

İkaz ışığı, 18

Genel bakış, 20

İkaz ışıkları, 18

Genel bakış, 20

Isıtmalı tutamıklar

Kullanım, 85

Kumanda elemanı, 17

İskelet

Teknik Bilgiler, 221

K

Keyless Ride

Elektronik çalıştırma engeli

EWS, 58

Gidonun kilitlenmesi, 56

Kontağın açılması, 57

Kontağın kapatılması, 57

Uyarı göstergesi, 34, 35

Uzaktan kumandalı

anahtarın bataryası boş veya

uzaktan kumandalı anahtar

kaybolmuş, 58

Yakıt deposu kapağı kilidini

açın, 136, 137

Kısaltmalar ve semboller, 6

Kodlama soketi

takma, 77

Kontak

açma, 54

kapatma, 55

Kontrol listesi, 124

Korna, 15

Kullanım kılavuzu

Motosikletteki yeri, 14

Kumanda odağı

değiştir, 97

L

Lastik

Azami hız, 123

Dolum basıncı kontrolü, 166

Dolum basınçları, 226

Lastik basıncı tablosu, 14

Lastik profil derinliği

kontrolü, 166, 167

rodaj, 129

Teknik Bilgiler, 225

Lastik basıncı kontrolü RDC

Gösterge, 41

M

Medya

Kullanım, 111

Menü

çağırma, 96

Merkezi anahtar

Pilin değiştirilmesi, 59

Mobilite hizmetleri, 234

Motor

çalıştırma, 125

Egzoz emisyon ikaz ışığı, 39

Motor elektroniği ikaz ışığı, 40

Motor kontrolü için ikaz ışığı, 40

Teknik Bilgiler, 218

Motor yağı

Dolum seviyesi göstergesi, 13

Dolum seviyesi kontrolü, 158

Elektronik yağ seviyesi

kontrolü, 38

ilave etme, 159

Motor yağı durumu için ikaz

ışığı, 38

Teknik Bilgiler, 218

Yağ dolum ağız, 13

Motoru durdurma, 133

Motosiklet

bakım, 207

durdurma, 133

sabitleme, 138

temizlik, 207

uzun süre kullanılmamak üzere

korumaya almak, 210

N

Navigasyon

Kullanım, 109

O

Ortam sıcaklığı

Buzlanma ikazı, 34

Otomatik hız kontrolü sistemi

Kullanım, 78

Ölçüler

Teknik Bilgiler, 228

Ön siperlik camı

Ayar elemanı, 13

Ayarlar, 115

Ön tekerlek mesnet kaldırma

sehpası

takma, 157

P

Pairing, 103

Park ışığı, 63

Pre-Ride-Check, 126

Pure Ride

Genel bakış, 21

R

RDC

Ayrıntılı teknik bilgiler, 150

Jant etiketi, 168

Uyarı göstergeleri, 41

Refakatçi aydınlatma

sistemleri, 54, 63

Rodaj, 128

S

Saat

ayar, 101

Sele

Yükseklik ayarı konumu, 14

Seleler

Kilit, 11

Sele yüksekliğinin

ayarılanması, 88

sökme ve takma, 87

Servis, 234
 Servis göstergesi, 51

Sigortalar
 değiştirme, 185

Sinyal lambası
 Kullanım, 66
 Kumanda elemanı, 15
 Sağ kumanda elemanı, 17

Soğutma sıvısı
 Aşırı sıcaklık için ikaz ışığı, 38
 Dolum seviyesi kontrolü, 164
 ilave etme, 165

Soket girişi
 Kullanım uyarıları, 190
 Motosiklettaki konumu, 13

Sürücü bilgisi durum satırı
 ayar, 98, 99

Sürüş değerleri
 Teknik bilgiler, 231

Sürüş modu
 ayar, 74
 Ayrıntılı teknik bilgiler, 148
 Kumanda elemanı, 17
 PRO sürüş modunun
 ayarlanması, 76

Ş
 Şanzıman
 Teknik Bilgiler, 220
 Şase numarası
 Motosiklettaki konumu, 13

T
 Takviyeli çalıştırma, 180
 Tekerlekler
 Arka tekerleğin takılması, 173
 Ebat değişimi, 167
 Jant kontrolü, 166
 Jant tellerini kontrol etme, 167
 Ön tekerleğin sökülmesi, 168
 Ön tekerleğin takılması, 170
 Teknik Bilgiler, 225

Teknik bilgiler
 Ağırlıklar, 231
 Akümülatör, 226
 Alarm sistemi, 228
 Ampuller, 227
 Arkadan itişli, 221
 Bujiler, 226
 Debriyaj, 219
 Elektrik sistemi, 226

Frenler, 224
 Motor, 218
 Motor yağı, 218
 Normlar, 7
 Ölçüler, 228
 Sürüş değerleri, 231
 Şanzıman, 220
 Şasi, 221
 Tekerlekler ve lastikler, 225
 Yakıt, 217
 Yürüyen aksam, 222
 Telefon
 Kullanım, 111
 TFT ekranı, 18
 Genel bakış, 21, 23
 Gösterge seçimi, 93
 Kullanım, 96, 97, 98
 Kumanda elemanı, 15
 Tip etiketi
 Motosiklettaki konumu, 13
 Tork, 215
 Trafik İşareti Bilgisi
 açma veya kapatma, 99

V

Vites asistanı

Ayrıntılı teknik bilgiler, 151

Sürüş, 130

Vites ayarlı değil, 50

Vitese takmak

Vites yükseltme önerisi, 101

Y

Yakıt

Keyless Ride ile yakıt deposunu
doldurma, 136, 137

Teknik Bilgiler, 217

Yağ dolum ağzı, 11

Yakıt deposunu doldurma, 135

Yakıt deposunu doldurma, 135

İle Keyless Ride, 136, 137

Yakıt rezervi

Range, 100

Uyarı göstergesi, 49

Yan çanta, 191

Yay ön gerilimi

Ayar elemanı arka, 13

Ayarla, 117

Yürüyen aksam

Teknik Bilgiler, 222

Motosikletinizin donanım veya aksesuar kapsamına ve ayrıca ülke modellerine bağlı olarak da resim ve metin bilgilerinde bazı farklılıklar söz konusu olabilir. Bunlara dayanarak herhangi bir hak talep edilemez.

Ölçü, ağırlık, tüketim ve güç verileri küçük farklılıklar görülebilir.

Konstrüksiyon, donanım ve aksesuar üzerinde değişiklik yapma hakkı saklıdır.

Hatalar bağlayıcı değildir.

© 2017 Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft
80788 Münih, Almanya
Kısmen dahi olsa yeniden basılması ancak BMW Motorrad, Satış Sonrası Hizmetler Departmanı'nın yazılı izni ile mümkündür.
Orijinal kullanım kılavuzu, Almanya'da basılmıştır.

Yakıt ikmali için sürüşe ara vermeye ilişkin önemli veriler:

Yakıt

Önerilen yakıt kalitesi	Süper kurşunsuz (maks. %10 etanol, E10) 95 ROZ/RON 89 AKI
Alternatif yakıt kalitesi	Normal kurşunsuz (performans ve tüketime bağlı kısıtlamalar.) (maks %10 etanol, E10) 91 ROZ/RON 87 AKI
Kullanılabilir yakıt miktarı	yakl. 20 l
Rezerv yakıt miktarı	yakl. 4 l
Lastik basınçları	
Ön lastik basıncı	2,5 bar, Soğuk lastikte
Arka lastik basıncı	2,9 bar, Soğuk lastikte

Aracınız hakkında daha fazla bilgi için bakınız: bmw-motorrad.com

BMW recommends **ADVANTEC**
ORIGINAL BMW ENGINE OIL

Sipariş no.: 01 40 8 406 515
11.2017, 3. Baskı, 19

